



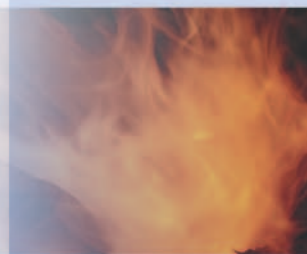
大唐国际发电股份有限公司

DATANG INTERNATIONAL POWER GENERATION CO., LTD.

(股份代號：991)

以電為主，多元協同

綜合能源，共創新機



二零零九年 年報

# 目錄

2	公司簡介
4	項目分佈圖
6	2009年大事記
8	財務及經營摘要
10	董事長報告
12	管理層討論與分析
21	安全與環保
24	人力資源概況
31	投資者關係管理
34	風險管理
36	企業管治報告書
40	董事會報告
47	監事會報告
50	英國稅務
51	獨立核數師報告
53	資產負債表
56	合併綜合收益表
58	合併權益變動表
60	合併現金流量表
62	財務報表附註
176	補充信息
178	公司資料
180	名詞解釋

# 以電為主，多元協同 綜合能源，共創新機

一直以來，大唐發電始終貫徹多元化的發展策略，電源結構已由過往單一常規火電，發展至今天水、火、風、核電源並舉的戰略佈局；產業結構亦由單純的發電業務，延伸至圍繞電力的上下游相關產業。

今後，大唐發電將在成功推進多元協同戰略的基礎上，繼續優化發展火電、大力發展水電、持續發展風電、積極發展核電、穩健發展煤化工，以及擇優發展煤炭、配套發展鐵路港口航運。透過深化多元力量，大唐發電邁向全面協同發展，致力成為一家國內領先、國際知名的綜合能源公司。

優化發展 **火電**



大力發展 **水電**



持續發展 **風電**



積極發展 **核電**



擇優發展 **煤炭**



穩健發展 **煤化工**



配套發展 **鐵路、  
港口及航運**



# 公司簡介



## 戰略定位

堅持以電為主、多元佈局、效益優先、協同發展，把大唐發電建設成為經營型、控股型，具有較強發展能力、盈利能力和競爭能力的國內領先、國際知名的綜合能源公司。

## 推進策略

按照以發電為主導、以煤炭為基礎、以煤化工為新增長點、以鐵路港口航運為紐帶的產業關聯定位，優化發展火電，大力發展水電，持續發展風電，積極發展核電，穩健發展煤化工，擇優發展煤炭，配套發展鐵路港口航運。

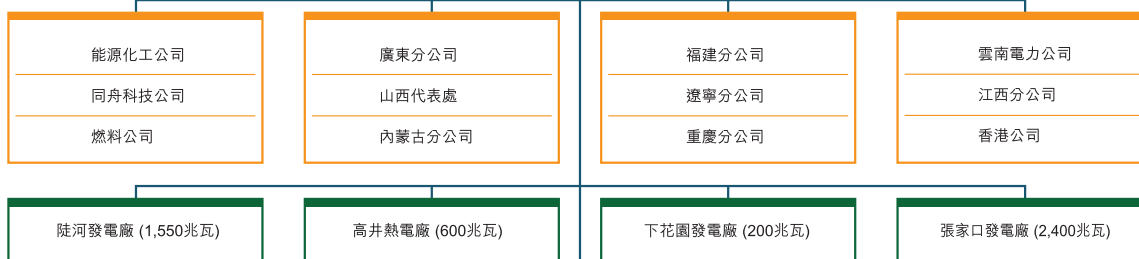
大唐國際發電股份有限公司（「大唐發電」或「本公司」或「公司」，原北京大唐發電股份有限公司）於1994年12月13日在中華人民共和國（「中國」）國家工商行政管理局正式註冊成為股份有限公司。大唐發電是中國大型獨立發電公司之一，其主要經營範圍為：建設、經營電廠，銷售電力、熱力；電力設備的檢修調試；電力技術服務。目前，公司管理全資、控股發電公司及其它項目公司100餘家，遍及全國18個省（市、自治區），截至2009年12月31日，公司註冊資本約為人民幣116.95億元，公司及其子公司合併總資產約為人民幣1,842億元，已投產發電設備容量30,741.8兆瓦。

10.98%	11.03%	33.61%	10.29%	28.15%	5.94%
北京能源投資(集團)公司	河北省建設投資公司	中國大唐集團公司*	天津市津能投資公司	其他H股股東	其他A股股東



# 大唐国际发电股份有限公司

## DATANG INTERNATIONAL POWER GENERATION CO., LTD.



淨權益	公司名稱
60%	內蒙古大唐國際托克托發電有限責任公司 (3,600兆瓦)
55%	江蘇大唐國際呂四港發電有限責任公司 (2,640兆瓦)
51%	福建大唐國際寧德發電有限責任公司 (2,520兆瓦)
51%	浙江大唐國際烏沙山發電有限責任公司 (2,400兆瓦)
80%	山西大唐國際運城發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
75%	廣東大唐國際潮州發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
75%	天津大唐國際盤山發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
70%	河北大唐國際王灘發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
40%	內蒙古大唐國際托克托第二發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
40%	同煤大唐塔山發電有限責任公司 (1,200兆瓦)
100%	山西大唐國際雲岡熱電有限責任公司 (1,040兆瓦)
60%	山西大唐國際神頭發電有限責任公司 (1,000兆瓦)
100%	遼寧大唐國際錦州熱電有限責任公司 (600兆瓦)
84%	河北大唐國際豐潤熱電有限責任公司 (600兆瓦)
80%	河北大唐國際唐山熱電有限責任公司 (600兆瓦)
70%	雲南大唐國際紅河發電有限責任公司 (600兆瓦)
55%	甘肅大唐國際連城發電有限責任公司 (600兆瓦)
51%	內蒙古大唐國際呼和浩特熱電有限責任公司 (600兆瓦)

淨權益	公司名稱
100%	江西大唐國際新餘發電有限責任公司 (440兆瓦)
100%	河北大唐國際張家口熱電有限責任公司 (300兆瓦)
40%	遼寧調兵山煤矸石發電有限責任公司 (300兆瓦)
57%	遼安大唐熱電有限責任公司 (220兆瓦)
100%	江西大唐國際撫州發電有限責任公司
80%	山西大唐國際臨汾熱電有限責任公司
70%	重慶大唐國際石柱發電有限責任公司
40%	重慶大唐國際彭水水電開發有限公司 (1,750兆瓦)
70%	雲南大唐國際李仙江流域水電開發有限公司 (1,435兆瓦)
51%	重慶大唐國際武隆水電開發有限公司 (600兆瓦)
90%	青海大唐國際直岡拉卡水電開發有限公司 (152兆瓦)
51%	雲南大唐國際那蘭水電開發有限公司 (150兆瓦)
90.43%	河北大唐國際華澤水電開發有限公司 (20兆瓦)
51%	內蒙古大唐國際多倫水利綜合開發有限公司 (4.7兆瓦)
100%	西藏大唐國際怒江上游水電開發有限公司
80%	四川大唐國際甘孜水電開發有限公司
70%	雲南大唐國際碧玉河水電開發有限公司
70%	雲南大唐國際橫江水電開發有限公司
45%	寧夏大唐國際大壩發電有限責任公司 (1,200兆瓦)

淨權益	公司名稱
60%	雲南大唐國際文山水電開發有限公司
40%	雲南大唐國際德欽水電開發有限公司
100%	福建大唐漳州風力發電有限責任公司 (101.6兆瓦)
100%	山西大唐國際左雲風電有限責任公司 (49.5兆瓦)
100%	內蒙古大唐國際卓資風力發電有限責任公司 (40兆瓦)
100%	重慶大唐國際武隆興順風電有限責任公司
100%	福建大唐國際風電開發有限公司
100%	河北大唐國際風電開發有限公司
100%	內蒙古大唐國際風電開發有限公司
100%	遼寧大唐國際風電開發有限公司
100%	遼寧大唐國際法庫風電開發有限公司 (49.5兆瓦)
100%	大唐國際化工技術研究院有限公司*
60%	內蒙古大唐國際多倫煤化工有限公司*
26%	內蒙古大唐國際再生資源開發有限公司*
100%	內蒙古大唐國際錫林浩特礦業有限公司
52%	內蒙古大唐國際准格爾礦業有限公司
50%	河北蔚州能源綜合開發有限公司
28%	同煤大唐塔山煤礦有限公司
97.54%	江蘇大唐航運股份有限公司

註：以上為公司截至2009年12月31日管理的主要控股、參股公司情況及公司股東持股情況

# 由能源化工公司全資擁有

\* 在H股股份中，中國大唐集團公司全資子公司中國大唐海外投資公司持有公司H股234,680,000股，故中國大唐集團公司及中國大唐海外投資公司合共持有公司股份4,193,921,160股，佔公司於2009年12月31日總股本的35.60%

# 項目分佈圖



## 火電業務



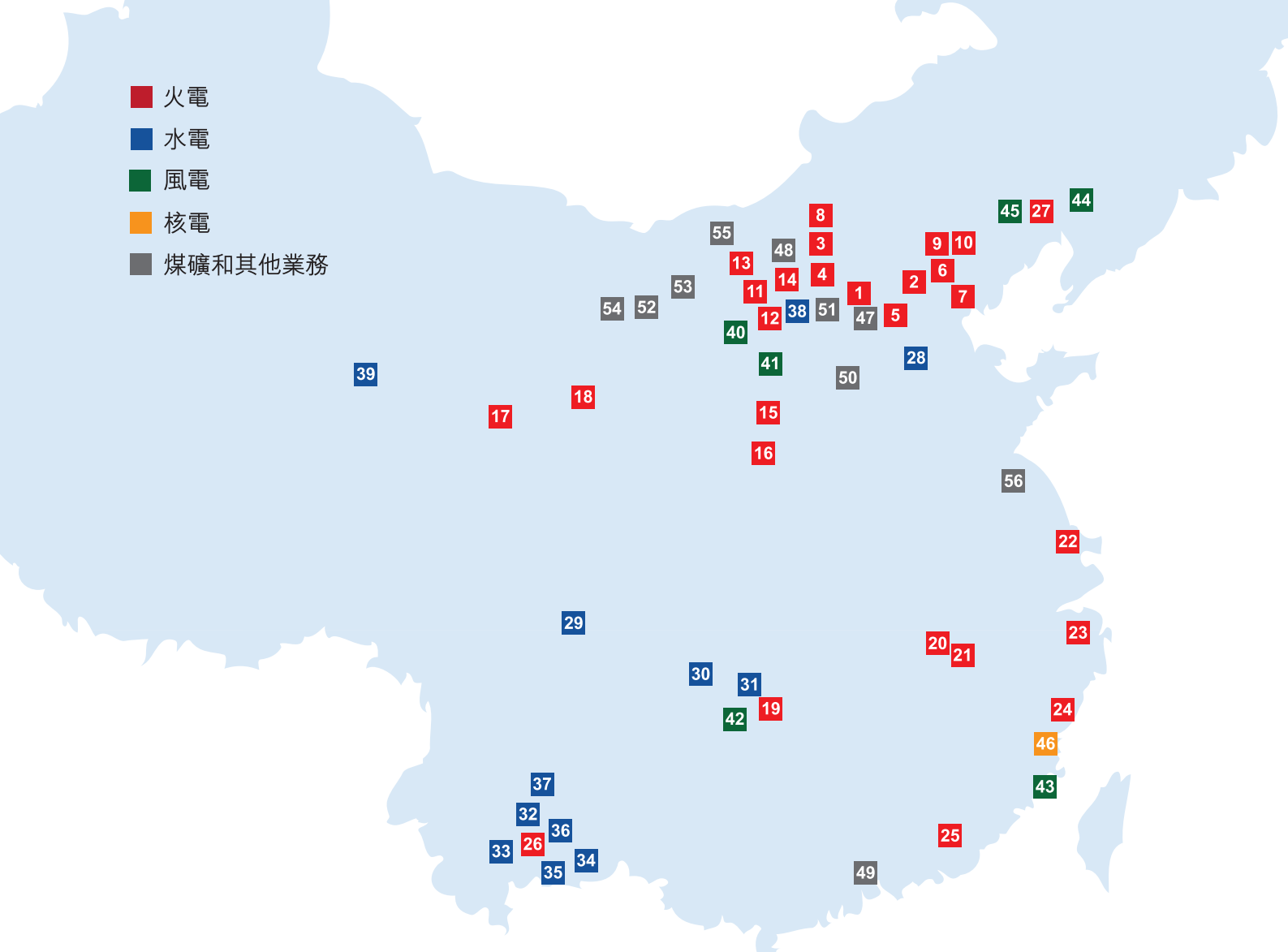
- |                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 1 高井熱電廠                              | 北京市     |
| 2 陡河發電廠                              | 河北省     |
| 3 張家口發電廠                             | 河北省     |
| 4 下花園發電廠                             | 河北省     |
| 5 天津大唐國際盤山發電有限責任公司（「盤山發電公司」）         | 天津市     |
| 6 河北大唐國際唐山熱電有限責任公司（「唐山熱電公司」）         | 河北省     |
| 7 河北大唐國際王灘發電有限責任公司（「王灘發電公司」）         | 河北省     |
| 8 河北大唐國際張家口熱電有限責任公司（「張家口熱電公司」）       | 河北省     |
| 9 河北大唐國際豐潤熱電有限責任公司（「豐潤熱電公司」）         | 河北省     |
| 10 遵安大唐熱電有限責任公司（「遵安熱電公司」）            | 河北省     |
| 11 內蒙古大唐國際托克托發電有限責任公司（「托克托發電公司」）     | 內蒙古自治區  |
| 12 內蒙古大唐國際托克托第二發電有限責任公司（「托克托第二發電公司」） | 內蒙古自治區  |
| 13 內蒙古大唐國際呼和浩特熱電有限責任公司（「呼和浩特熱電公司」）   | 內蒙古自治區  |
| 14 山西大唐國際雲岡熱電有限責任公司（「雲岡熱電公司」）        | 山西省     |
| 15 山西大唐國際神頭發電有限責任公司（「神頭發電公司」）        | 山西省     |
| 16 山西大唐國際運城發電有限責任公司（「運城發電公司」）        | 山西省     |
| 17 甘肅大唐國際建城發電有限責任公司（「建城發電公司」）        | 甘肅省     |
| 18 寧夏大唐國際大壩發電有限責任公司（「大壩發電公司」）        | 寧夏回族自治區 |
| 19 重慶大唐國際石柱發電有限責任公司（「石柱發電公司」）        | 重慶市     |
| 20 江西大唐國際新余發電有限責任公司（「新余發電公司」）        | 江西省     |
| 21 江西大唐國際撫州發電有限責任公司（「撫州發電公司」）        | 江西省     |
| 22 江蘇大唐國際呂四港發電有限責任公司（「呂四港發電公司」）      | 江蘇省     |
| 23 浙江大唐國際烏沙山發電有限責任公司（「烏沙山發電公司」）      | 浙江省     |
| 24 福建大唐國際寧德發電有限責任公司（「寧德發電公司」）        | 福建省     |
| 25 廣東大唐國際潮州發電有限責任公司（「潮州發電公司」）        | 廣東省     |
| 26 雲南大唐國際紅河發電有限責任公司（「紅河發電公司」）        | 雲南省     |
| 27 遼寧大唐國際錦州熱電有限責任公司（「錦州熱電公司」）        | 遼寧省     |

## 水電業務

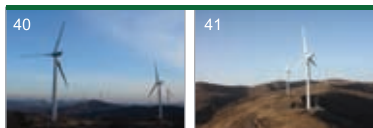


- |                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| 28 河北大唐國際華澤水電開發有限公司（「華澤水電公司」）        | 河北省    |
| 29 四川大唐國際甘孜水電開發有限公司（「甘孜水電公司」）        | 四川省    |
| 30 重慶大唐國際彭水水電開發有限公司（「彭水水電公司」）        | 重慶市    |
| 31 重慶大唐國際武隆水電開發有限公司（「武隆水電公司」）        | 重慶市    |
| 32 雲南大唐國際電力有限責任公司（「雲南電力公司」）          | 雲南省    |
| 33 雲南大唐國際李仙江流域水電開發有限公司（「李仙江水電公司」）    | 雲南省    |
| 34 雲南大唐國際那蘭水電開發有限公司（「那蘭水電公司」）        | 雲南省    |
| 35 雲南大唐國際文山水電開發有限公司（「文山水電公司」）        | 雲南省    |
| 36 雲南大唐國際德欽水電開發有限公司（「德欽水電公司」）        | 雲南省    |
| 37 雲南大唐國際橫江水電開發有限公司（「橫江水電公司」）        | 雲南省    |
| 38 內蒙古大唐國際多倫水利水電綜合開發有限公司（「多倫水利水電公司」） | 內蒙古自治區 |
| 39 青海大唐國際直崗拉卡水電開發有限公司（「直崗拉卡水電公司」）    | 青海省    |

- 火電
- 水電
- 風電
- 核電
- 煤礦和其他業務



### 風電業務



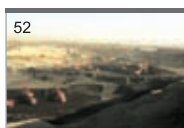
- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 40 內蒙古大唐國際卓資風電有限責任公司（「卓資風電公司」） | 內蒙古自治區 |
| 41 山西大唐國際左雲風電有限責任公司（「左雲風電公司」）  | 山西省    |
| 42 重慶大唐國際武隆順風電有限責任公司（「興順風電公司」） | 重慶市    |
| 43 福建大唐漳州風力發電有限責任公司（「漳州風電公司」）  | 福建省    |
| 44 遼寧大唐國際風電開發有限公司（「遼寧風電公司」）    | 遼寧省    |
| 45 遼寧大唐國際法庫風電開發有限公司（「法庫風電公司」）  | 遼寧省    |

### 核電業務



- |                         |     |
|-------------------------|-----|
| 46 福建寧德核電有限公司（「寧德核電公司」） | 福建省 |
|-------------------------|-----|

### 煤礦和其他業務



- |                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 47 大唐能源化工有限責任公司                  | 北京市    |
| 48 河北蔚州能源綜合開發有限公司（「蔚州能源公司」）      | 河北省    |
| 49 大唐國際（香港）有限公司（「香港公司」）          | 香港     |
| 50 大唐國際化工技術研究院有限公司（「化工研究院」）      | 北京市    |
| 51 北京大唐燃料有限公司（「燃料公司」）            | 北京市    |
| 52 內蒙古大唐國際錫林浩特礦業有限公司（「錫林浩特礦業公司」） | 內蒙古自治區 |
| 53 內蒙古大唐國際再生資源開發有限公司（「再生資源公司」）   | 內蒙古自治區 |
| 54 內蒙古大唐同方硅鋁科技有限公司（「硅鋁科技公司」）     | 內蒙古自治區 |
| 55 內蒙古大唐國際准格爾礦業有限公司（「准格爾礦業公司」）   | 內蒙古自治區 |
| 56 江蘇大唐航運股份有限公司                  | 江蘇省    |

# 2009 年大事記



## 新機組投入運營

- 錦州熱電2台300兆瓦熱電聯產機組正式投入商業運營。
- 雲岡熱電公司二期2x300兆瓦擴建工程3、4號機組正式投入商業運營。
- 大壩發電公司2台600兆瓦機組正式投入商業運營。
- 豐潤熱電公司2台300兆瓦熱電聯產機組正式投入商業運營。
- 張家口熱電公司1台300兆瓦熱電聯產機組正式投入商業運營。
- 寧德發電公司2台660兆瓦機組正式投入商業運營。
- 李仙江流域水電公司戈蘭灘水電站3台150兆瓦機組正式投入商業運營。
- 李仙江流域水電公司居甫渡水電站3台95兆瓦機組正式投入商業運營。
- 左雲風電公司49.5兆瓦、法庫風電公司49.5兆瓦及遼寧風電公司49.5兆瓦正式投入商業運營。







## 業務發展、融資活動

- 公司成功重組渝能(集團)有限責任公司。
- 公司與中國銀行簽署人民幣500億元戰略合作協議。
- 公司完成了2009年度第一期中期票據的發行，發行額度為人民幣30億元。
- 公司成功發行人民幣30億元的公司債券。
- 多倫煤化工公司1號空分裝置順利產出合格的氮、氧產品，實現一次試車成功。至此，該公司三套空分裝置全部試車成功。
- 國家發展和改革委員會正式核准大唐能源化工有限責任公司建設位於內蒙古自治區克什克騰旗的年產40億立方米煤制天然氣示範項目。



## 企業成就

- 公司榮獲「全國五一勞動獎狀」。
- 公司通過網絡正式向社會發佈《2008年社會責任報告》，這是公司發佈的首份年度社會責任報告。
- 英國《金融時報》(Financial Times) 公佈其2009年度「全球500強」(FT Global 500)排名，公司以市值106.496億美元名列第472位，位居中國大陸上市公司第27位。這是公司首次進入「全球500強」。

# 財務及經營摘要

## 合併綜合收益表(註)

(所有金額均以人民幣百萬元為單位)

截至12月31日止年度	2005年	2006年	2007年	2008年 (經重述)	2009年
經營收入	17,994	24,899	32,763	36,900	47,943
稅前利潤	3,863	4,664	6,063	600	3,231
所得稅費用	(813)	(1,081)	(1,498)	(72)	(639)
可供分配的利潤：					
— 本公司股東	2,351	2,778	3,564	749	1,612
— 少數股東	699	805	1,001	(221)	980

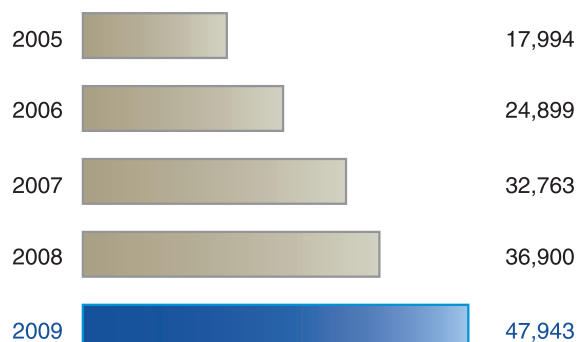
## 合併資產負債表(註)

(所有金額均以人民幣百萬元為單位)

於12月31日	2005年	2006年	2007年	2008年 (經重述)	2009年
資產總額	64,536	90,711	119,789	158,719	184,224
負債總額	(43,807)	(63,510)	(85,434)	(127,813)	(151,376)
少數股東權益	(2,404)	(3,305)	(4,599)	(4,654)	(6,650)
本公司股東權益	18,325	23,896	29,756	26,252	26,198

註： 2005至2007年度的財務摘要並未對公司及其子公司於2009年發生的同一控制下企業合併進行重述。

合併經營收入 (註)  
(人民幣百萬元)



可供本公司股東分配的合併利潤 (註)  
(人民幣百萬元)



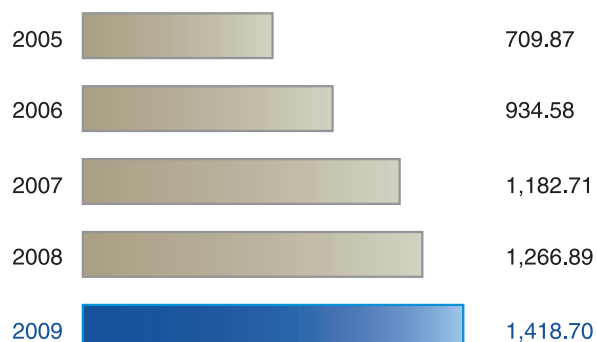
合併資產總值 (註)  
(人民幣百萬元)



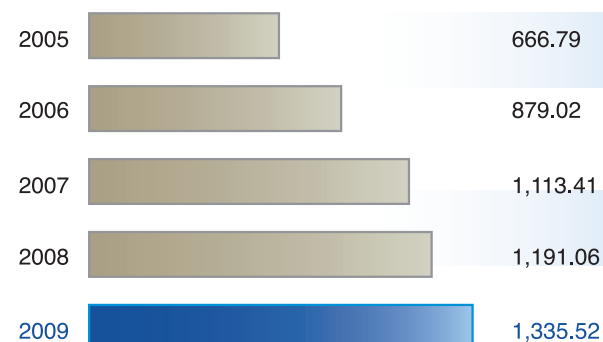
總裝機容量  
(兆瓦)



總發電量  
(億千瓦時)



總上網電量  
(億千瓦時)



註： 2005至2007年度的財務摘要並未對公司及其子公司於2009年發生的同一控制下企業合併進行重述。

# 董事長報告



董事長  
翟若愚

## 致各位股東：

回首極具挑戰的2009年，國際金融危機繼續蔓延，世界經濟深度衰退，中國經濟受到嚴重衝擊。全社會用電量增速放緩，發電設備利用小時下降；電煤價格繼續高位運行，而上網電價未能隨之聯動。面對前所未有的困難、挑戰和異常嚴峻的經營形勢，大唐發電準確把握宏觀經濟形勢和市場規律，全體員工努力同心、攻堅克難、砥礪奮進，圓滿完成了全年生產經營任務，在科學發展、安全生產、綠色運營、員工成長、和諧共贏方面邁出了新步伐，持續推動公司平穩較快發展。

2009年，我們不斷推進以電為主、多元協同戰略的全面實施，努力轉變發展方式，實現產業結構的優化和升級。於2009年12月31日，公司及其子公司總裝機容量合計為30,742兆瓦。公司在優化火電發展的同時，水電、風電、核電和煤化工等產業在相關行業內的影响力不斷擴大，多元發展即將實現質的飛躍。

截止2009年12月31日，公司及其子公司合併總資產約為人民幣1,842.24億元，比2008年度（「上年度」）增長約16.07%；合併經營收入約為人民幣479.43億元，比上年度增長約29.93%；可供本公司股東分配的利潤約為人民幣16.12億元，比上年度增長約115.16%；每股盈利約人民幣0.14元，比上年度上升約人民幣0.08元股。

2009年，公司安全生產繼續保持高水準。公司及其子公司全部運行機組等效可用係數達94.76%；公司及其子公司發電量為1,418.7億千瓦時，比上年度增長11.98%；單位供電煤耗約為326.51克／千瓦時，比上年度降低約4.95克／千瓦時。

展望2010年，儘管世界經濟有望繼續恢復性增長，金融危機的影響尚未完全消退，經濟復蘇面臨的波動和不確定因素增多。我國經濟回升向好的趨勢不斷鞏固，但影響發電企業的不利因素依然存在。一是電力供需形勢不容樂觀。二是上網電價走勢不確定性增加。三是節能減排壓力逐漸加大。

面對經營環境的變化和困難，2010年大唐發電將堅持以電為主、多元協同戰略，科學優化產業佈局，實現優勢互補、梯次發展。優化發展火電，大力發展水電，持續發展風電，積極發展核電，穩健推進非電產業，最終把大唐發電建設成為經營型，控股型，具有較強發展能力、盈利能力和競爭能力的國內領先、國際知名的綜合能源公司，鑄就公司的長期競爭力和對股東的穩定回報。

新的一年，大唐發電將一如既往頑強拼搏，堅定落實公司未來發展戰略，不斷為股東創造新的價值。

最後，本人對各位股東、社會各界機構及友好人士所給予的信任與支持致以誠摯的謝意！

董事長

翟若愚

2010年4月19日

# 管理層討論與分析

本公司是中華人民共和國（「中國」）最大的獨立發電公司之一，主要經營以火力發電為主的發電業務。截至2009年12月31日，本公司管理裝機容量30,741.8兆瓦。公司及子公司發電業務主要分佈於華北電網、山西電網、內蒙古電網、甘肅電網、浙江電網、雲南電網、福建電網、廣東電網、重慶電網、江西電網、遼寧電網、寧夏電網及青海電網。

於該年度，中國經濟保持了平穩較快運行的態勢，國內生產總值(GDP)同比增長8.7%。全國範圍內電力生產和消費增速回升，電力投資增幅加大、結構有所優化，新增裝機繼續保持較大規模，全國供應能力充足，發電設備利用小時降幅收窄。總體來看，全國電力供需總體平衡、個別省區略有富餘；火電企業效益有所好轉。相關資料顯示，於該年度，全國發電設備容量同比增長約10.23%；全社會用電量較上年度增長5.96%；全國發電量較上年度增長約為6.2%。

## A. 管理層對各業務經營業績的回顧

（財務資料按中國會計準則列示，有關板塊資訊，詳見後附財務報表附註30）

於該年度，面對煤炭價格繼續高位運行、發電利用小時同比下降等不利的經營環境，公司積極研究制定解決措施，紮實推進生產經營工作，嚴格控制成本費用支出，努力降低諸多減利因素的影響，保持了生產經營管理工作平穩、安全、有序運行，使公司盈利進一步提高。



總經理  
曹景山

### 1. 發電業務

#### (1) 業務回顧

##### (i) 電力生產保持安全平穩態勢

於該年度，公司及子公司已累計完成發電量1,418.7億千瓦時，比上年度增長11.98%；公司及子公司累計完成上網電量1,335.52億千瓦時；比上年度增長12.13%。

發電量及上網電量的增加，主要受益於公司及子公司在役機組容量增長及機組安全穩定運行：

(1) 與上年度相比，公司及子公司新增裝機容量5,645兆瓦。

(2) 於該年度，公司及子公司未發生電力生產人身死亡事故和重大的設備損壞事故；運營機組等效可用係數完成94.76%。



於該期間，本集團發電量情況(單位：億千瓦時)

序號	發電廠/公司名稱	2009年 發電量	增長比率 (%)
1	高井熱電廠	31.945	-11.47
2	陡河發電廠	82.054	-8.83
3	下花園發電廠	12.438	-15.42
4	張家口發電廠	131.263	-5.06
5	天津大唐國際盤山發電有限責任公司 (「盤山發電公司」)	62.899	-4.43
6	內蒙古大唐國際托克托發電有限責任公司 (「托克托發電公司」)	196.465	-1.22
7	山西大唐國際雲岡熱電有限責任公司 (「雲岡熱電公司」)	51.893	88.00
8	河北大唐國際唐山熱電有限責任公司 (「唐山熱電公司」)	35.539	-15.92
9	山西大唐國際神頭發電有限責任公司 (「神頭發電公司」)	50.599	-9.76
10	甘肅大唐國際連城發電有限責任公司 (「連城發電公司」)	31.432	-18.00
11	河北大唐國際王灘發電有限責任公司 (「王灘發電公司」)	69.618	-8.20

序號	發電廠/公司名稱	2009年 發電量	增長比率 (%)
12	浙江大唐國際烏沙山發電有限責任公司 (「烏沙山發電公司」)	138.074	-2.92
13	廣東大唐國際潮州發電有限責任公司 (「潮州發電公司」)	67.065	-4.92
14	福建大唐國際寧德發電有限責任公司 (「寧德發電公司」)	99.782	43.61
15	雲南大唐國際紅河發電有限責任公司 (「紅河發電公司」)	32.143	4.62
16	山西大唐國際運城發電有限責任公司 (「運城發電公司」)	61.692	33.00
17	江西大唐國際新余發電有限責任公司 (「新余發電公司」)	19.310	4.70
18	內蒙古大唐國際呼和浩特熱電有限責任公司 (「呼和浩特熱電公司」)	9.225	-19.03
19	河北大唐國際華澤水電開發有限公司 (「華澤水電公司」)	0.163	-37.31
20	雲南大唐國際那蘭水電開發有限公司 (「那蘭水電公司」)	5.741	-9.59
21	雲南大唐國際李仙江流域水電開發有限公司 (「李仙江水電公司」)	39.423	93.55
22	內蒙古大唐國際多倫水利水電綜合開發 有限公司(「多倫水利水電公司」)	0.053	-32.91
23	重慶大唐國際彭水水電開發有限公司 (「彭水水電公司」)	44.706	29.28
24	青海大唐國際直岡拉卡水電開發有限公司 (「直岡拉卡水電公司」)	6.646	25.68

## 管理層討論與分析

序號	發電廠／公司名稱	2009年 發電量	增長比率 (%)
25	內蒙古大唐國際卓資風力發電有限責任公司 (「卓資風電公司」)	0.916	-0.11
26	內蒙古大唐國際托克托第二發電 有限責任公司(「托克托第二發電公司」)	65.856	155.34
27	遼寧大唐國際錦州熱電有限責任公司 (「錦州熱電公司」)	20.676	不適用
28	山西大唐國際左雲風電有限責任公司 (「左雲風電公司」)	1.297	不適用
29	河北大唐國際豐潤熱電有限責任公司 (「豐潤熱電公司」)	7.983	不適用
30	寧夏大唐國際大壩發電有限責任公司 (「大壩發電公司」)	27.701	不適用
31	遼寧大唐國際法庫風電開發有限公司 (「法庫風電公司」)	0.567	不適用
32	河北大唐國際張家口熱電有限責任公司 (「張家口熱電公司」)	1.319	不適用
33	遷安大唐熱電有限責任公司(原合併在 唐山熱電公司)(「遷安熱電公司」)	10.038	不適用
34	遼寧大唐國際風電開發有限公司(原 大唐遼寧新能源有限責任公司) (「遼寧風電公司」)	0.292	不適用
35	大唐漳州風力發電有限責任公司 (「漳州風電公司」)	1.863	不適用
	合計	<u>1,418.7</u>	11.98

### (ii) 節能減排穩步推進

該期間，面對機組負荷持續低迷、節能空間日益縮小、環保要求不斷提高的巨大壓力，公司始終堅持目標管理、程式控制、動態對標、重點監督，大力開展技術革新，優化機組運行方式，提高機組的能源利用效率。於該年度，供電煤耗完成326.51克／千瓦時，比上年度下降約4.95克／千瓦時；綜合廠用電率完成5.85%，同比降低0.16個百分點；

脫硫設備投運率、脫硫綜合效率分別完成99.43%和94.42%；公司及子公司火電機組脫硫設備裝備率一直保持在100%；二氧化硫、氮氧化物、煙塵、廢水排放量分別與上年度相比下降了約57%、約25%、約31%及約34%，均大大低於全國平均水準。

### (iii) 經營管理更加有效

該期間，公司仍然面臨燃煤價格居高不下、電量需求下降、電價上調有限、企業融資困難等不利局面。面對嚴峻的經營形勢，公司密切跟蹤市場，積極研究預案，內強管理，外創環境，紮實推進生產經營工作：(1)通過及時調整發電量考核體系，逐級落實管理責任，實現了發電量目標，完成火電機組利用小時5,255小時，高於全國平均水準416小時。(2)通過增加進口煤、塔山煤實現場地交割以及建立燃料管理指標創優平台等措施，有效控制了燃料成本，全年單位燃料成本完成人民幣174.84元／兆瓦時，同比降低人民幣20.83元／兆瓦時。(3)及時抓住國家貨幣政策相對寬鬆的有利時機，努力優化貸款結構。(4)通過加強資本運營，使公司規模得到擴大，公司戰略意圖得到深化，成功重組渝能集團，順利發行人民幣30億元中期票據、人民幣30億元公司債，實現錫多鐵路重組，並與中國大唐集團公司實施了部分區域和產業整合。由於周密的組織，嚴細的工作，確保實現了公司盈利。

### (iv) 基本建設工作成果顯著

於該期間，公司基建及前期工作效果顯著，有13個電力項目獲得國家核准，容量總計3,824.5兆瓦。非電產業方面，克旗煤制天然氣項目獲得核准，總產能為40億立方米／年。



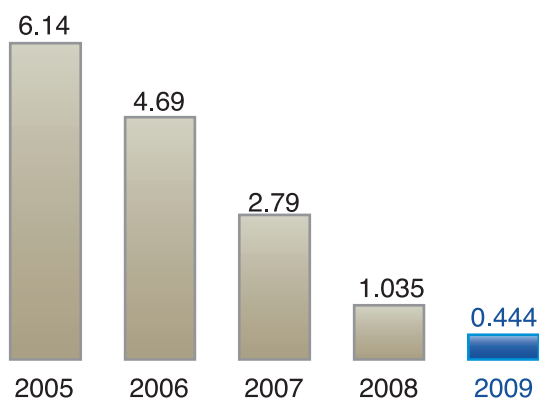


於該期間，公司及子公司員工克服了設備交貨難、施工難度大等困難，統籌協調，使公司在建工程項目工期基本處於可控狀態。於該期間，共計5,645兆瓦發電機組順利投產發電，多倫煤化工項目已進入開車調試階段；勝利煤田東二號礦已開始出煤。其中：

- 火電裝機新增4,660兆瓦，主要包括錦州熱電公司2台300兆瓦機組；雲岡熱電公司2台300兆瓦機組；大壩發電公司2台600兆瓦機組；寧德發電公司2台660兆瓦機組；豐潤熱電公司2台300兆瓦機組以及張家口熱電公司1台300兆瓦機組等。
- 水電裝機新增735兆瓦，包括李仙江流域水電公司的戈蘭灘水電站3台150兆瓦機組以及居甫渡水電站3台95兆瓦機組。

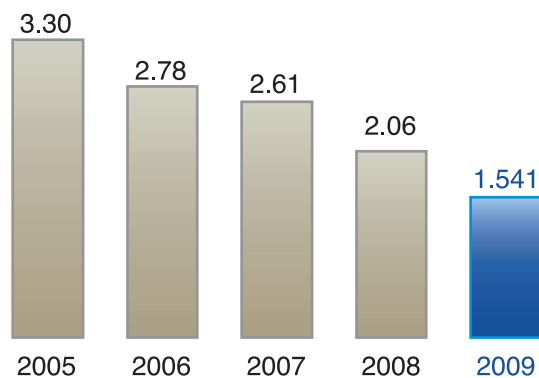
### 二氧化硫排放量

(單位：克/ 千瓦時)



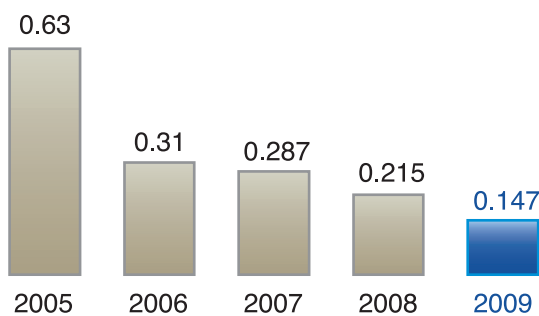
### 氮氧化物排放量

(單位：克/ 千瓦時)



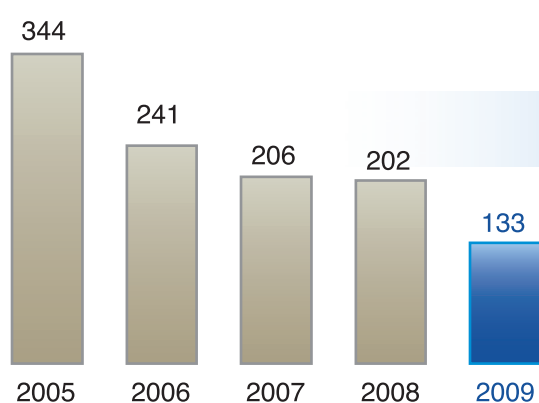
### 煙塵排放量

(單位：克/ 千瓦時)



### 污水排放量

(單位：克/ 千瓦時)



- 一 風電裝機新增250兆瓦，包括左雲風電公司49.5兆瓦機組；法庫風電公司49.5兆瓦機組；遼寧新能源公司49.5兆瓦機組以及漳州風電公司101.6兆瓦機組。

截至2009年底，公司發電裝機容量中火電、水電、風電容量所佔比例分別為88.06%、11%、0.94%。與上年同期比較，火電比重下降1.23%，水電和風電比重分別提高0.45%和0.78%，電源結構進一步優化。



## (2) 主要財務指標及分析

### (i) 經營收入

本集團電力及熱力銷售收入合計佔本集團總經營收入約88.49%，其中，電力主營銷售收入佔總經營收入的87.69%。

於該期間，本集團實現電力及熱力銷售收入分別約為人民幣420.43億元及人民幣3.83億元，比上年同期增長約16.82%及73.79%；其中，電力銷售收入增加約人民幣60.53億元，主要是由於2008年下半年兩次上網電價的調整。

### (ii) 經營成本

於該期間，本集團電力及熱力經營成本分別約為人民幣336.09億元及人民幣6.44億元，分別比上年同期增加約人民幣19.49億元及人民幣2.04億元，增幅約6.15%及46.26%。其中，燃料成本約佔本集團電力及熱力經營成本的64.66%。燃料成本比上年同期減少約人民幣3.59億元，減幅約為1.60%。折舊成本佔電力及熱力成本約21.76%，比上年同期增加約人民幣13.37億元，增幅約21.86%，主要原因為2008年下半年及該期間部分在建機組轉固。

### (iii) 經營收益

於該期間，電力及熱力營業毛利約為人民幣81.73億元，毛利率約為19.27%，比上年同期增加約7.91%。

## 2. 化工業務

由本集團控股開發建設的「多倫煤化工項目」位於內蒙古自治區錫林郭勒盟多倫縣，是以內蒙古勝利煤田東2號礦的褐煤為原料，並利用世界上先進的煤乾粉氣化技術、合成氣淨化技術、大型甲醇合成技術、甲醇制丙烯技術和丙烯聚合技術生產化工產品。該項目為最新型的煤化工項目，所採用的煤炭潔淨、高效及具高附加值。該項目最終產品為聚丙烯46萬噸／年及其他副產品。

該項目正在建設中，預期該項目的成功開發與建設，將會成為本集團新的利潤增長點。

### 3. 煤炭業務

#### (1) 業務回顧

由本公司開發建設的「勝利東煤田二號礦」位於內蒙古勝利煤田的中部，其產煤將主要提供予多倫煤化工項目、克什克騰旗煤制天然氣項目等煤化工及煤制天然氣項目作為生產原料。其中，一期工程生產規模達1,000萬噸，已獲國家有關部門核准，於該期間已開始產煤。本公司同時正在開展內蒙古勝利東煤田二號礦二期和三期工程、五間房煤礦以及孔兌溝煤礦的前期開發工作。

近期，公司董事會議審議通過了收購內蒙古寶利煤炭有限公司（「寶利公司」）70%的股權的議案。寶利公司所屬露天煤礦位於內蒙古鄂爾多斯市境內，設計產能為120萬噸／年。上述煤礦項目的成功開發和收購，將會增加本公司電廠用煤的自給率。

為了進一步保障煤炭供應，降低燃料成本，該期間本公司全資子公司－北京大唐燃料有限公司（「燃料公司」）積極拓展煤炭銷售業務，增加煤炭銷售量。

#### (2) 主要財務指標及分析

##### (i) 經營收入

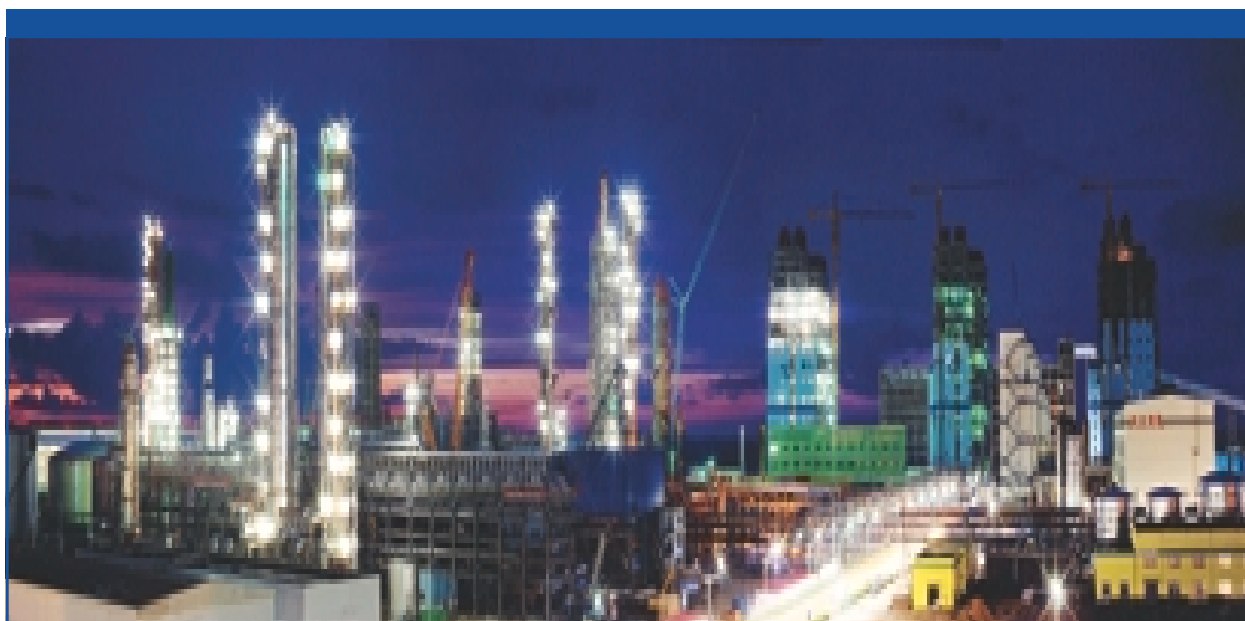
於該期間，煤炭業務經營收入約為人民幣51.44億元，佔本集團總經營收入約10.73%，比上年同期增加約人民幣47.59億元。經營收入的增加，除本集團自產煤銷售外，主要是本公司全資子公司燃料公司售煤業務增加所致。

##### (ii) 經營成本

於該期間，煤炭業務經營成本約為人民幣48.60億元，比上年同期增加約人民幣46.67億元。經營成本的增加，主要是燃料公司售煤業務增加所致。

##### (iii) 經營收益

於該期間，煤炭業務經營毛利約為人民幣2.83億元，毛利率約為5.51%，比上年同期降低約44.22%，下降的主要原因為銷售結構的變化。



多倫煤化工公司夜景

### B. 管理層對合併經營業績的回顧

#### 1. 經營收入

於該期間，本集團實現經營收入約為人民幣479.43億元，比上年同期增長約29.93%；其中：電力銷售收入增加約人民幣60.53億元。

#### 2. 經營成本

於該期間，本集團經營成本總額約為人民幣411.99億元，比上年同期增加約人民幣71.91億元，增幅約21.15%。其中，燃料成本佔經營成本約65.56%，折舊成本佔經營成本約18.22%。

#### 3. 財務費用淨額

於該期間，本集團財務費用約為人民幣41.11億元，比上年同期增加了約為人民幣4.16億元，增長約11.25%；增幅較大的原因主要是由於借款金額增加以及新投產的機組停止利息資本化使該期間利息費用化增加。

#### 4. 稅前利潤及淨利潤

於該期間，本集團稅前利潤總額約為人民幣32.31億元，比上年同期增長約438.32%；可供本公司股東分配的淨利潤約為人民幣16.12億元，比上年同期增長115.16%。本集團利潤的增長，主要是因銷售收入增加及單位燃料成本下降所致。

#### 5. 財務狀況

於2009年12月31日，本集團資產總額約為人民幣1,842.24億元，比2008年底增加約人民幣255.05億元；資產總額的增加，主要是本集團實施發展戰略對物業、廠房及設備等投資的增加。

本集團負債總額約為人民幣1,513.76億元，比2008年底增加約人民幣235.63億元，其中長期負債比2008年底增加約人民幣358.90億元。負債總額的增加，主要是由於本集團借款金額的增加以滿足日常經營及基建建設。歸屬本公司股東權益約為人民幣261.98億元，比2008年底減少了約人民幣0.53億元，歸屬於本公司股東的每股淨資產約為人民幣2.22元，比2008年底每股減少約人民幣0.01元。

#### 6. 資金流動性

於2009年12月31日，本集團資產負債率約為82.17%；淨債務權益比約為396.83%[(貸款+中期票據+公司債券-現金及現金等價物)/所有者權益]。

於2009年12月31日，本集團現金及現金等價物約為人民幣15.06億元，其中相當於約為人民幣1.63億元的存款為外幣存款；於該期間內，本集團並無委託存款及逾期定期存款。

於2009年12月31日，本集團短期借款約為人民幣195.69億元，年利率為2.10%至7.47%；長期借款(不含一年內到期的長期借款)約人民幣995.07億元，一年以內到期的長期借款約為人民幣68.42億元，長期借款(含一年內到期的長期借款)年利率自1.13%至7.83%不等。借款中相當於約人民幣12.33億元為美元借款，相當於約人民幣6.70億元為港幣借款。短期借款及長期借款中，約人民幣1.43億元的借款為固定利率借款，利率為4.14%。本集團經常性地積極關注匯市變動，審慎評估匯市風險。本集團的部分借款以應收賬款，物業、廠房及設備等資產抵押，詳情請參考後附財務報表附註22及27。除此之外，於

2009年12月31日，本集團持有中期票據約人民幣29.62億元，發行期限為5年，固定票面及實際年利率分別為4.10%和4.44%。於2009年12月31日，本集團持有公司債約人民幣29.77億元，發行期限為10年，固定票面及實際年利率分別為5.00%和5.10%。上述中期票據及公司債均為人民幣債券。

於2009年11月30日，公司從中國大唐集團公司以約人民幣264.75百萬元現金作為收購對價收購大唐遼寧新能源有限責任公司及其子公司和大唐漳州風力發電有限責任公司100%的權益，公司之全資子公司大唐能源化工有限責任公司以約人民幣51.22百萬元現金作為收購對價向中國大唐收購了其擁有的大唐呼倫貝爾化肥有限公司100%的權益。除此之外，於2009年，本公司亦通過與寧夏大唐國際大壩發電有限責任公司（「大壩發電」）的另一個股東簽署相關協議，使大壩發電成為本公司之子公司。上述重大收購詳情，請參考後附財務報表附注5。

本集團預計未來將會在購建電力設施、廠房、設備以及其他工程等方面進行資本性支出投資。本集團上述2009年重大收購以及未來年度資本支出的資金來源主要包括自有資金、經營活動產生的現金流及將來的債務和權益融資。

## 7. 福利政策

於2009年12月31日，本集團員工人數為15,670人。於該期間，本集團員工工資及職工福利為人民幣1,822百萬元。本集團實行崗位薪點工資的基本薪酬制度，並對集團所屬企業實行經濟責任制考核、所屬企業高管人員實行資產經營、安全生產和黨風廉政建設考核的激勵制度。本集團關注員工個人成長和職業培訓，實行「培訓、使用、待遇一體化」的激勵機制，本著「科學劃分物件，因需提供培訓」的基本原則，以人才強企戰略為統領，依託公司三級管理組織架構，分層落實全員培訓。

## C. 2010年展望

2010年，既是國家「十一五」規劃的最後一年，又是大唐發電中期發展規劃第一階段的收尾之年。電力行業仍舊面臨高煤價、低電價的嚴峻經營環境，但是隨著宏觀經濟的復蘇，電力需求逐步回升以及作為國民經濟可持續發展的基礎行業受到各級政府的重視和支持，都為公司的進一步發展提供了空間和機遇。

面對複雜多變的形勢，公司將繼續實施「以電為主、多元協同」的發展戰略，堅持以經濟效益為中心，以安全生產為基礎，全力以赴完成2010年的生產經營目標，其中，力爭完成發電量1,700億千瓦時。2010年，公司將著力做好以下幾個方面的工作：

- (1) 鞏固安全生產基礎地位，努力打造本質安全型企業。
- (2) 堅持開源節流並舉，切實增強企業盈利能力。
- (3) 大力推進結構調整，全面提高發展品質和效益。

- (4) 加大優化管理力度，著力創建基建精品工程。
- (5) 提高資本運作水準，充分發揮公司融資功能。
- (6) 實施精益化管理，進一步提高企業管理績效。
- (7) 深入推進節能減排，繼續保持行業領先地位。
- (8) 加快人力資源開發，確保實現人才強企目標。



# 安全與環保

## 安全生產－創造本質安全型企業

安全生產事關社會和諧穩定，事關企業生存發展，事關員工生命安全。電力生產具有特殊性，系統複雜，要求嚴謹，再加上電力生產與社會、人民生活的密切關聯性，決定著電力企業的安全生產具有極端重要性。

### 創新安全管理思路

大唐發電始終將安全生產作為企業發展的前提和基礎，奉行「安全生產是天大的事」的安全管理理念，堅持打造本質安全型企業，致力於系統追問、本質改進，通過追求企業生產流程中人、物、系統、制度等要素的安全可靠設計，使危害因素處於可控狀態，實現品質零缺陷、安全無事故。

### 培植「本質安全」意識

公司積極營造「人人想安全、人人為安全、人人保安全」的濃厚氛圍，強化員工的安全責任意識、安全落實意識和生命意識。引導員工樹立「隱患可以消除、風險可以防範、失誤應當避免、事故能夠控制」的理念。

### 加強管理基礎

2009年，公司結合「公司本部－專業公司、區域公司－基層企業」三級責任管理體制的要求，完善和修訂了《安全生產工作規定》、《安全生產責任制管理規定》等一系列安全管理制度；出台了《安全生產十條禁令》、《大唐發電人身傷害事故從嚴考核規定》等措施。

公司以全員績效考核為依據，強化全員、全過程、全方位管理；加強對基層的安全監督管理，促進現場作業標準化；規範外委項目部和外包隊伍的安全管理，推行一體化管理模式。

## 治理安全隱患

公司將重大危險源監督管理作為防控安全事故的重要手段，在科學評估、分級管理的基礎上，強化動態管理，確保風險可控。

公司建立了安全隱患排查機制，對排查出的安全隱患堅決停工整改。充分利用「兩庫兩制」（問題庫、專家庫、督辦制和結案制）的優勢，實現問題的線上管理、線上整改和線上監督，建立發現問題有機制、管理問題有平台、解決問題有專家、整改落實有專人、督辦監督有人管、結案處理有章程的閉環機制。

## 保障設備安全運行

保障設備安全運行是確保安全生產的根本所在。公司高度重視設備管理，不斷優化設備管理流程，促進設備管理的專業化。不斷強化技術監督、檢修維護和運行管理，穩步推進點檢定修機制，最大限度地預防和減少設備故障。重視機組檢修全過程管理，明確了「品質追溯制」。

## 加強應急機制

公司重視危急事件管理，加強應急預案的編製、評審、培訓、演練，不斷提高對各類生產安全事故的應急管理能力。2009年，組織制定《危急事件管理規定》和煤化工、航運、煤礦、資訊網路、颱風等應急預案，開展了消防滅火、供氫站爆炸、電網事故和氫站洩漏等多個應急預案演練。重點防汛區域的企業，沿海各發電公司及各基建企業全面啟動山體崩塌、滑坡、泥石流災害應急預案。

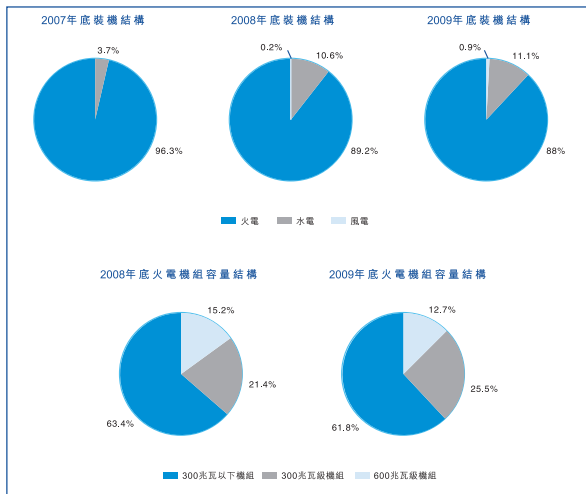


### 綠色環保－創建「兩型」企業

大唐發電始終以創建資源節約型和環境友好型企業(即「兩型」企業)為目標，確保電廠一流的環境保護設計、一流的環保施工和一流的環保設施運行，努力實現企業經濟效益和環境保護的協調發展。我們始終堅持建設「資源節約型、環境友好型」。

### 優化發電結構

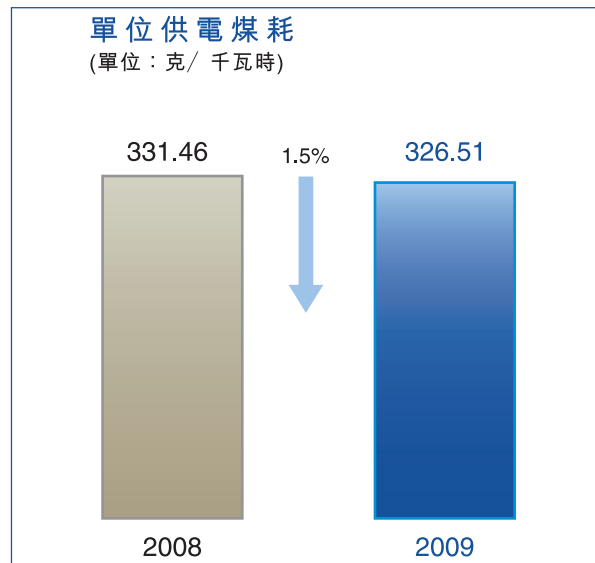
公司持續優化電源結構，優化發展火電，大力發展水電，持續發展風電，積極發展核電，不斷提升公司核心競爭力，為公司開創一條更好生存之道。



### 節約能源使用

公司深入實施節約能源使用理念，加強供電煤耗全過程管理，實施節能技術改造和設備治理，促進節能減排工作順利進行。

公司將供電煤耗指標分解到每個電廠、每台機組。開展機組能效指標與同類型機組先進指標的對標活動，強化動態跟蹤；開展經濟性評價工作，優化電量結構挖掘節能潛力。





### 降低資源消耗

公司強化節水綜合管控，在缺水地區採用空冷、海水淡化、中水回收利用、廢水處理、循環冷卻水深度處理、幹式排渣等節水技術；通過按質分級用水，提高水的重複利用率。

我們積極採用節能新技術，加大設備節能改造力度，提高機組運行效率，降低運行熱耗，減少煤耗。2009年，完成機組通流部分改造和汽輪機揭缸提效，進行高壓變頻裝置改造，鍋爐小油槍改造及高溫高壓閥門內漏治理、機組真空治理等項目，節能減排指標大幅下降。

### 減少污染排放

公司對減排工作的「目標、問題、措施、效果、責任」逐級確認，落實領導責任、技術責任、監督責任和現場管理責任；加強環保設施的維護與治理，降低污染物排放。

公司根據國家環保要求，積極開展脫硫、脫硝工作。脫硫工作居國內同行業領先水準。2009年，開展現場脫硫督查工作，組織脫硫相關培訓，對脫硫系統運行、維護管理及資料規範等方面進行了規範和指導，脫硫設備投運率、脫硫綜合效率分別完成99.43%和94.42%，同比提高1.52%和1.20%；編製並實施《大唐發電「十二五」脫硝規劃》，加強氮氧化物治理，進一步降低污染物排放量。

### 加強生態保護

公司全面履行國際公約，堅決執行國家環保政策，認真開展建設項目環境影響評價，建設過程中注重水土保持、生物多樣性保護和植被保護，努力實現資源開發利用與生態環境保護的雙贏。

### 推進科技創新、發展循環經濟

公司堅持提高自主創新能力與企業發展戰略相銜接，成立了「大唐發電科技管理領導小組」，逐步完善技術管理和科技創新體系，制定了科技項目管理和科技成果獎勵等一系列制度，為科技進步和創新奠定了基礎。先後開展煤化工、煤制天然氣、火電廠脫硫、脫硝、空冷、幹除渣、污水處理等高新技術的研究。

公司積極發展循環經濟，重點對灰渣、粉煤灰、脫硫石膏和廢水進行回收、循環綜合利用。公司率先投資建設鋁矽鈦項目，打造「煤—電—灰—鋁」循環經濟產業鏈。公司所屬再生資源公司打造的資源綜合利用與循環經濟項目是內蒙古自治區科技支撐計劃重點項目，該項目可以實現對廢棄煤渣、粉煤灰的重新利用。

# 人力資源概況

公司奉行「人才是第一資源」、「人人都是人才、人人都可以成材」的科學人才觀，全面貫徹「尊重勞動、尊重知識、尊重人才」的用人方針，為員工提供豐富的職業發展機會，力求員工與企業共同成長，企業發展成果惠及全體員工。

## 完善的培訓體系

公司高度重視員工發展，針對員工的成長願望，開展了各層次的培訓、職工技能鑒定、專業技術資格評審、112人才考核等工作，堅持學習與實踐相結合、培養與使用相結合，促進人才全面發展。

公司與知名院校合作開展學歷教育，各下屬企業分別建立了培訓基地，仿真中心等，2009年公司全系統投入經費約人民幣3,000萬元，全年培訓總學時989,089學時，全公司180,027人次參加了培訓。公司企業管理人員和專業技術人員培訓共15,993人次，生產技能人員培訓149,301人次，員工培訓率達到100%。

## 激勵機制

我們採用多種激勵機制，鼓勵人才，留住人才。公司實行崗位薪點工資的機制改革，加大了向生產一線員工和技能人才的傾斜力度；全面推進績效管理工作，調動生產技術和技能人才的積極性並對有突出貢獻的員工給予特殊獎勵。

## 維護員工基本權益

公司嚴格遵守《勞動法》、《勞動合同法》和《婦女權益保法》，依法保護職工的合法權益。公司勞動合同簽約率100%，集體合同覆蓋率100%。並繼續推行帶薪休假制度，把關心、愛護員工身心健康的要求落到了實處。

公司定期組織全體員工進行體檢並建立健康檔案，重點檢查特殊工種，對員工健康狀況提出指導性建議，2009年公司實施《惠及員工十項措施》，不斷改善民生。

### 2009年員工培訓情況

培訓項目	3,586個
員工培訓率	100%
培訓人次	180,027人次
其中：企業管理人員和專業技術人員	15,993人次
生產技能人員	149,301人次

### 員工專業及技能資格認定、評審情況

專業技術資格評定和認定	1,764人
崗位從業資格認定	843人
技工技師資格認定	1,315人

## 2009年度員工個人獲得重要榮譽稱號情況

榮譽稱號	頒發部門	獲獎人數
全國五一勞動獎章	全國總工會	4
「新世紀百千萬人才工程」	人力資源和社會保障部等7部委	1
中央企業勞動模範	國資委	1
全國優秀工會工作者	全國總工會	1
電力教育培訓新星獎	中國電力企業聯合會	2



## 董事會、監事會及高層管理人員

### 董事會成員

#### 執行董事



**曹景山**

現年47歲，大連理工大學技術經濟及管理專業畢業，博士，高級經濟師。曹先生於1981年在元寶山發電廠參加工作，先後擔任元寶山發電廠廠長助理、工會主席、副廠長及廠長。2003年1月起任

中國大唐集團公司總經理工作部副主任(主持工作)，2003年1月起任中國大唐集團公司總經理工作部主任兼國際合作部主任；2008年4月起任本公司總經理；2008年5月30日起任公司執行董事、副董事長。曹先生長期從事電力生產、技術和經營管理工作，在電力生產和經營管理方面具有豐富知識及實際經驗。



**周剛**

現年46歲，畢業於華東水利學院(現河海大學)，工學碩士和工商管理碩士，高級工程師，現任本公司副總經理兼董事會秘書。周先生於1985年在華東電管局富春江水電廠參加工作，曾先後擔任

中國水利電力物資總公司資訊部副經理、總經理辦公室副主任及主任、副總工程師及副總經理，中國水利電力物資有限公司副總經理及上海公司總經理，以及中國大唐集團公司總經理工作部(國際合作部)副主任。2007年6月起任本公司副總經理。周先生在國際合作、電力物資管理及電力企業經營管理方面具有豐富經驗。

#### 非執行董事



**翟若愚**

現年64歲，遼寧大學經濟管理專業畢業，教授級高級工程師，現任本公司董事長。翟先生於1966年在遼寧發電廠參加工作，歷任副廠長、廠長等職。1992年起先後擔任

中華人民共和國能源部安全環保司副司長，中華人民共和國電力工業部安全生產司副司長、中紀委、監察部駐電力工業部監察局副局長、局長，中華人民共和國電力工業部、國家電力公司辦公廳主任。1999年3月擔任國家電力公司東北分公司黨組書記、總經理，2000年10月任中國華北電力集團公司黨組書記、總經理，2002年12月起擔任中國大唐集團公司總經理。2003年3月當選中華人民共和國第十屆全國人民代表大會代表。2008年3月當選中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員。翟先生在電力系統工作40年，長期從事電力生產、生產技術管理、行政管理和經營管理工作，工作閱歷豐富，尤其在電力生產和經營管理方面具有很高造詣。



**胡繩木**

現年50歲，大學文化，高級會計師，現任中國大唐集團公司黨組成員、總會計師。胡先生於1981年在北京供電局參加工作，加入華北電力系統，歷任華北電業管理局(中國華北電力集團公司)財務部副科長、副經理、本公司

總會計師(財務總監)、中國華北電力集團公司總會計師。2003年1月起擔任中國大唐集團公司總會計師。胡先生從事電力系統財務管理工作27年，具有較深厚的財務管理水準和豐富的實踐經驗。



**方慶海**

現年56歲，研究生文化，高級工程師，現任中國大唐集團公司計劃與投融資部主任。方先生於1974年在鞍山發電廠參加工作，歷任鞍山發電廠黨委辦公室副主任、東北電管局綜合計劃部生產計劃處處長、綜合計劃部副

主任、國家電力公司東北公司發展計劃部副主任、主任並兼東北電網電力市場交易中心主任、東北電網有限公司副總工程師兼發展策劃部主任。2005年4月起任中國大唐集團公司發展計劃部副主任，2006年11月至今擔任中國大唐集團公司計劃與投融資部主任。方先生在電力系統工作多年，在電力生產運營方面擁有豐富的經驗。



**劉海峽**

現年49歲，華北電力學院電廠熱能動力專業畢業後就讀中國人民大學之工商管理專業碩士研究生，高級工程師，現任北京能源投資(集團)有限公司總經理助理。劉先生於1983年在北京電子動

力公司參加工作，歷任技術員、工程師、經理助理、副經理。1998年起擔任北京國際電力開發投資公司總經理助理，2004年12月起擔任北京能源投資(集團)有限公司總經理助理。劉先生長期從事電力企業管理和計劃管理工作，在企業管理和工業計劃與投資方面具有豐富的經驗。



**關天昱**

現年43歲，華北電力學院熱能動力專業本科畢業，中國人民大學金融學專業碩士畢業，高級工程師，現任北京京能國際能源股份有限公司副總裁兼董事會秘書。關女士於1990參加工作，曾任北京石景山熱電廠教育中心教

師、北京國際電力開發投資公司投資部項目經理、北京國際電力開發投資公司電力投資管理部副經理、北京國際電力開發投資公司電力生產運營部經理，2004年12月起擔任北京能源投資(集團)有限公司電力生產運營部經理，2007年2月起任北京京能國際能源股份有限公司副總裁兼董事會秘書。關女士長期從事電力投資運營工作，在電力投資融資計劃及管理方面具有豐富的經驗。



**蘇鐵崗**

現年62歲，大學文化，高級工程師，現任河北省建設投資公司副總經理。蘇先生1968年參加工作，先後在青海省澤庫縣委、省建委、省三建公司任職。1989年10月起任河北省建設投資公司原

材料項目處處長，1990年12月起任河北省計委投資處處長。1993年10月起擔任河北省建設投資公司任副總經理。蘇先生長期從事企業管理和計劃管理工作，在企業管理和工業計劃與投資方面具有豐富的經驗。

獨立非執行董事



**葉永會**

現年58歲，現任河北省建設投資公司副總經濟師。葉先生1969年參加工作，1990年起在河北省建設投資公司能源分公司工作，歷任科員、副經理兼冀北分公司經理。1999年9月至2004年1月任河北省建設投資公司能源分公司經理，2004年1月至2006年3月任河北省建設投資公司能源事業一部經理，2006年3月至2007年3月任河北省建設投資公司副總經濟師兼能源事業一部經理，2007年3月至今任河北省建設投資公司副總經濟師。葉先生長期從事企業管理和計劃管理工作，在企業管理和工業計劃與投資方面具有豐富的經驗。



**李庚生**

現年50歲，工商管理碩士，東北電力學院熱能動力專業本科畢業，中歐國際工商學院工商管理專業研究生畢業，教授級高級工程師，現任天津市津能投資公司總經理。李先生於1983年在河北電建公司參加工作，曾先後擔任天津市電力科學研究院熱控室副主任、天津電力基建承包公司副經理、華能楊柳青熱電有限責任公司副總經理，天津市津能投資公司副總經理，2007年起擔任天津市津能投資公司總經理。李先生長期從事電力企業管理及企業的投資工作，在企業管理與投資方面具有豐富的經驗。



**謝松林**

現年68歲，陝西工業大學(現西安交通大學)動力系發電專業本科畢業，工程師、高級會計師、高級經濟師，現任國家電網公司顧問。謝先生於1965年參加工作，歷任新疆水利電力勘測設計院技術員、湖南益陽電業局工程師、局長，1985年任湖南省電力工業局副局長、華中電管局副局長，1992年任能源部審計局副局長，1993年任電力部經調司司長，1996年任電力工業部辦公廳主任，1997年任國家電力公司總經濟師並兼任電力部綜合管理司長、1999年任國家電力公司總會計師兼財務與資產經營部主任，1999年6月任國家電力公司副總經理，2003年開始任國家電網公司顧問。謝先生長期從事電力行業的生產和管理的工作，在電力生產及管理方面擁有豐富的經驗。



**于長春**

現年58歲，經濟學博士畢業，現任北京國家會計學院教研中心主任，會計學教授。于先生於1978年在吉林財貿學院畢業後留校任教，後相繼在上海社會科學院獲經濟學碩士學位，在天津財經大學獲經濟學博士學位，1995年任長春稅務學院會計學系主任、教授、碩士研究生導師，1997年在中國社會科學院財貿經濟研究所作博士後研究，1999年在北京國家會計學院任職。于先生長期從事經濟學、會計學領域理論與實務研究，所主持完成的省部級科研課題多項，多次榮獲省部級優秀成果獎，1997年獲國務院特殊津貼。



**劉朝安**

現年54歲，吉林大學地質學院本科畢業，教授級高級工程師，現任北京國電華北電力工程有限公司董事長。劉先生於1980年參加工作任北京電力設計院技術員，後歷任華北電力設計院專業科長、副處長、院長助理，

2000年開始任國電華北電力工程有限公司副總經理。2006年起任北京國電華北電力工程有限公司董事長。劉先生在電力行業工程設計及地質勘測方面具有豐富的經驗。



**夏清**

現年53歲，清華大學電機系博士畢業，教授，博士生導師。夏先生於1989年獲得清華大學博士學位，主要研究方向為電力市場、電力系統規劃、資訊技術、電力需求預測理論。1996年3月至1997年3月，為英國皇家協會

資助的訪問學者，在英國從事電力市場的研究。夏先生承擔了大量電力市場、電源規劃、電網規劃、電力需求預測、電力監管、節能發電調度等課題的研究，參與了中國四大區域電力市場的設計；目前的社會兼職有國家電網公司黨校兼職教授、國家電網交易中心顧問、雲南電網公司諮詢專家、雲南文山電力股份有限公司獨立董事。



**李恒遠**

現年67歲，成都理工學院數理化學分析化學專業畢業，高級工程師，現任中華環保聯合會副秘書長。李先生於1965年在中國科學院礦冶研究所參加工作，先後任四川省自貢市環境保護局局長、

國家環境保護總局政策法規司司長；李先生自1994年起任吉林大學兼職教授、客座教授，北京師範大學兼職教授，2004年起任中華環保聯合會副秘書長。李先生長期從事環境容量、污染防治等環境保護方面的研究，在環境保護方面擁有豐富的學術知識和多年的實踐經驗，其研究成果曾榮獲國家科技進步二等獎，省部級科技進步二、三等獎，並多次在國際學術會議及全國學術刊物上發表學術論文；李先生還參加草擬了多部環境保護方面的法律、法規及規章。

### 監事會成員



**喬新一**

現年58歲，華北電力學院熱能動力設備專業畢業，大學學歷，高級經濟師。現為本公司黨組成員、紀檢組長、工會主席。喬新一先生於1969年在華北電力系統參加工作，曾先後任華北電力集團公司幹部處科長、人事部經理助理、副經理；秦皇島電業局黨委書記、副局長；2000年2月起歷任本公司副總政工師兼企業文化部部长、分工委主任、工會主席、紀檢組組長；2009年5月起任本公司監事會主席。喬新一先生長期從事電力企業管理工作，有豐富的電力企業人力資源管理經驗及企業管理經驗。

**張曉旭**

現年47歲，大學本科學歷，中央黨校函授學院經濟管理本科畢業，遼寧電大工業會計專科畢業，高級會計師。現任天津市津能投資公司財務部經理。張先生於1982年在遼寧省撫順市第一建築公司參加工作，曾先後擔任遼寧省撫順市第一建築公司會計，遼寧發電廠會計，主任會計師，遼寧能港發電有限公司財務部副主任、主任、副總會計師、總會計師，天津市津能投資財務部副經理，經理。張先生長期從事財務管理工作，具有較豐富的實際工作經驗。

**傅國強**

現年47歲，大學文化，高級會計師，註冊會計師，現任中國大唐集團公司財務與產權管理部主任。傅先生曾任河北省電力公司財務與產權管理部主任、中國華北電力集團公司財務部經理。2003年12月起任中國大唐集團公司財務與產權管理部主任。傅先生長期從事電力系統財務管理工作，有豐富的實踐經驗和經營管理經驗。

**管振全**

現年46歲，福州大學電力系統專業畢業，大學學歷，高級經濟師。現任本公司人力資源部主任。管振全先生於1988年在華北電力系統參加工作，曾先後任北京電力設備總廠人事教育部副部長；華北電力集團公司人事部領導幹部管理處副處長、勞動管理處處長；天津大唐盤山發電有限責任公司黨委副書記兼紀委書記、工會主席；2002年3月起任本公司人力資源部副部長、副主任、主任；2009年5月起任本公司監事。管振全先生熟悉電力企業人力資源開發與管理工作，有豐富的電力企業人力資源管理經驗。

**董事會秘書**

**周剛**

現年46歲，本公司執行董事、副總經理。

**高層管理人員**



**安洪光**

現年51歲，武漢大學管理科學與工程碩士畢業，高級工程師，現任本公司副總經理。安先生於1982年在華北電力系統參加工作，歷任下花園發電廠化學車間副主任、陡河發電廠化學車間副主任、主任、陡河發電廠生技科科長、唐山發電總廠廠長助理，陡河發電廠廠長助理、本公司生產部副經理、張家口發電廠廠長，於2005年6月至12月任本公司總經理助理。2005年12月起任本公司副總經理。安先生在電力系統工作20多年，長期從事發電廠生產管理和行政管理工作，在電力生產運營方面擁有豐富的經驗，尤其對發電廠安全生產管理方面有十分豐富的經驗。



**秦建明**

現年47歲，華北電力大學技術經濟專業畢業，研究生學歷，高級工程師，現任本公司副總經理。秦先生於1984年在水利電力部參加工作，曾先後任電力部規劃計劃司處負責人，國家電力公司工程建設局綜合處處長、火電建設部火電建設管理處處長、電源建設部綜合管理處處長及中國大唐集團公司工程管理部副主任，2007年6月起任本公司副總經理。秦先生在電力工程建設與管理方面擁有豐富的經驗。



**劉立志**

現年44歲，東北電力學院電力系統及自動化專業畢業，碩士研究生學歷，高級經濟師，高級工程師。現任本公司黨組成員、副總經理。劉先生於1994年7月任北京電力科學研究院動力經濟研究所

副所長；1999年9月起在本公司工作，先後擔任本公司計劃發展部經理、發展與規劃部經理，兼任河北大唐國際華澤水電開發有限公司總經理、河北蔚州能源綜合開發有限公司籌備處主任、大唐國際化工技術研究院有限公司總經理、本公司內蒙古分公司黨組書記兼總經理；2005年12月起任本公司總經濟師，2009年3月起任本公司副總經理。劉先生熟悉電力系統的項目管理和投融資管理工作，有豐富的資本運作及企業管理經驗。



**王憲周**

現年56歲，北京廣播電視大學工業統計專業畢業，高級會計師，現任本公司財務總監。王先生於1970年在華北電力系統參加工作，歷任下花園發電廠財務科科長、張家口發電廠副總會計師兼財務

處長等職。1995年起先後擔任中國華北電力集團公司財務部副經理、經理，本公司財務部經理、總會計師等職。2000年8月起任本公司財務總監。王先生長期從事電力行業的財務管理，對發電行業的財務管理具有豐富的經驗。



**王振彪**

現年46歲，華北電力學院熱能動力專業畢業，碩士研究生學歷，高級工程師。現任本公司黨組成員、副總經理。王先生於1984年在北京電力建設公司參加工作，曾擔任華北電力集團公司生產

技術部副處長、主任工程師；托克托發電公司總工程師，2001年2月起歷任本公司工程建設部副經理、經理；本公司副總工程師；2007年9月起任大唐國際總工程師，2009年3月起任本公司副總經理。王振彪先生工作經驗豐富，熟悉電力系統基建工程管理和生產技術管理工作。



# 投資者關係管理

2009年，大唐發電通過業績發佈會、境內外路演、公司債發行路演、反向路演、投資者論壇、公司拜訪、電話會議以及接聽諮詢電話、回復電子郵件等多種途徑與廣大的投資者和分析師進行了積極、坦誠的溝通。其中：

通過業績發佈會以及境內外路演會見分析師、基金經理414人次；通過公司債路演會見分析師、基金經理40人次；通過反向路演會見分析師、基金經理人42次；通過參加投資者論壇會見分析師、基金經理742人次；通過公司拜訪、電話會議會見分析師、基金經理386人次。

## 2009年公司重要投資者關係活動

時間	投資者關係活動內容	是否大會演講	一對一會議次數	會見人數
1月	德意志銀行中國年會	是	12	75
	瑞銀集團第九屆大中華研討會	是	14	83
2月	大和證券投資研討會	是	15	70
3月	年度業績發佈會	是	—	106
4月	年度業績境內路演	否	22	85
	年度業績境外路演	否	25	49
5月	麥格理銀行投資者論壇	否	8	35
6月	摩根大通中國投資者論壇	是	16	95
	公司反向路演	是	—	42
	UBS投資研討會	否	7	26
7月	野村證券投資研討會	是	13	78
	百富勤中國電力企業日	否	8	25
8月	公司債發行路演	否	8	40
	公司中期業績發佈會	是	—	101
	公司中期業績境內路演	否	17	47
	公司中期業績香港路演	否	9	26
9月	CLSA第十六屆亞洲投資論壇	否	18	65
10月	花旗銀行投資者年會	否	9	36
	BNP投資者年會	否	7	23
11月	美國銀行美林中國投資峰會	否	16	40
	第八屆摩根士丹利亞太投資峰會	否	17	46
12月	中信證券年度策略會	是	5	45



## 一、公司對2010年全國電力供需形勢的看法？

答：2010年，是國際國內經濟形勢最為複雜的一年。根據中國電力企業聯合會的預測，全國電力供需將呈現如下特點：

- 1、 預計新增裝機保持較大規模、供應能力進一步增強。預計2010年全國全年基建新增裝機8,500萬千瓦，其中，水電新增超過1,500萬千瓦，火電新增5,500萬千瓦，核電新增108萬千瓦，風電新增1,300萬千瓦，太陽能光伏新增20萬千瓦。預計2010年年底，全國發電裝機容量在9.5億千瓦左右。
- 2、 預計需求繼續回升。全年電力消費同比增長9%，達到39,700億千瓦時左右。考慮到2009年各月的基數效應，2010年全社會用電量將呈現「前高後低」的總趨勢，上半年增速將超過10%，下半年逐步回落。
- 3、 預計電力供需總體平衡。預計全年發電設備利用小時將在4,500小時左右，與2009年基本持平或略有下降。電煤、來水和氣溫將是影響部分地區電力電量平衡的最主要因素。

## 二、公司2010年煤炭採購情況以及對年內煤炭供需形勢的判斷？

答：根據公司2010年度發電量計劃，預計全年公司將耗用7,800萬噸左右的煤炭。其中重點合同煤平均煤價漲幅約9%。重點合同煤之外的煤炭需求公司將通過在境內外市場採購的方式來滿足。

公司預計2010年內煤炭供需基本平衡。國內市場煤價格將較年初有所回落，但仍將高於重點合同價格。其中沿海煤價的降幅將高於直達煤和坑口煤。

## 三、公司應對資產負債率不斷攀升的措施有哪些？

答：截至2009年12月31日，公司合併口徑的資產負債率達到82.17%，比2008年底提高1.64個百分點。針對不斷攀升的資產負債率，公司積極推進股本增發方案。截至2009年12月31日，公司不超過7億股A股的非公開發行計劃已經獲得中國證監會的無條件批准。公司已經於2010年3月份成功進行了A股非公開發行，籌集資金人民幣32.48億元。有效降低了公司資產負債率。



## 四、公司發展煤化工產業的階段性目標是什麼？

答：截止到2009年底，公司多倫煤化工項目及克旗煤製天然氣項目已經有兩個煤化工項目獲得政府的核准(或備案)，正式開工建設。其中多倫煤化工項目從2009年開始已經進入全面調試階段，公司計劃2010年實現全系統調試成功，打通全部工藝環節，順利生產出終端產品聚丙烯。克旗煤制天然氣項目(年產40億立方米)已於2009年8月開始建設，預計2012年第一條生產線投產，2014年整個項目實現達產。

另外，阜新煤制天然氣項目已經於2010年3月正式獲得國家發改委核准，並開工建設。

## 五、公司在發展方式上有何新的調整？

答：為適應不斷變化的市場和監管環境，保證公司可持續性發展，公司適度調整了發展方式，即以「新建」為主轉變到「收購與新建」並舉。公司將抓住目前電力行業在調整過程中出現的眾多收購機遇，根據公司「以電為主，多元協同」的發展戰略，通過資本運作、股權收購、資產重組等方式，不斷增大公司規模，提高公司的盈利能力。

## 六、公司在2010年的主要戰略目標？

答：2010年是公司「以電為主，多元協同」發展戰略第一階段的收尾之年。2010年的主要戰略目標是電力主導產業不斷發展，煤炭、煤化工產能達到一定規模，物流產業鏈初步形成，多元產業佈局全面推進，產業結構日趨合理，非電產業開始為公司整體經營提供利潤回報。

# 風險管理

現將2009年度公司所面臨的主要風險以及相應的對策總結如下：

## (1) 經營方式風險

目前公司主要經營以燃煤發電為主的發電業務，公司的絕大部分發電機組均為火力發電機組，一方面主要原材料為燃煤，存在電源結構單一的風險；另一方面主營業務收入來源於電力生產，存在業務結構相對單一的風險。如果燃料市場出現較大波動，或者電力市場供求發生較大波動，市場競爭加劇，電源結構和業務結構單一將對公司的經營業績產生不利影響。

針對電源結構單一的風險，公司採取多種措施提高水力發電在裝機容量中的比例，進一步使電源結構多元化，從而減少燃料供應風險。除已經投入運營的華澤、李仙江流域、那蘭、文山和彭水水電外，公司正在規劃和建設位於武隆、甘孜等地的水力發電項目，待這些項目建成後，全部水電項目管理裝機容量佔公司管理裝機容量的比例將達到20-25%，公司電源結構單一的風險將得到進一步降低。同時公司正計劃進一步發展核電、風電，從而進一步優化公司電源結構。

針對業務結構單一的風險，公司努力推進多元化發展戰略的實施。一方面通過積極利用國家政策，重點發展西部等政策優勢地區的電力市場，開發新的發電項目；另一方面公司努力推進在煤炭、化工、鐵路、以及圍繞電力的上下游產業相關項目的拓展工作，為公司的可持續發展提供進一步保證。

## (2) 安全生產風險

電力行業均存在發生生產安全事故的可能性，若發生重大的生產事故則會給企業造成極大損失，給社會造成不良影響。公司採取多項措施降低安全生產風險，包括：公司重視安全生產管理，從人身安全、設備安全、交通安全、社會安全等方面強化安全生產意識，落實安全生產責任，提高安全生產技能，完善安全生產措施；公司修訂下發了《大唐國際發電股份有限公司安全生產責任制管理規定》及《大唐國際發電股份有限公司安全生產危急事件管理工作規定》，公司下屬各單位於每年年初簽訂《安全生產責任書》，年底自檢目標責任書完成情況，並向公司提出書面報告，公司對各指標完成情況進行考核，提出年度安全生產責任書考核意見。

## (3) 環境保護風險

火力發電過程中將排放廢氣、廢水和灰渣等污染物。一方面對周邊環境造成污染，另一方面從經營成本上公司需要為此產生排污費用支出。而且隨著國家收取排污費用力度的進一步加強和公眾對環保的進一步重視，未來的排污支出可能進一步增加。針對上述環境保護風險，公司採取了多項積極的應對措施，包括：

公司積極組織資金並充分利用國家排污費返還政策和電價補償政策，在2009年初脫硫設備裝備率已達到100%，並開始逐步安排對現有發電機組進行脫硝改造；公司通過實施多種技術手段，努力降低排放比例，如在新建項目中全部採用大容量、高效能、低排放的脫硫機組以及增加低硫煤在燃料結構中的比例；公司加大新建項目中水電機組在發電資產中的比例，並積極研究其他清潔能源開發的可能性。2009年公司監察審計部根據國家環保政策和公司環保的要求，繼續開展了針對節能減排方面的專項監督檢查工作。

#### (4) 資源供給風險

公司的主要原材料為煤炭。煤炭價格的上漲將抬高公司的主營業務成本，公司的經營業績將直接受到影響。2009年在發電燃煤供應上，全國電煤市場供需基本平穩，價格處高位運行，重點合同遲遲未能簽訂，造成了公司電煤供應在某些時段和區域存在偏緊現象，煤炭品質有所下降，海運費、鐵路運費都有不同程度的上漲，對公司的生產經營造成很大的影響。為此，公司採取了多種應對措施緩解了成本的上升，包括：調整燃煤結構；與主要煤炭供應商建立起長期合作關係以及互信、理解的溝通機制，相對穩定了煤炭採購價格和採購量；通過投資參股等多種方式加強與煤炭企業的合作；直接進入煤炭生產行業，如公司已經取得了錫林浩特勝利煤田東二號煤礦的探礦權；實施節能降耗的技術改造，同時強化技術經濟指標的監控管理，持續降低供電煤耗；通過加強安全生產管理，合理安排機組檢修等措施控制成本的上升；積極關注和利用國家對煤炭的政策規定。

#### (5) 資本可用性風險

發電行業是資金密集型行業。電廠建設具有投資大、建設週期長的特點，公司生產經營規模的擴大、設備的技術改造等都需要投入大量資金，因此公司的業務發展將有持續的資金需求。國內外金融市場發生重大動盪或銀行的貸款利率發生不利於公司的變化均將影響公司的融資能力，造成資本可用性方面的風險。針對上述風險，公司採取了如下應對措施：

通過多種措施降低公司經營成本，在項目開發、建設和運營方面保持良好的紀錄，通過多項內部管理措施使資產品質相對於同行業競爭者不斷提高。上述措施均使公司的盈利狀況優於平均水準並產生穩定的現金流，從而能夠維持並提升公司在國內外具有的良好資信，並確保國際知名評級機構和國內外多家銀行均授予公司較大的授信額度，保證公司債務融資的能力。

在生產設備技術改造方面，逐級審核技術改造方案，主要側重安全、節能和環保三方面改造項目，每批改造項目均經過投入產出分析，全面提高設備可靠性，降低技術改造的每千瓦投入資金水準。

在資金管理方面，公司一直用控制現金流的方法總體管理資金的籌集與使用。通過對下屬公司、電廠的現金流入和支出的資金預算管理，嚴格控制資金使用，真正做到了「強化資金預算管理，落實預算管理手段，管好用活每一分錢，提高資金運營效率」。

公司同時也採取包括股權融資、外債融資等多種融資方式和渠道籌集資金，為公司的規模發展提供保證。

# 企業管治報告書

2009年度，公司全面遵守香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）證券上市規則「上市規則」附錄14所載《企業管治常規守則》之規定，且在若干方面更達到或超過建議的最佳常規之規定。現就本公司企業管治狀況報告如下：

## 股東及股東大會

多年來，公司不僅致力於經營及拓展公司業務，以使股東獲得合理的經濟利益，同時透過多種渠道及方法，以使股東及時、準確的獲知公司的經營管理情況及相關資訊，其中包括：嚴格按照本公司《公司章程》（「公司章程」）、上市規則及證監會的有關規定召集、召開股東大會，並按照境內外上市規則的規定，不定期但及時地向股東發佈相關資訊。於報告期內，本公司共召開股東大會三次，歷次股東大會均請專職律師到會見證，以確保所有股東享有平等的地位和充分行使權利。

公司設立了專門部門，安排專職人員，接待來訪人員，並公佈聯繫電話，隨時答復各種電話查詢，同時建立了公司網站，介紹公司的最新動態及過往業績，以及公司管理機構等，以使股東或投資者對公司有更加完整的瞭解。

## 董事及董事會

根據公司章程，公司董事會由15人組成，其中，獨立董事5名。本公司董事會成員具有各種適用於董事會的經驗、能力、技能和判斷力（詳見本年報內董事會成員簡介）。公司董事中有電力技術、管理方面的專家，也有財務專家，並有學者，每位董事閱歷豐富，且精明開通。公司董事瞭解其責任、權力及義務，能夠忠實、誠信、勤勉地履行職責。為健全決策機構，增強決策的科學性，提高重大決策的品質，公司董事會已設立了審核委員會、戰略與發展委員會及薪酬與考核委員會等三個專門委員會，並分別制定了工作實施細則。三個專門委員會召集人均為獨立董事，其中，審核委員會、薪酬與考核委員會中獨立董事佔多數。

於報告期內，公司董事會共召開11次會議，董事會議的召開、表決程式符合本公司《公司章程》及《董事會議事規則》的規定。

執行董事	出席率(%)	非執行董事	出席率(%)	獨立非執行董事	出席率(%)
曹景山(副董事長)	100	翟若愚(董事長)	100	謝松林	100
周剛	100	胡繩木	100	于長春	100
		方慶海	100	劉朝安	100
		劉海峽	100	夏清	100
		關天罡	100	李恒遠	100
		蘇鐵崗	100		
		葉永會	100		
		李庚生	100		

於報告期內，獨立董事及董事會審核委員會成員均參與了公司2009年年報的編製過程，公司召開了審核委員會會議暨獨立董事見面會，獨立董事及審核委員會成員同公司高級管理人員、會計師就公司2009年業績及財務報表及會計師的工作情況進行了溝通，並形成了相應的意見及決議。

董事會薪酬與考核委員會按公司《董事會薪酬委員會工作細則》的有關規定，對在公司任職的董事、監事及高管人員的履職情況及完成年度業績情況進行了考評，並就2009年度內董事、監事及高級管理人員的薪酬管理提出了建議。

董事會戰略與發展委員會按公司《戰略與發展委員會工作細則》的有關規定，審閱了公司投資項目的進展情況及公司發展戰略框架，並就公司未來發展提出了建議。

本公司已就董事進行之證券交易採納操守準則，有關條款不比上市規則附錄10所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所規定的準則寬鬆。

經本公司向全體董事作出具體查詢後，2009年內公司董事確認一直遵守標準守則。

## 監事與監事會

公司監事會現有4人組成，其中職工代表監事2人，監事會人數與人員構成符合法律、法規的要求。監事會成員按照法律、法規、公司章程及股東大會的授權履行監督職責，對股東大會負責，保障股東權益、公司利益及員工的合法權益不受侵犯。於報告期內，監事會共召開會議5次，並列席了歷次董事會會議及審核委員會會議，通過多渠道、多方式定期檢查公司財務和重要事項，對公司董事、總經理及其它高級管理人員履行職責的合法、合規性進行監督。

## 主席及行政總裁

本公司董事長（董事會主席）與公司總經理分別由2人擔任，翟若愚先生及曹景山先生分別為公司董事長及總經理。公司章程明確規定了董事長及總經理的職權，董事長的主要職權包括主持股東大會，召集及主持董事會會議，並負責檢查董事會決議的實施情況等；總經理的主要職責包括：(1)主持公司的生產經營管理工作，組織實施董事會決議；(2)組織實施公司年度經營計劃和投資方案；(3)擬訂公司內部管理機構設置方案；(4)擬訂公司的基本管理制度；(5)制定公司的基本規章；(6)提請聘任或解聘公司副總經理、財務負責人；(7)聘任或者解聘應由董事會聘任或者解聘以外的管理人員，等等。

## 非執行董事

本公司非執行董事共計13人，公司章程已規定，董事（包括非執行董事）任期不超過3年，但可連選連任。任何新任董事均須於股東大會選舉同意後正式成為董事。

根據國家監管部門的有關規定，獨立非執行董事（即，獨立董事）連續任期不得超過6年；公司章程尚未明確董事每3年須輪值告退1次。

## 董事薪酬

於該年度，公司及本公司執行董事及高級管理人員的酬金執行以崗位工資為主體的工資制度；根據董事會的決定，獨立非執行董事的年度酬金為人民幣6萬元（稅後）；公司其他非執行董事的薪酬執行各自所在單位的薪酬制度，並由各所在單位支付。董事會已設立薪酬與考核委員會，現由5名董事組成，其中獨立董事超過二分之一。

薪酬與考核委員會主要職責包括：研究董事與經理人員考核的標準，進行考核並提出建議；研究和審查董事、高級管理人員的薪酬政策與方案（因本公司並未有與執行董事簽訂服務合約，故薪酬與考核委員會職責中不包括批准執行董事服務合約的條款）。於年內薪酬與考核委員會召開會議，對2008年度公司執行董事及高級管理人員的工作表現及薪酬水準進行了審核，相關薪酬組成及水準已在本年報內披露。各委員出席會議情況如下：

	出席率
召集人(主席)： 劉朝安(獨立非執行董事)	100%
成員： 夏清(獨立非執行董事)	100%
李恒遠(獨立非執行董事)	100%
胡繩木(非執行董事)	100%
周剛(執行董事)	100%

### 董事提名

公司章程規定，董事由股東大會選舉產生，一屆任期不超過三年，但可連選連任。董事會並未組建提名委員會，有關董事調整事項由董事會組織進行，即，董事會根據股東的推薦意見，經對推薦人選的閱歷審核後，在股東大會前公佈推薦人選的簡歷，以使全體股東充分瞭解人選狀況，行使股東選舉董事的權力。

### 核數師費用

於該年度，公司向境內及境外核數師，分別為普華永道中天會計師事務所有限公司，以及羅兵咸永道會計師事務所，支付核數服務費用約人民幣1,831.1萬元；非審計費用約為人民幣150萬元，主要是為公司提供內控鑑證報告。

### 審核委員會

董事會轄下審核委員會（「審核委員會」）現由5名董事組成，全為非執行董事，其中3名為獨立董事，審核委員會的主要職責包括：監督公司內部審計制度及其實施；負責內部審計與外部審計之間的溝通；審核公司的財務資訊及期限披露；審查公司的內控制度及提議聘請或更換外聘審計機構等。審核委員會會議邀請公司董事、監事、財務總監及其它高級管理人員，並邀請公司外聘核數師出席會議。

於2009年度，共召開會議2次，對公司中期、年度業績及相關財務事項及公司內控制度進行了認真的審核，並對核數師的工作進行了認真的評價。審核委員會認為，公司內控制度執行到位，內部監控系統運作效果顯著，有效控制了公司生產、經營風險。

於該年度，審核委員會成員出席會議情況如下：

	出席率
召集人(主席)： 于長春(獨立非執行董事， 財務管理專家)	100%
成員： 夏清(獨立非執行董事)	100%
李恒遠(獨立非執行董事)	100%
葉永會(非執行董事)	100%
關天罡(非執行董事)	50%

### 公司內部控制

本公司從業務管理、職能管理和崗位管理等角度出發，制定了包括印章使用管理、票據管理、預算管理、資產管理、質量管理、職務授權管理、定期溝通管理、信息披露等公司基本管理制度。



具體的內容包括：不相容職務相分離控制；會計核算控制；財務保護控制；預算控制；經營分析控制；績效考評控制。

在組織機構上，公司設立了監察審計部，內部稽核體制較為完備並有效運作。於該報告期內，公司內部審計工作把對內部控制的執行情況作為審計工作重點，對包括資產、物資管理、合同管理、關連交易等進行了重點審查，並就公司內部控制檢查監督情況定期向董事會審核委員會提交了工作報告。同時，經理層設置了財務預算、招投標及應對突發事件等多個專業事項領導小組，協助公司總經理在日常經營工作中做出各類重大決策及制定防範風險預案。公司各項管理制度的落實、公司專業委員會協助決策機制的有效運作，起到了抵禦風險的作用，保證了公司正常的生產經營。

董事會已於報告期內審核本公司及其子公司的內控制度的成效。

董事會已按上海證券交易所的相關規定，發佈了《公司內部控制自我評估報告》，詳情可參閱上海證券交易所網站([www.sse.com.cn](http://www.sse.com.cn))。

# 董事會報告

董事欣然提呈本公司截至2009年12月31日止年度之經審核業績。

## 股票發行與上市

本公司H股於1997年3月21日分別在香港聯交所及倫敦證券交易所有限公司上市。本公司於2003年9月9日在盧森堡發行了1.538億美元可換股債券，債券期限為5年，票息為0.75%，轉換溢價為30%。本公司A股於2006年12月20日在上海證券交易所上市。根據2006年度股東大會決議，公司於2007年內實施公司股東每持有10股則獲送10股資本公積轉贈股本方案。基於上述變化，截至2009年12月31日，公司股份總數為11,780,037,578股。除此以外本公司於2009年概無發行任何新股。

### 2009年公司H股表現資料：

2009年12月31日H股的收市價	港幣3.36元
2009年1月1日至12月31日期間 H股的最高成交價	港幣5.09元
2009年1月1日至12月31日期間 H股的最低成交價	港幣3.19元
2009年1月1日至12月31日期間 H股總成交數	35.90億股

### 2009年公司A股表現資料：

2009年12月31日A股的收市價	人民幣9.05元
2009年1月1日至12月31日期間 A股的最高成交價	人民幣11.10元
2009年1月1日至12月31日期間 A股的最低成交價	人民幣6.51元
2009年1月1日至12月31日期間 A股總成交數	75.5億股

## 公眾持股量

於刊發本年報前的最後實際可行日期，根據本公司從公開途徑所得的資料及據董事所知，本公司確認本公司H股、A股的公眾持股量的水準符合上市規則的規定。

## 賬目

本公司及其子公司截至2009年12月31日止年度的經審核業績載於第56頁和57頁的合併綜合收益表。本公司及其子公司於2009年12月31日的財務狀況載於第53頁至55頁的資產負債表內。

本公司及其子公司截至2009年12月31日止年度的合併現金流量載於第60頁和61頁的合併現金流量表內。

## 主要業務

本公司主要業務為建設、經營電廠、銷售電力、熱力、電力設備的檢修測試；電力技術服務；煤炭銷售；化工品的生產及銷售。

## 主要供應商及客戶

本公司供應商及客戶年內所佔採購及銷售額百分比如下：

	2009年	2008年
<b>採購</b>		
最大供應商	18%	11%
五大供應商	35%	34%
<b>銷售</b>		
最大客戶	36%	43%
五大客戶	70%	83%

據董事所知，在年內，並無董事、監事、彼等之聯繫人士或股東（擁有5%或以上同類別公司已發行股本）直接或間接擁有上述本公司供應商及客戶的權益。

## 子公司、合營公司及聯營公司

公司的子公司、合營公司及聯營公司的詳情載於第96至109頁財務報表附註7、8及9。

## 股息、每股盈利

董事會建議，擬分配現金股利總額約為人民幣8.61703億元，按照2010年4月19日公司股份總數12,310,037,578股計算，擬分配現金股利約為人民幣0.07元/股(含稅)。其中境內股東的股息以人民幣宣派，境外股東的股息以人民幣宣派，以港幣支付。港幣兌換率以宣派股息當日前一個星期每個工作日中國人民銀行所公佈的港幣兌換人民幣收市價平均值折算。

股息及每股盈利詳情載於第171頁財務報表附註38及37。

## 儲備

年內儲備的變動情況載於第58至59頁及第126至129頁的合併權益變動表及財務報表附註21，其中可供分配予股東的儲備約人民幣95.91億元。

## 物業、廠房及設備

年內物業、廠房及設備變動情況載於第92至96頁財務報表附註6。

## 捐贈

於該年度，本公司及其子公司進行公益救濟性捐贈合計約人民幣225萬元。

## 股本

於2009年12月31日，公司股本總數為11,780,037,578股，分為11,780,037,578股每股面值人民幣1元的股份。年內本公司股本的變動情況載於第126頁財務報表附註20。

## 股本結構

於2009年12月31日，本公司股份總數為11,780,037,578股。本公司的股東為中國大唐集團公司、北京能源投資(集團)有限公司、河北省建設投資公司、天津市津能投資公司、其他內資股股東及境外H股股東，分別持有3,959,241,160股A股、1,293,838,209股A股、1,299,872,927股A股、1,212,012,600股A股、699,395,104股A股及3,315,677,578股H股，依次分別佔本公司總股本33.61%、10.98%、11.03%、10.29%、5.94%及28.15%。

在H股股份中，中國大唐集團公司的全資子公司中國大唐海外投資公司持有H股234,680,000股，故中國大唐集團公司及中國大唐海外投資公司合共持有公司股份4,193,921,160股，佔公司於2009年12月31日總股本的35.60%。

## 股東人數

於2009年12月31日，本公司股東名冊所記錄的股東詳情如下：

股東總人數	249,793
內資股股東	249,222
外資股股東	571

## 主要股東所持股份

據本公司董事所知，於2009年12月31日，以下人士持有本公司股份或相關股份權益或淡倉而須根據證券及期貨條例336條(香港法例第571章)向公司披露：

股東名稱	股票類型	持股數目	約佔公司	約佔公司	約佔公司
			已發行 股本總數 的百分比 (%)	已發行 A股總數 的百分比 (%)	已發行 H股總數 的百分比 (%)
中國大唐集團公司 <sup>(註1)</sup>	A股	3,959,241,160	33.61	46.78	—
	H股	234,680,000(L)	1.99(L)	—	7.08(L)
北京能源投資(集團)有限公司 <sup>(註2)</sup>	A股	1,293,838,209	10.98	15.29	—
*河北省建設投資公司 <sup>(註3)</sup>	A股	1,299,872,927	11.03	15.36	—
天津市津能投資公司 <sup>(註4)</sup>	A股	1,212,012,600	10.29	14.32	—
Blackrock, Inc.	H股	280,516,802(L)	2.38(L)	—	8.46(L)
		13,368,000(S)	0.11(S)	—	0.40(S)
Morgan Stanley	H股	182,119,188(L)	1.55(L)	—	5.49(L)
		169,931,771(S)	1.44(S)	—	5.13(S)

(L)=好倉(S)=淡倉(P)=可供借出的股份

\* 河北省建設投資公司已更名為河北建設投資(集團)有限責任公司

註：

- (1) 非執行董事翟若愚先生、胡繩木先生及方慶海先生為中國大唐集團公司僱員。
- (2) 非執行董事劉海峽先生、關天罡女士為北京能源投資(集團)有限公司之僱員。

(3) 非執行董事蘇鐵崗先生及葉永會先生為河北省建設投資公司之僱員。

(4) 非執行董事李庚生先生為天津市津能投資公司之僱員。

除上文所披露者外，據本公司董事所知，於2009年12月31日，概無任何人士於本公司股份或相關股份中持有須根據證券及期貨條例予以披露的任何權益或淡倉。

## 董事及監事所佔股本權益

截止2009年12月31日，本公司非執行董事方慶海先生持有公司A股24,000股，除此之外，本公司各董事、監事及本公司最高行政人員或彼等各自之聯繫人，概無在本公司或任何相聯法團，（定義見《證券及期貨條例》第XV部）擁有任何股份、相關股份及債務證券的權益及淡倉，而須遵照證券及期貨條件第XV部第7及第8分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」），或須遵照該條例352條須記錄於該條例所述的登記冊，或須遵照香港聯交所證券上市規則（「上市規則」）中附錄10所載的上市公司董事證券買賣標準守則通知本公司及香港聯交所的權益。

## 董事的服務合約

於2009年12月31日，本公司並無與執行董事訂立服務合約。

## 董事及監事於合約的權益

於本年度結算日或於年內之任何時間內，本公司或其子公司概無直接或間接參與訂立與各董事或監事有重大利益關係之有關本公司業務之重要合約（於本年度內或結束時仍然生效者）。

## 董事及監事收購股份或債券的利益

本公司或其子公司於年內任何時間概無參與任何安排，使本公司各董事或監事可購入本公司或其子公司之股份或債券。

## 主要股東於合約中的權益

除於本年報中披露以外，本公司或任何一家子公司與本公司主要股東或其子公司之間並無訂立任何重要合約或重要服務合約。

## 最高薪酬人士

於該年度，對在本公司任職的董事、監事及高層管理人員執行以崗位工資為主體的工資制度，並按照確定的三項責任制考核管理辦法進行考核；薪酬與考核委員會對其工作業績及薪酬水準進行評議。

該年度本公司最高薪酬人士包括董事、監事及高層管理人員，詳情載於第168頁至176頁財務報表附註36。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或其子公司年內概無購買、出售或購回本公司的上市證券。

## 銀行貸款、透支及其它借款

除第130至137頁及第141至144頁中的財務報表附註22及27所載的中國大唐集團財務有限公司貸款、短期銀行貸款、其他短期貸款、長期銀行貸款、其他長期貸款及股東貸款外，本公司及其子公司於2009年12月31日概無其他貸款。

## 中期票據、公司債券

2009年3月，公司完成了2009年度第一期中期票據的發行，發行額度為人民幣30億元，發行期限為5年，票面金額為人民幣100元，固定票面年利率為4.10%；2009年8月，公司成功發行了人民幣30億元的公司債券，最終發行利率為固定票面年利率為5.00%，期限為10年。

## 優先購買權

本公司的公司章程細則及適用的中國法律並無要求本公司按現有股東的持股比例向彼等提呈新股份的優先購買權規定。

## 關連交易

於該年度，本公司或其子公司與上市規則定義的關連人士執行已訂立的下列關連交易（定義按上市規則第14A章的規定），並符合香港聯交所上市規則第14A章有關關連交易的規定：

2009年交易金額	
持續關連交易	(人民幣千元)
予中國大唐的煤灰處理費	57,890
予大唐財務利息支出	139,022
自大唐財務的利息收入(註)	14,296
予大唐科技的設備款	284,790
予水利電力物資的設備、 材料採購款及代理費	235,926

註： 根據公司與中國大唐集團財務有限公司（「中國大唐財務公司」）於2008年8月28日簽署的《金融服務協定》，於2009年度，公司在中國大唐財務公司的日均存款餘額未超過協定約定的最高日均存款餘額（包括任何應計利息）（人民幣45億元）上限。

於2009年12月31日，公司及其子公司在中國大唐財務公司存款餘額為人民幣147,097千元。

2009年4月27日，公司與中國大唐財務公司及呂四港發電公司簽署了《委託貸款協議》。大唐財務被公司指定為放款代理，向呂四港發電公司借出由公司提供資金的委託貸款人民幣2億元。由於大唐財務公司為中國大唐的子公司，而呂四港發電公司則為公司控股股東中國大唐的聯繫公司，委託貸款協議構成公司的關連交易，故須遵守上市規則第14A章申報及公告之規定。

2009年8月，公司與中國大唐財務公司的其他股東（包括中國大唐集團公司（「中國大唐」）），按其各自在中國大唐財務公司原持股比例以現金方式增資，共計人民幣5億元，其中本公司出資人民幣1億元。增資完成後，大唐財務股東於大唐財務之股權結構仍維持不變。

2009年8月14日，公司全資子公司內蒙大唐國際卓資風電有限責任公司與中國大唐集團科技工程有限公司（「大唐科技」）簽署了《內蒙古大唐國際卓資風電場四期(48.75MW)工程總承包合同》（「工程合同」），合同金額約為人民幣3.82億元。根據工程合同，大唐科技同意向卓資風電公司旗下之第四期卓資風電項目提供一般合約服務。

2009年8月14日，公司全資子公司能源化工公司與中國大唐簽署了「多倫煤化工投資協議」、組建多倫煤化工項目公司，建設及運營多倫煤化工項目。該項目位於內蒙古自治區錫林郭勒盟多倫縣，是以本公司全資擁有的內蒙古勝利東二號礦的褐煤為原料，利用先進的粉煤氣化技術、合成氣淨化技術、大型甲醇合成技術、甲醇制丙烯技術和丙烯聚合技術生產化工產品，預期生產聚丙烯46萬噸／年及其它副產品。

2009年9月1日，公司與中國水利電力物資有限公司（「水利電力物資」）簽署了《物資集中採購框架協議》，以集中採購技改項目所需的材料。2009年度之年度上限為人民幣2.4846億元。由於水利電力物資為中國大唐的子公司，協議構成本公司的持續關連交易，故須遵守上市規則第14A章申報及公告之規定。

2009年11月20日，公司與中國大唐集團、大唐吉林發電有限公司（中國大唐子公司）、大唐國際（香港）有限公司（本公司子公司）、大唐國際能源化工有限公司（本公司子公司）、大唐山東發電有限公司（中國大唐子公司）及中國大唐集團海外投資有限公司（中國大唐子公司）簽署了一系列資產轉讓協定和產權交易協定。根據協定內容：(i)大唐集團同意向公司轉讓部分前期項目資產，主要包括呼倫貝爾項目籌備處、呼倫貝爾紮羅木得水利水電樞紐工程的前期項目資產、遼寧鐵嶺能源化工項目籌備處及大唐福建電源項目籌備處，作價合計為人民幣33,075,026.42元；(ii)公司同意向大唐集團轉讓部分前期項目資產，主要包括山東大唐東營發電廠籌建處、老撾境內湄公河地區的北本水電項目籌備處和薩拉康水電項目籌備處，作價合計為人民幣

400,307,684.28元；(iii)大唐集團同意向公司轉讓部分項目公司股權，主要包括呼倫貝爾化肥公司100%的股權，漳州風電公司100%的股權，遼寧新能源公司100%的股權及調兵山發電公司40%的股權，作價合計為人民幣500,712,551.48元；(iv)公司同意向大唐集團轉讓部分項目公司股權，主要包括公司全資子公司東營風電公司100%的股權，作價合計為人民幣103,981,700.00元。

獨立非執行董事已討論上述交易並確認：

- (1) 上述交易由本公司於日常及正常業務營運下訂立；
- (2) 上述交易乃按以下其中條款訂立：(a)正常商業條款(即條款適用於國內類似企業實體所訂立的相似性質交易)或(b)倘無可供比較的條款，或條款不遜於由獨立第三方提供或提供予獨立第三方(按情況而定)；及
- (3) 根據監管該等交易的協定條款及該等條款公平合理，符合公司整體股東利益。

根據上市規則第14A.38條，董事會已委聘本公司核數師按照香港會計師公會發出的香港相關服務準則4400「就財務資料執行協定程序的聘用協定」，以抽樣方式對上述持續關連交易執行若干事實查明程序。核數師已將其對所選擇的樣本根據協定程序進行的事實結果向董事會報告。當中指出：

- (a) 上述交易已經董事會批准；
- (b) 上述交易的定價是按照公司的定價政策進行的，如適用；
- (c) 上述交易是按照規管該等交易的相關協議進行的；及
- (d) 上述交易的金額並無超越有關上限。

## 重大訴訟

該年度本公司並無涉及任何重大訴訟。

## 退休計劃

本公司按照國家關於員工退休計劃，須付出相當於全體員工工資20%的款項作為員工的基本養老保險金，員工在退休時每月按標準領取養老金。此外，本公司還推行了企業年金計劃，根據此計劃，員工個人每月出資一定金額的款項作為個人儲蓄性養老保險金，同時本公司則付出一定比例的供款作為企業補充養老保險金，而且，本公司也會根據當年的經營業績情況，酌情決定是否提供非定期的員工儲蓄養老保險金。員工退休時，可獲得個人儲蓄性的養老保險金和公司供款的企業補充養老保險金的款項，除此等供款額外，本公司對員工的退休計劃並無其他責任。

## 資本化利息

於該年度，有關在建工程已資本化的利息為人民幣2,798,839千元。

## 其他重大事項

- (一) 根據2009年6月3日本公司召開的2008年度股東週年大會決議，公司以2008年12月31日的總股本(11,780,037,578股)為基數，向全體股東派發了2008年度現金紅利人民幣0.11元/股(含稅)。
- (二) 2009年12月31日，公司與渝能(集團)有限責任公司目前股東簽署補充協議，收購渝能集團100%股權，交易對價為人民幣13.45億元。除此之外，隨著得到中國證券監督管理委員會的批准，從2009年12月31日後至本年報日，公司向境內特定投資者非公開發行530,000,000股人民幣普通股股票，每股發行價格為人民幣6.23元，募集資金總計約人民幣33.02億元。詳細資料，請參考財務報表附註43。

審核委員會認為本公司及其子公司的2009年年度財務報告符合適用的會計準則，並已做出足夠披露。

### 遵守企業管治常規守則

董事會知悉，公司於該年度一直遵守上市規則附錄14所載《企業管治常規守則》中的所有守則條文。

### 遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

於向所有董事作出特定查詢後，且根據所得資料，董事會確認所有董事已於該年度遵守關於董事進行證券交易的標準守則。

### 獨立非執行董事

本公司收到各獨立非執行董事按上市規則第3.13條提交的年度獨立性確認函。本公司經查詢及審閱各獨立非執行董事按上市規則第3.13條提交的年度獨立性確認函，確認本公司所有獨立非執行董事均為獨立人士。

### 核數師

本公司根據國際財務報告準則編製的2009年度財務報表已由本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所審核。

承董事會命

**翟若愚**

董事長

2010年4月19日



# 監事會報告



公司監事會主席  
喬新一先生

2009年，本公司監事會成員本著對全體股東負責的精神，依照《中華人民共和國公司法》（「公司法」）、《大唐國際發電股份有限公司章程》（「公司章程」）、《大唐國際發電股份有限公司監事會議事規則》（「《監事會議事規則》」）及公司股票上市地上市規則的有關規定，認真履行監督職責。在2009年，監事會列席了年度內的所有股東大會、董事會及董事會專業委員會會議。積極參與了公司重大決策事項的審核，並不定期的檢查公司經營和財務狀況，依法最大限度的保障股東權益、公司利益及員工的合法權益。現將2009年度監事會具體工作報告如下：

## 監事會會議情況

監事會會議召開情況	監事會會議議題內容
2009年3月30日，召開六屆九次會議	會議審議通過了2008年度監事會工作報告、公司2008年度會計差錯更正、公司2008年度財務決算報告、公司2008年度利潤分配方案、公司2009年度財務預算方案、公司2008年度報告、年報摘要及業績公告。
2009年4月27日，召開六屆十次會議	會議審議並通過公司2009年第一季度報告
2009年5月19日，召開六屆十一次會議	會議審議通過並選舉喬新一先生為公司第六屆監事會主席，同意張傑先生不再擔任公司監事會主席
2009年8月14日，召開六屆十二次會議	會議審議並通過了公司2009年上半年業績、報告摘要及業績公告
2009年10月21日，召開六屆十三次會議	會議審議並通過公司2009年第三季度報告

## 監事會對公司有關事項的獨立意見

### 1、 公司依法經營方面

報告期內，監事會成員通過列席公司董事會會議、股東大會會議參與了公司重大經營決策的討論，並對公司財務狀況、經營情況進行了監督。監事會認為，2009年度公司的工作能夠嚴格按照公司法、公司章程及其它有關法規制度規範經營，經營決策科學合理。公司完善了內部管理和內部控制制度，建立了良好的內控機制。公司董事、高級管理人員在履行公司職務時，均能勤勉盡職，遵守國家法律、法規和公司章程、制度，維護公司利益，沒有發現違法、違規和損害公司利益的行為和損害中小股東合法權益的情況。

### 2、 公司財務活動方面

報告期內，監事會認真細緻地檢查和審核了公司的會計報表及財務資料，參與審閱審計師的審計報告，對審計師的工作提出意見和建議。監事會認為：公司財務報表的編製符合《企業會計制度》和《企業會計準則》有關規定，公司2009年度財務報告及會計師出具的標準無保留意見的審計報告能夠真實反映公司的財務狀況和經營成果。

### 3、 公司最近一次募集資金實際投入情況

2009年8月，公司發行人民幣30億元公司債，募集資金人民幣30億元（淨額人民幣29.76億元）截至2009年底，該資募集資金已使用完成。

### 4、 公司收購、出售資產情況

根據相關協定，公司收購渝能(集團)有限責任公司100%的股權，收購對價為現金人民幣13.45億元，以完善本公司戰略佈局，鞏固本公司在重慶地區的優勢，夯實發電主業，拓寬多元產業，提高本公司整體盈利能力。

根據相關協定，公司以人民幣33,075,026.42元的價格，受讓中國大唐集團公司擁有的部分前期項目資產：呼倫貝爾項目籌建處前期項目資產，大唐鐵嶺能源化工項目籌備處和 大唐福建電源項目籌備處前期項目資產。

公司以人民幣400,307,684.28元的價格，向中國大唐集團公司轉讓部分前期項目資產：公司全資子公司大唐國際(香港)有限公司擁有的境外前期項目資產以及山東大唐東營發電廠籌建處前期項目資產。

公司以人民幣500,712,551.48元的價格，受讓大唐集團擁有的部分項目公司股權：呼倫貝爾紫羅木得水利水電樞紐工程25%的出資權，呼倫貝爾化肥公司100%的股權，大唐漳州風力發電有限責任公司100%的股權、大唐遼寧新能源有限責任公司100%的股權和遼寧調兵山煤矸石發電有限責任公司40%的股權。

公司以人民幣103,981,700元的價格，向中國大唐集團公司轉讓公司擁有的部分項目公司股權：山東大唐國際東營風電有限責任公司100%的股權。

上述收購及出售事項均經公司董事會審議批准，涉及關連交易事項，獨立董事均發表了獨立意見，相關收購或出售價格合理，沒有損害公司股東利益。

## 5、公司關連交易情況

公司在本年度發生的關連交易(包括與日常經營相關、資產收購或出售、共同對外投資及關聯債權債務往來等)，符合一般商業條款，交易行為遵守國家法律、法規及公司章程的規定，並按照上海證券交易所、香港聯合交易所上市規則的要求履行了信息披露義務。

## 2010年工作計劃

2010年公司監事會成員將認真學習國家有關法律法規，提高政治素質和業務能力，強化監督和履行勤勉盡職義務的意識；本著對股東和企業員工負責的精

神，圍繞公司經營活動，通過列席公司董事會、參加公司有關的重要經濟會議等形式，對公司重大事項決策進行有效監督，以促進公司加強風險防範意識，健全公司內控制度，不斷完善公司治理結構，進一步提高公司的規範運作水準。

大唐國際發電股份有限公司

監事會

2010年4月19日

# 英國稅務

以下內容是基於本報告日期當時的稅務法律及執行指引(彼等可被修改)並只屬一個一般性的指引。內容只涉及身為英國居民及一般居住於英國並持有本公司股份作投資，而非股票經紀或金融交易員的本公司股東(「有關股東」)的稅務狀況的一個有限部分。本節無意亦不應被視作對個別股東的法律或稅務意見。若閣下對稅務狀況有任何疑問，應向合適的專業顧問作諮詢。

相關股東一般需就本公司支付的股息總額繳付英國所得稅或公司稅，但倘若有關股息已繳納中國預扣稅，則一般有權就該等已繳納之稅款，從英國所得稅或公司稅獲得稅額減免。

根據現行中英兩國的雙重徵稅條約，在向中國有關稅務機關申請後，有關股東一般可就本公司向其支付的股息獲准以較低的中國預扣稅率繳納(有關資料可向英國稅務海關總署索取)。個人股東亦可就股息的九分之一享有稅額減免。

一般而言，相關企業股東應可豁免支付由於公司派息而引致的英國企業稅；然而，控制(直接或間接)本公司投票權最少10%的本公司相關企業股東，有權以本公司用以派付股息的溢利而應付的任何有關中國稅項，作為該等股息的英國公司稅的減免稅額。

相關股東一般須就出售股份收益之應課稅部分，按計算所得之有關稅款繳交英國稅項。

# 獨立核數師報告



羅兵咸永道會計師事務所

PricewaterhouseCoopers  
22nd Floor Prince's Building  
Central, Hong Kong

## 獨立核數師報告

致大唐國際發電股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第53至175頁大唐國際發電股份有限公司(「貴公司」)及其子公司的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

## 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及按照香港《公司條例》的披露規定編製及真實而公平地列報該等合併財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。



## 意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴公司及其子公司於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及 貴公司及其子公司截至該日止年度的經營成果及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

## 其他事項

本報告包括意見，僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2010年4月19日

# 資產負債表

2009年12月31日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
		2009年	2008年 (經重述) (附註5(a))	2009年	2008年
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	6	156,001,431	134,820,403	9,550,804	34,302,022
投資於子公司	7	—	—	16,616,425	9,643,931
投資於合營公司	8	1,636,674	1,302,097	1,754,088	1,366,826
投資於聯營公司	9	3,772,537	2,050,393	2,800,835	1,301,382
可供出售的投資	10	1,339,829	675,849	1,045,608	569,400
土地使用權	11	1,523,509	1,269,909	544,430	542,979
遞延住房福利	12	163,384	193,469	37,473	46,081
無形資產	13	2,122,836	2,031,470	34,358	587,944
對關聯方的長期委託貸款	14	130,194	50,104	3,894,922	5,212,655
遞延所得稅資產	34	744,114	711,096	41,556	30,811
其他長期資產		109,422	80,170	18,661	—
		<u>167,543,930</u>	<u>143,184,960</u>	<u>36,339,160</u>	<u>53,604,031</u>
<b>流動資產</b>					
存貨	15	1,855,177	2,142,781	194,318	376,425
對關聯方的短期委託貸款	16	17,000	31,330	—	260,529
預付賬款及其他應收款	17	6,574,901	2,486,512	8,039,282	2,671,630
應收股利		—	—	98,766	96,357
應收賬款及應收票據	18	6,634,917	4,312,697	1,184,183	1,400,964
可抵扣所得稅		91,216	—	—	—
受限制性貨幣資金	19	—	460,477	—	—
三個月以上定期存款	19	—	30,000	—	—
現金及現金等價物	19	1,506,435	5,078,032	291,589	2,053,885
持有待售資產組		—	992,146	—	545,000
		<u>16,679,646</u>	<u>15,533,975</u>	<u>9,808,138</u>	<u>7,404,790</u>
<b>資產合計</b>		<u>184,223,576</u>	<u>158,718,935</u>	<u>46,147,298</u>	<u>61,008,821</u>

## 資產負債表(續)

2009年12月31日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
		2009年	2008年 (經重述) (附註2(a), 5(a))	2009年	2008年 (經重述) (附註2(a))
<b>權益及負債</b>					
<b>歸屬於公司股東權益及儲備</b>					
股本	20	11,780,038	11,780,038	11,780,038	11,780,038
儲備	21	12,700,049	11,769,363	12,617,543	11,363,329
留存收益					
— 擬派股利	38	861,703	1,295,804	861,703	1,295,804
— 其他		856,695	1,406,306	863,408	1,092,661
		<u>26,198,485</u>	<u>26,251,511</u>	<u>26,122,692</u>	<u>25,531,832</u>
<b>少數股東權益</b>		<u>6,649,510</u>	<u>4,654,462</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
<b>權益合計</b>		<u>32,847,995</u>	<u>30,905,973</u>	<u>26,122,692</u>	<u>25,531,832</u>
<b>非流動負債</b>					
長期借款	22	99,506,545	69,026,422	10,409,600	13,697,500
應付債券	23	5,938,544	—	5,938,544	—
遞延收益	24	475,788	499,328	357,299	318,336
遞延所得稅負債	34	323,789	395,549	—	34,413
預計負債		36,008	—	—	—
其他長期負債	25	3,701,165	4,170,097	27,000	—
		<u>109,981,839</u>	<u>74,091,396</u>	<u>16,732,443</u>	<u>14,050,249</u>



2009年12月31日

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
		2009年	2008年 (經重述) (附註2(a), 5(a))	2009年	2008年 (經重述) (附註2(a))
<b>流動負債</b>					
應付賬款及預提費用	26	14,040,020	13,229,560	1,653,258	3,509,935
應付稅金		380,778	382,216	125,505	401,718
應付股利		36,909	145	—	—
短期借款	27	19,569,023	29,604,108	550,000	13,302,587
短期融資券	28	—	3,500,000	—	3,500,000
一年內到期長期負債	22, 25	7,367,012	6,861,589	963,400	712,500
持有待售負債組	5(c)	—	143,948	—	—
		<u>41,393,742</u>	<u>53,721,566</u>	<u>3,292,163</u>	<u>21,426,740</u>
<b>負債合計</b>		<u>151,375,581</u>	<u>127,812,962</u>	<u>20,024,606</u>	<u>35,476,989</u>
<b>權益及負債合計</b>		<u>184,223,576</u>	<u>158,718,935</u>	<u>46,147,298</u>	<u>61,008,821</u>

本財務報表已於2010年4月19日經董事會批准報出。

曹景山  
董事

周剛  
董事

載於第62至175頁的財務報表附註乃本財務報表之組成部分。

# 合併綜合收益表

截至2009年12月31日止年度

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年 (經重述) (附註5(a))
經營收入	30	47,942,923	36,900,065
<b>經營成本</b>			
地方政府稅金		(382,296)	(333,868)
燃料－發電		(22,147,443)	(22,506,680)
燃料－售煤		(4,860,370)	(193,435)
折舊		(7,506,973)	(6,205,584)
維修及保養		(1,809,210)	(1,459,100)
工資及職工福利		(1,822,231)	(1,778,648)
其他		(2,670,053)	(1,530,311)
<b>經營成本總額</b>		<b>(41,198,576)</b>	<b>(34,007,626)</b>
經營利潤	31	6,744,347	2,892,439
應佔合營公司稅後虧損	8	(52,685)	(57,278)
應佔聯營公司稅後利潤	9	462,112	427,796
投資收益		6,245	45,515
其他收益	32	148,441	903,194
利息收入		33,124	83,467
財務費用	33	(4,110,557)	(3,694,929)
<b>稅前利潤</b>		<b>3,231,027</b>	<b>600,204</b>
所得稅費用	34	(638,711)	(71,811)
<b>本年利潤</b>		<b>2,592,316</b>	<b>528,393</b>

截至2009年12月31日止年度

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年 (經重述) (附註5(a))
<b>其他綜合收益／(損失)，稅後淨額</b>			
可供出售的投資公允價值變動收益／(損失)		10,955	(2,845,037)
應佔聯營公司其他綜合損失		(29,494)	(343,107)
外幣折算差額		655	19,880
<hr/>			
本年其他綜合損失，稅後淨額		(17,884)	(3,168,264)
<hr/>			
<b>本年綜合收益／(損失)合計</b>		<b>2,574,432</b>	<b>(2,639,871)</b>
<hr/>			
<b>可供分配的利潤：</b>			
— 公司股東		1,612,317	749,354
— 少數股東		979,999	(220,961)
<hr/>			
		<b>2,592,316</b>	<b>528,393</b>
<hr/>			
<b>綜合收益／(損失)歸屬於：</b>			
— 公司股東		1,592,242	(2,418,910)
— 少數股東		982,190	(220,961)
<hr/>			
		<b>2,574,432</b>	<b>(2,639,871)</b>
<hr/>			
<b>可供公司股東分配利潤的每股盈利</b>			
— 基本和稀釋(人民幣)	37	0.14	0.06
<hr/>			
<b>擬分派股利</b>	<b>38</b>	<b>861,703</b>	<b>1,295,804</b>
<hr/>			
<b>已支付股利</b>	<b>38</b>	<b>1,295,804</b>	<b>1,408,582</b>
<hr/>			

載於第62至175頁的財務報表附註乃本財務報表之組成部分。

# 合併權益變動表

截至2009年12月31日止年度  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

附註	公司股東權益					少數股東權益		權益合計				
	股本	資本公積	法定盈餘公積金	任意盈餘公積金	限制性儲備	外幣折算差額	可供出售的投資公允價值儲備		其他儲備	留存收益	合計	
	11,780,038	1,592,988	2,913,297	6,800,692	115,656	17,036	126,435	(55,168)	2,689,031	25,990,005	4,654,462	30,644,467
2(a)	-	-	(27,163)	-	-	-	-	-	27,163	-	-	-
5(a)	-	285,590	-	-	-	-	-	-	(24,084)	261,506	-	261,506
	11,780,038	1,878,578	2,886,134	6,800,692	115,656	17,036	126,435	(55,168)	2,702,110	26,251,511	4,654,462	30,905,973
2009年1月1日餘額，經重述	-	-	-	-	-	-	-	-	1,612,317	1,612,317	979,999	2,592,316
本年利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其他綜合收益/(損失)：	-	-	-	-	-	-	11,684	-	-	11,684	2,921	14,605
可供出售的投資的公允價值收益，總額	-	-	-	-	-	-	(2,920)	-	-	(2,920)	(730)	(3,650)
可供出售的投資的公允價值收益，稅金	-	-	-	-	-	-	(39,325)	-	-	(39,325)	-	(39,325)
應佔聯營公司其他綜合損失，總額	-	-	-	-	-	-	9,831	-	-	9,831	-	9,831
應佔聯營公司其他綜合損失，稅金	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
外幣折算差額	-	-	-	-	-	655	-	-	-	655	-	655
	-	-	-	-	-	655	(20,730)	-	1,612,317	1,592,242	982,190	2,574,432
本年綜合收益/(損失)合計	-	(312,754)	-	-	-	-	-	-	(3,215)	(315,969)	-	(315,969)
同一控制下企業合併	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39,064	39,064
非同一控制下企業合併	-	(44,308)	-	-	-	-	-	-	-	(44,308)	37,308	(7,000)
收購子公司少數股東權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,022,680	2,022,680
子公司少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(443,198)	(443,198)
處置子公司	-	-	-	-	-	-	-	10,813	-	10,813	3,107	13,920
其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
利潤分配	-	-	-	-	38,208	-	-	-	(38,208)	-	-	-
提取限制性儲備	-	-	-	1,065,496	-	-	-	-	(1,266,802)	-	-	-
提取盈餘公積金	-	-	193,306	-	-	-	-	-	(1,295,804)	(1,295,804)	(646,103)	(1,941,907)
分派2008年股利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	11,780,038	1,521,516	3,079,440	7,866,188	153,864	17,691	105,705	(44,355)	1,718,398	26,198,465	6,649,510	32,847,995
2009年12月31日餘額												

38

**合併權益變動表 (續)**  
**截至2009年12月31日止年度**  
**(所有金額均以人民幣千元為單位)**

附註	股本	資本公積	法定盈餘公積金	任意盈餘公積金	公司股東權益				合計	少數股東權益	權益合計
					限制盈餘	外幣折算差額	可供出售的資產公允價值儲備	其他儲備			
2009年1月1日餘額，原報告金額	11,734,033	1,519,014	2,620,951	6,762,061	124,625	(2,844)	3,314,579	14,921	3,668,286	4,599,081	34,354,757
對年初餘額的調整	-	-	(12,253)	-	-	-	-	-	12,253	-	-
同一控制下企業合併	-	171,600	-	-	-	-	-	-	(12,103)	-	159,497
2009年1月1日餘額，經重述	11,734,033	1,690,614	2,608,698	6,762,061	124,625	(2,844)	3,314,579	14,921	3,668,436	4,599,081	34,514,254
本年利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	749,354	(220,961)	528,393
其他綜合收益/(損失)：	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
可供出售的投資的公允價值損失，總額	-	-	-	-	-	-	(2,899,959)	-	-	-	(2,899,959)
可供出售的投資的公允價值損失，稅金	-	-	-	-	-	-	724,965	-	-	-	724,965
可供出售的投資的處置，總額	-	-	-	-	-	-	(893,523)	-	-	-	(893,523)
可供出售的投資的處置，稅金	-	-	-	-	-	-	223,381	-	-	-	223,381
應佔聯營公司其他綜合損失，總額	-	-	-	-	-	-	(457,477)	-	-	-	(457,477)
應佔聯營公司其他綜合損失，稅金	-	-	-	-	-	-	114,369	-	-	-	114,369
外幣折算差額	-	-	-	-	-	19,880	-	-	-	-	19,880
本年綜合收益/(損失)合計	-	-	-	-	-	19,880	(3,188,144)	-	749,354	(220,961)	(2,639,871)
同一控制下企業合併	-	113,990	-	-	-	-	-	-	-	-	113,990
非同一控制下企業合併	-	-	-	-	-	-	-	-	-	779,304	779,304
收購子公司少數股東權益	-	-	-	-	-	-	-	(69,021)	-	(41,915)	(110,936)
可轉換債券轉換	45,955	73,974	-	-	-	-	-	(14,921)	-	-	105,008
子公司少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	270,551	270,551
處置子公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	98,778	98,778
應佔合營公司其他權益變動	-	-	-	-	-	-	-	255	-	-	255
其他	-	-	-	-	-	-	-	13,598	-	-	13,598
利潤分配	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
使用限制性儲備	-	-	-	-	(8,969)	-	-	-	8,969	-	-
提取盈餘公積金	-	-	277,436	38,631	-	-	-	-	(316,067)	-	-
分派2007年度股利	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,408,562)	(830,376)	(2,238,938)
2009年12月31日餘額	11,780,038	1,878,578	2,886,134	6,800,692	115,656	17,036	126,435	(55,168)	2,702,110	4,654,462	30,905,973

載於第62至175頁的財務報表附註乃本財務報表之組成部分。

# 合併現金流量表

截至2009年12月31日止年度  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	2009年	2008年 (經重述) (附註5(a))
<b>經營活動的現金流量</b>			
經營活動產生之現金	39(a)	12,841,813	7,879,608
收到利息		33,124	82,895
支付所得稅		(1,130,084)	(733,828)
經營活動產生之現金淨額		11,744,853	7,228,675
<b>投資活動的現金流量</b>			
購建物業、廠房及設備		(27,453,375)	(32,509,064)
購買土地使用權		(35,394)	(443,437)
購買無形資產		(11,417)	(650,517)
三個月以上定期存款的減少／(增加)		30,000	(30,000)
收購子公司，扣除收到的現金之淨額		(218,527)	(1,263,903)
收購合營公司		—	(243,126)
對合營公司投資的增加		(387,262)	(370,325)
收購聯營公司		(184,892)	—
設立聯營公司		(53,300)	(20,000)
對聯營公司投資的增加		(108,100)	(594,580)
可供出售的投資的增加		(655,880)	(231,016)
收購子公司少數股東權益支付的款項		(7,000)	(110,938)
預付投資款		(1,289,000)	—
委託貸款的增加		(124,270)	(52,340)
處置物業、廠房及設備所得款項		758,749	130,933
處置子公司股權所得款項，淨額		395,990	98,778
處置聯營公司所得款項		87,099	—
處置可供出售的投資所得款項		86,631	1,389,671
收回委託貸款		58,600	49,995
收到現金股利		344,923	97,855
應付票據保證金的減少		184,437	162,132
其他		6,793	7,005
投資活動使用之現金淨額		(28,575,195)	(34,582,877)

截至2009年12月31日止年度  
 （所有金額均以人民幣千元為單位）

	附註	2009年	2008年 （經重述） （附註5(a)）
<b>融資活動的現金流量</b>			
最終母公司注資		—	113,990
子公司少數股東注資		2,003,680	198,051
提取短期借款		57,298,202	32,824,430
提取長期借款		44,211,565	51,322,487
發行短期融資券		—	3,500,000
發行中期票據及長期債券所得款項，扣除發行費用淨額		5,967,000	—
售後租回安排所得款項		—	4,455,019
償還短期借款		(53,305,028)	(45,764,427)
償還長期借款		(30,201,544)	(5,920,749)
償還短期融資券		(3,500,000)	(3,000,000)
售後租回安排支付款項		(578,951)	(384,510)
支付利息		(6,621,328)	(6,115,357)
支付公司股東股利		(1,295,804)	(1,408,582)
支付子公司少數股東股利		(609,490)	(831,767)
支付承銷費用		(35,800)	(35,800)
其他		(74,284)	14,687
融資活動提供之現金淨額		13,258,218	28,967,472
現金及現金等價物淨（減少）／增加額		(3,572,124)	1,613,270
年初現金及現金等價物		5,078,032	3,450,505
現金及現金等價物的匯兌收益		527	14,257
年末現金及現金等價物		1,506,435	5,078,032

載於第62至175頁的財務報表附註乃本財務報表之組成部分。

# 財務報表附註

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 1. 一般信息

大唐國際發電股份有限公司(「公司」)於1994年12月13日在中華人民共和國(「中國」)北京市註冊成立為股份有限公司。公司H股於1997年3月21日在香港聯合交易所有限公司和倫敦證券交易所有限公司上市，並於1998年5月13日註冊成為中外合資企業。公司A股於2006年12月20日在上海證券交易所上市。

公司及其子公司的主要業務為在中國境內發電及電廠開發。公司及其子公司還從事煤炭貿易、化工品生產和銷售等業務。

公司董事們認為中國大唐集團公司(「中國大唐」)為公司的最終母公司。中國大唐不編製供公眾使用的財務報表。

### 2. 主要會計政策

以下為編製此等財務報表時所採納的主要會計政策。除特別說明外，這些會計政策被一貫的執行。

#### (a) 編製基礎

財務報表乃按照國際財務報告準則編製。除可供出售的投資及以公允價值計量且變動計入損益的金融負債(包括衍生工具)外，此等財務報表以歷史成本法編製。

按國際財務報告準則編製財務報表，需要管理層作出某些重大會計估計。同時，管理層需要在公司及其子公司運用會計政策的過程中運用自身判斷。附註4中披露了此類應用了大量或複雜的判斷，或其假設和估計對財務報表具有重大影響的科目。

於2009年12月31日，公司及其子公司重大部分的資本性支出的資金需求是通過短期借款來滿足的。因此，於2009年12月31日，公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣247.1億元(2008年：人民幣381.9億元)。公司及其子公司未動用的具有一定限定條件的銀行信貸額度約為人民幣1,690.0億元(2008年：381.6億元(附註39(c)))，公司及其子公司可以重新融資和/或調整融資結構將部分短期借款轉為長期借款，並在適時情況下考慮其他融資來源。公司及其子公司的董事們相信公司及其子公司有能力償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製此等財務報表。



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 2. 主要會計政策(續)

### (a) 編製基礎(續)

#### 公司及其子公司採納的新訂和已修訂的準則

公司及其子公司已於2009年1月1日首次採納下列新訂和已修訂的準則。

- 國際會計準則第1號(經修訂)「財務報表的列報」。此項經修訂準則禁止在權益變動表中列報收入及支出項目(即「非所有者的權益變動」)，並規定非所有者的權益變動必須與所有者的權益變動分開列報。所有非所有者的權益變動將需要在業績報表中列報。

實體可選擇在一份業績報表(綜合收益表)中，或在兩份報表(損益表和綜合收益表)中列報。

公司及其子公司選擇列報一份業績報表，並已根據此項經修訂準則的列報及披露要求編製了本財務報表。由於此會計政策的變更只影響財務報表列報，故此對每股收益並無影響。

- 國際財務報告準則第1號和國際會計準則第27號「子公司、合營公司與聯營公司投資成本」的修訂。對國際會計準則第27號的部分修訂適用於公司及其子公司。國際會計準則第27號的修訂刪除了成本法的定義，要求公司在其子公司、合營公司及聯營公司宣佈發放股利時在單獨財務報表中的綜合收益表中確認股利收入。公司及其子公司於2009年1月1日起在單獨財務報表中提前採用該修訂。該修訂對本年度財務報表無重大影響。

- 國際財務報告準則第8號「經營分部」。國際財務報告準則第8號取代了國際會計準則第14號「分部報告」，並要求採用「管理層方法」，即分部信息的列報基礎要與內部報告相同。基於此，公司及其子公司將其經營活動分為發電板塊、化工板塊、煤炭板塊和所有其他板塊。此外，分部信息基於中國企業會計準則(「中國會計準則」)下的內部報告信息披露。

經營分部的披露口徑與提供給主要經營決策制定者的內部報告相一致。主要經營決策制定者包括負責制定戰略決策的公司執行董事和部分高級管理人員。

國際財務報告準則第8號修訂了若干披露條款，公司及其子公司已重述了相關比較信息。

- 國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」的修訂。該修訂提高了關於公允價值計量的披露要求並加強了現有的關於流動性風險的披露原則。該修訂引入了公允價值計量分為三個層次披露的要求，並規定對屬於最低層次的金融工具需要作出一些特定的量化披露。該修訂還要求公司及其子公司對公允價值計量的相對可靠性提供額外的披露。此外，本修訂闡明並強調了現有的對流動性風險的披露要求，主要是要求對衍生及非衍生金融負債進行單獨的流動性風險分析。由於會計政策的變更只導致額外披露，故此對每股收益並無影響。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (a) 編製基礎(續)

##### 對法定盈餘公積金的調整

在2009年，公司及其子公司於2009年1月1日起採用中華人民共和國財政部(「財政部」)頒佈的《企業會計準則解釋第3號》。根據《企業會計準則解釋第3號》，公司及其子公司在中國會計準則下進行了一些追溯調整，並相應調整了2008年和2009年1月1日法定盈餘公積金人民幣12.253百萬元及人民幣27.163百萬元。公司及其子公司董事為使上述追溯調整金額不影響國際財務報告準則下每一年度的可供分配利潤，在國際財務報告準則下，對相同金額從法定盈餘公積金追溯調整至留存收益。詳情請參見附註21。

##### 與公司及其子公司相關的已發佈但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂

公司及其子公司在2010年1月1日或以後開始的會計年度必須採用但目前尚未採用的一些新頒佈的準則和對現有準則的修訂，如下所示：

- 國際會計準則第24號(經修訂)「關聯方披露」(由2011年1月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則就政府關聯實體，以及政府之間進行交易豁免了所有國際會計準則第24號的披露要求。此等披露由如下披露規定所取代，政府名稱與他們關係的性質；任何單獨重大交易的性質和數額；及定量或定性的對匯總重大的交易進行披露。此修訂亦明確和簡化了關聯方的定義。公司及其子公司將在2011年1月1日起的關聯方披露中採用此準則。
- 國際會計準則第27號(經修訂)「合併及單獨財務報表」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則規定，不導致控制權發生改變的與子公司非控制股東交易的影響直接記錄在權益中，不再產生商譽或影響損益。該準則還對喪失控制權時的會計處理進行了規定。在原子公司中保留的權益應以失去控制日的公允價值進行計量，並在合併綜合收益表中確認相關的損益影響。公司及其子公司將在2010年1月1日起的與子公司非控制股東交易中適用此準則。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 2. 主要會計政策(續)

## (a) 編製基礎(續)

*與公司及其子公司相關的已發佈但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂(續)*

- 國際會計準則第38號(修訂本)「無形資產」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。該修訂為國際會計準則委員會在2009年4月公佈的年度改進項目的一部分。該修訂明確了在企業合併中購買的無形資產的公允價值的計量指引，並容許許多項資產的可使用年限相近時，可將其合併為單一資產。公司及其子公司將在2010年1月1日起的企業合併中適用此準則。
- 國際財務報告準則第3號(經修訂)「企業合併」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則在繼續對企業合併應用購買法的前提下，進行了重大修訂。例如，收購業務的所有應付款項必須按收購日期的公允價值記錄，確認為負債的或有付款期後重新計量的影響記錄在損益中。收購帶來的非控制性權益，可選擇按公允價值或非控制性權益應佔被收購方淨資產的比例計量。與收購相關的費用直接記錄在當期損益中。公司及其子公司將在2010年1月1日起發生的企業合併中以未來適用法採用此準則。
- 國際財務報告準則第5號(修訂本)「持有待售的非流動資產和終止經營」。該修訂為國際會計準則委員會在2008年5月和2009年4月公佈的年度改進項目的一部分。該修訂明確了國際財務報告準則第5號關於劃分為持有待售非流動資產(或處置組)和終止經營的有關披露規定。該修訂明確了如對子公司部份處置會導致失去控制權，則子公司的所有資產和負債都必須分類為持有待售，如果該子公司符合終止經營的定義，則需要進行相應的披露。該修訂亦明確了國際會計準則第1號的一般規定仍然適用，尤其是第15段(公允列報)和第125段(估計不確定性的來源)。公司及其子公司將由2010年1月1日起適用此修訂。預期不會對公司及其子公司的財務報表有重大影響。
- 國際財務報告準則第9號「金融工具」(由2013年1月1日或以後開始的會計年度生效)。該準則規定，金融資產分為兩種計量類型：以公允價值後續計量和以攤餘成本後續計量。計量類型需在初始確認時確定。分類取決於企業管理其金融工具的業務模式和金融工具合同的現金流量特徵。當債務工具的合同現金流量僅為本金和利息(即，僅具有「基本借款特徵」)，且實體的業務模式目標是持有該債務工具以獲得合同現金流量時，該債務工具以攤餘成本後續計量。所有其他債務工具必須以公允價值計量且其變動計入損益。所有權益工具均以公允價值後續計量。為交易而持有的權益工具以公允價值計量且其變動計入損益。對於所有其他權益投資，實體可以選擇於初始確認時指定將其未實現和已實現的公允價值收益或損失計入其他綜合收益，而非損益。該指定不可撤銷，此後亦不可將公允價值收益或損失重分類至損益。該指定基於個別工具認定進行。股利需計入損益，即使其意味著投資成本的收回。公司及其子公司將在2013年1月1日起對金融工具以未來適用法採用此準則。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (b) 合併原則

合併財務報表包括公司及其所有子公司截至12月31日的財務報表。

##### 子公司

子公司是指公司及其子公司有權控制其財務及經營政策，一般同時擁有其過半數投票權的實體。在確定能否對被投資單位實施控制時，被投資單位當期可轉換公司債券、當期可執行認股權證等潛在表決權因素亦同時予以考慮。子公司於控制權轉移到公司及其子公司當日起納入合併財務報表範圍，並於喪失控制權之日起停止合併。

##### (i) 同一控制下的企業合併

合併財務報表包括發生同一控制合併的合併實體或業務的財務報表，視同該合併實體或業務自最終控制方開始實施控制時一直是合併體系。

合併實體或業務的資產淨值從控制方的角度以現有賬面值匯總。以控制方份額為限，不確認商譽或購買方在被購方可辨認資產、負債及或有負債公允價值淨額中的權益份額超過成本部分。

合併綜合收益表包括由最早列報日期或合併實體或業務首次受同一控制的日期(孰為較短期間，而不論同一控制合併的日期)起，合併各實體或業務的業績。

合併財務報表的比較金額的列報方式，視同該等實體或業務已於早前的資產負債表日或其首次受同一控制時(以期間較短者為準)已合併。

交易成本，包括為進行企業合併所發生的中介服務費用、註冊費、信息披露成本以及合併原有獨立業務單元而產生的成本或損失等，於發生之時以合併賬務法計入當期損益。

##### (ii) 非同一控制下的企業合併

公司及其子公司向第三方收購子公司採用購買法進行處理。購買方的合併成本和購買方在合併中取得的可辨認淨資產按購買日的公允價值計量。編製合併財務報表時以購買日可辨認淨資產公允價值為基礎對其個別財務報表進行調整。合併成本大於合併中取得的被購買方於購買日可辨認淨資產公允價值份額的差額，確認為商譽；合併成本小於合併中取得的被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額，計入當期損益。

為進行企業合併發生的直接相關費用計入企業合併成本；為企業合併發行權益性證券發生的手續費、佣金等，沖減權益性證券的溢價收入。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)****(b) 合併原則(續)***子公司(續)*

內部交易、餘額以及未實現內部利潤已在編製合併財務報表時予以抵銷；未實現虧損亦予以抵銷，但考慮所轉移的資產的減值跡象。

子公司的會計政策已作出變更，以使其與公司及其子公司採用的會計政策相同。

在公司之單獨財務報表中，對子公司的投資以成本減去累計減值損失列示。子公司之經營成果按已收到或宣派的股利確認。

*與少數股東的交易*

對與少數股東的交易，公司及其子公司將其視為與公司及其子公司股東的交易。公司及其子公司自少數股東購入股份時由於支付的收購成本與所佔子公司淨資產份額之差額計入權益。在向少數股東出售股份產生的收益或損失亦計入權益。

*合營公司及聯營公司*

合營公司，指按合同規定經營活動由公司及其子公司以及其他若干方共同控制的公司。投資各方均不能單獨對被投資企業的財務和經營政策作出決策，必須由投資各方共同作出決策。

聯營公司為公司及其子公司對其具有重大影響但無控制權之實體，通常附帶有其20%至50%的投票權。

對合營公司及聯營公司的投資按權益法核算並以成本進行初始計量。在權益法下，公司及其子公司應佔合營公司及聯營公司收購日後之收益或損失計入損益，公司及其子公司應佔合營公司及聯營公司收購日後之儲備變動計入公司儲備。收購日後根據合營公司及聯營公司累計權益變動調整相關投資賬面價值。公司及其子公司對合營公司及聯營公司的投資包含收購所產生的商譽，扣除累計減值損失後的淨額(附註2(h))。如公司及其子公司應佔合營公司及聯營公司虧損等於或超過其在合營公司及聯營公司的權益，包括所有其他無抵押的應收款項，則對進一步的虧損，公司及其子公司不予確認，除非公司及其子公司對合營公司及聯營公司存在承擔義務或已代合營公司及聯營公司支付款項。

公司及其子公司與合營公司及聯營公司間交易產生的未實現收益按公司及其子公司應佔該合營公司及聯營公司的權益部分予以抵銷；未實現虧損亦予以抵銷，除非有證據表明所轉移的資產存在減值。在必要的情況下，聯營公司的會計政策已做出變更，以確保其與公司及其子公司採用的會計政策相同。

在公司之單獨財務報表中，對合營公司及聯營公司的投資以成本減去累計減值損失列示(附註2(h))。合營公司及聯營公司之經營成果按已收到或宣派的股利確認。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (c) 分部報告

公司及其子公司報告分部的確定應當以經營分部為基礎，經營分部，是指公司及其子公司內同時滿足下列條件的組成部分：

- 該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；
- 公司及其子公司主要經營決策制定者能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；
- 公司及其子公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。

公司及其子公司分部信息與內部報告採用相同基準。經營分部披露採用的方式與本公司及其子公司內部上報主要經營決策者的報告方式一致，執行董事和部分高級管理人員(包括總會計師)(合稱「高管層」)履行主要經營決策制定者的職能。

#### (d) 外幣折算

##### 功能及列報貨幣

公司及其子公司財務報表以最能反映實體經營所處的主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。財務報表以人民幣為單位，人民幣為公司的功能及列報貨幣。

##### 交易及餘額

外幣交易按交易當日的匯價折算為功能性貨幣。除了為購買或建造符合資本化的資產而借入的外幣借款，由結算此等交易以及因以年末匯率折算以外幣計價的貨幣性資產與負債所產生的匯兌損益記入損益。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)****(d) 外幣折算(續)***合併範圍內公司*

功能貨幣不同於列報貨幣的合併範圍內各公司(無任何公司處於惡性通貨膨脹的經濟環境中)之經營成果及財務狀況按以下方法折算為列報貨幣：

- 每項資產負債表中列示的資產及負債以資產負債表日的收盤價折算；
- 每項合併綜合收益表中列示的收入及費用以平均匯價折算(除非該平均匯價未能合理反映交易期間匯價的累計影響，則收入及費用以交易當日的匯價折算)；
- 所有因匯價折算而產生的差異作為一項單獨的權益列賬。

合併時，折算對境外淨投資時產生的匯兌差額計入權益。當某個境外業務被部分處置或出售時，該等匯兌差額作為出售盈虧一部分記入損益。

商譽及收購境外機構的公允價值調整視同該境外機構的資產和負債，以資產負債表日的收盤價折算。

**(e) 物業、廠房及設備**

除在建工程外，物業、廠房及設備按歷史成本減累計折舊及累計減值損失後的價值列示。初始成本為其購買價格，其中包括進口關稅及不可返還的交易稅金，以及為使該資產處於現行運作狀況及地點以達到預定可使用狀態之所有直接應計開支。

在建工程指興建中的廠房和物業，按成本列示，其中包括建築成本、廠房和機器設備造價及其他直接成本。在建工程在完工並達到預定可使用狀態時，轉入相應的資產類別並開始計提折舊。

折舊以直線法按各項資產的預計可使用年限扣除估計殘值後計提。預計可使用年限如下：

擋水建築物	45年
房屋及建築物	20-50年
營運中的發電設施	12-45年
運輸工具、電腦及其他	4-10年

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (e) 物業、廠房及設備(續)

公司及其子公司最少於每資產負債表日對相關資產的殘值、可使用年限及折舊方法進行評估，並在必要時進行調整。

後續發生的支出只有當與其相關的未來經濟利益能夠流入公司及其子公司並且此類支出能夠可靠計量時，才能包含在物業、廠房和設備的賬面成本中或作為單獨的一項資產。被替換部分的賬面價值將終止確認。此外的所有維修及保養支出，均在費用發生時記入當期損益。

當資產的賬面價值大於其預計的可回收金額時，相關資產賬面價值應立即減至其預計可回收金額(附註2(h))。

資產處置產生的收益或損失經比較處置所得款項與賬面價值確定，並計入合併綜合收益表中的「經營成本－其他」中。

#### (f) 土地使用權

土地使用權指就土地使用權及租賃土地作出的前期預付款項，並於租約期內以直線法在損益中列支。若出現減值，則減值在損益中列支。

#### (g) 無形資產

##### 商譽

商譽是指收購成本超過公司及其子公司按權益比例所取得的被收購子公司／合營公司／聯營公司在收購日可辨認淨資產公允價值份額。因收購子公司產生的商譽記錄在「無形資產」中。因收購合營公司及聯營公司產生的商譽則分別包括在合營公司及聯營公司投資內，並作為整體餘額的一部分作減值測試。單獨確認的商譽在每年進行減值測試並以成本減去累計減值損失列示。商譽的減值損失將不會予以轉回。處置一個實體時確認的損益應考慮與該實體相關的商譽賬面價值。

公司為評估減值的目的將商譽分配至相關現金產出單元。該等現金產出單元或現金產出單元組的分配以經營分部中預計能從相關企業合併中產生的商譽獲益為根據。

##### 資源使用權

資源使用權以歷史成本減去累計攤銷列示。攤銷額以直線法按預計可使用年限(10年)計算，列示在合併綜合收益表的「經營成本－其他」中。



**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)****(g) 無形資產(續)***探礦權及礦業權*

探礦權及礦業權按歷史成本減去累計攤銷及累計減值列示。探礦權及採礦權以系統合理方式攤銷，以反映企業預期消耗該項資產所產生的未來經濟利益。

*專有技術*

專有技術為購入的煤化工生產工藝技術，以購買價作初始計量並在項目投產後按直線法在收益期內平均攤銷。

*電腦軟件*

購買的電腦軟件按購買成本及使該等特定軟件可供使用所需發生的成本作資本化處理。該成本於其估計可使用年限內攤銷，列示在合併綜合收益表的「經營成本－其他」中。

**(h) 對子公司、合營公司、聯營公司投資及非金融資產的減值**

對於沒有確定使用年限的資產，如商譽，不進行攤銷而是每年進行減值測試。在有事件發生或環境變化表明其賬面價值可能無法收回時，相關資產也需要進行減值測試。當某項資產的賬面價值超過可回收金額時，超過部分確認為減值損失。可回收金額指資產公允價值扣除銷售成本後的價值與使用價值兩者之中的較高者。就減值測試的目的，資產按各自所屬的可辨認現金流量的最小資產單位(現金產出單元)歸類。對商譽外的存在減值的非金融資產在每個報告日評估其可能的減值轉回。

當公司收到的股利超過被投資子公司、合營公司或聯營公司綜合收益總額，或者長期股權投資在單獨財務報表的賬面價值超過被投資單位合併財務報表中包含商譽的淨資產時，需要針對對子公司、合營公司以及聯營公司的長期股權投資進行減值測試。

**(i) 持有待售(或出售組)的非流動資產**

當非流動資產的賬面值將主要透過一項出售交易收回而該項出售被視為非常可能，則分類為持有待售(或出售組)的資產。如該等資產的賬面值將主要透過一項出售交易而非持續使用而收回，則該等資產按賬面值與公允價值減去出售成本兩者的較低者列示。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (j) 金融資產

##### 分類

公司及其子公司將其金融資產分為以下幾類：貸款及應收款項和可供出售的投資。該等分類取決於在金融資產取得時的目的。管理層在對金融資產進行初始計量時指定其分類。

##### 貸款及應收款項

貸款及應收款項，指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。除在資產負債表日後12個月之後到期的貸款及應收款項需分類至非流動資產，其他均列為流動資產。貸款及應收款項主要包括「對關聯方的長期委託貸款」、「對關聯方的短期委託貸款」、「其他應收款」、「應收股利」、「應收賬款及應收票據」、「受限制性貨幣資金」、「三個月以上定期存款」和「現金及現金等價物」。

##### 可供出售的投資

可供出售的投資，指被指定為可供出售的投資，或不能歸類為其他類投資的非衍生金融資產。此類金融資產除非管理層計劃在資產負債表日後12個月內將其處置，一般均列示為非流動資產。

##### 確認和計量

常規方式購買和出售的金融資產於交易日—即公司及其子公司承諾購買或出售該項資產之日予以確認。除以公允價值計量且變動計入損益的金融資產外，所有其他金融資產初始成本按公允價值加交易費用確認。可供出售的投資按照公允價值進行後續計量。貸款及應收款項採用實際利率法，以攤餘成本計量。當某項金融資產收取現金流量的合同權利已終止或與該金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬已轉移至轉入方的，終止確認該金融資產。

可供出售的投資公允價值變動直接計入其他綜合收益，待該投資出售或發生減值時，原直接計入權益的公允價值變動累計額轉入當期損益中的「其他收益」。被投資單位已宣告發放的與可供出售權益工具投資相關的現金股利，作為投資收益計入當期損益。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)****(j) 金融資產(續)***確認和計量(續)*

公司及其子公司在每個資產負債表日評估是否存在一項金融資產或一組金融資產發生了減值的客觀證據。對於分類為可供出售的權益證券，其公允價值重大或長期的下降並低於其成本被認為是該資產存在減值的跡象。如果有此等證據存在，該可供出售的投資的累計損失金額—購買成本和當前公允價值之間的差額，再扣除以前計入損益的該投資的所有減值損失—從權益中轉出並計入損益。可供出售的權益工具發生的已計入損益的減值損失，不再通過損益轉回。以成本列示的可供出售的投資的減值按投資的賬面價值與根據類似的金融資產的現時市場利率折現的現金流量的差異確定。貸款及應收款項的減值測試，見附註2(i)。

*金融資產與金融負債的抵銷*

當公司具有抵銷已確認金額的法定權利及公司計劃以淨額結算，或同時變現該金融資產和清償該金融負債時，金融資產和金融負債可以相互抵銷，並以抵銷後的淨額在資產負債表中列示。

**(k) 存貨**

存貨按成本與可變現淨值孰低者列示，按移動加權平均法於耗用或出售時計入燃料成本或其他相關經營費用或在安裝於物業、廠房及設備時予以資本化。存貨成本包括直接原料成本和將原料及物資運送到工作地點所發生的運輸費用。可變現淨值乃按在正常業務過程中的估計銷售價格減去發電成本和銷售支出計算。

**(l) 貸款及應收款項**

貸款及應收款項以公允價值進行初始計量，並以實際利率法按攤餘成本減去壞賬準備後進行後續計量。貸款及應收款項的壞賬準備在有客觀證據表明公司及其子公司將無法根據原有應收款項條款收回全部款項時計提。當債務人出現重大的經濟困難，債務人有可能進入破產或財務重組以及拖欠債務或逾期付款，均被視為應收款項減值的跡象。壞賬準備金額為資產賬面價值與按原實際利率折現的估計未來現金流量的現價值兩者的差額。資產的賬面價值透過使用備抵賬戶削減，而有關的損失數額則在合併綜合收益表內的「經營成本—其他」中確認。如一項應收款項無法收回，其會與應收款項內的備抵賬戶核銷。之前已核銷的款項如其後收回，將從合併綜合收益表內的「經營成本—其他」沖回。

**(m) 現金及現金等價物**

現金及現金等價物包括庫存現金、可隨時用於支付的銀行及金融機構存款以及其他原期限為3個月或以下且流動性極強的短期投資。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

2. 主要會計政策(續)

(n) 應付款項

應付款項主要包括應付賬款及預提費用等，以公允價值初始計量，並在以後期間以實際利率法計量。

(o) 借款

借款以公允價值扣除發生的交易費用後進行初始計量，借款在取得後以攤餘成本計量。收到的扣除交易費用後借款款項的淨值與還款金額之差額運用實際利率法在借款期間內計入損益。

借款列示為流動負債，除非公司及其子公司通過簽署協議或擁有無條件將債務的償還延至資產負債表日後至少12個月之後的權利。

(p) 借款費用

因為興建任何符合資格資產而產生的借款費用，在完成和籌備資產作其預定用途所需的期間內資本化。其他借款費用在其發生當期以費用列支，作為財務費用列示於損益中。

(q) 稅項

增值稅

公司及其子公司在銷售商品時須繳納增值稅。應付增值稅以與銷售商品相關的應稅收入的17%或13%扣除當期可抵扣增值稅進項稅後確定。

當期和遞延所得稅

會計期間的稅費包括當期及遞延所得稅費。稅費在損益中確認，但與其他綜合收益或直接確認為權益事項相關的稅費則除外。在該情況下，稅費也分別在其他綜合收益或直接在權益中確認。

公司及其子公司的法定所得稅根據其各自的經營成果繳納。各家電廠的稅收減免期的起始日獨立確定。所得稅費用根據當年的應納稅所得額計算並考慮了遞延所得稅項的影響。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 2. 主要會計政策(續)

## (q) 稅項(續)

*當期和遞延所得稅(續)*

2007年3月16日，在全國人民代表大會上公佈於2008年1月1日起正式實行《中華人民共和國企業所得稅法》。稅法規定自2008年1月1日起原享受低稅率優惠政策的企業，在新稅法施行後5年內逐步過渡到25%的稅率，原適用33%稅率的公司及其國內子公司將自2008年1月1日起按25%的稅率繳納所得稅。根據國發[2007] 39號文件，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅「兩免三減半」等減免稅務優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因稅務虧損而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限自2008年度起計算。

大唐國際(香港)有限公司(「大唐香港」)作為在香港註冊的公司的適用當地法定所得稅率從2008年適用稅率的17.5%，從2009年改變為16.5%的所得稅率。

遞延所得稅是根據債務法，按資產或負債的計稅基準與其在資產負債表上的賬面金額之間的暫時性差異計提。但是，如果產生暫時性差異的資產和負債的初始確認不是由於企業合併，並且既不影響會計利潤也不影響應稅利潤，則此暫時性差異不確認遞延所得稅項。遞延所得稅項以於資產負債表日已執行的或實質上已執行的稅率(和稅法)為基礎，按預期實現該遞延所得稅資產或清償該遞延所得稅負債的期間的稅率計算。

遞延所得稅資產在估計未來有足夠的應納稅利潤以抵減該等暫時性差異的範圍內予以確認。

遞延所得稅項就子公司、合營公司及聯營公司投資產生之暫時性差異而撥備，但假若公司及其子公司可以控制暫時性差異之撥回時間，而暫時性差異在可預見將來很有可能不會撥回除外。

同時滿足下列條件的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額列示：

- 公司及其子公司中擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；及
- 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債與同一稅收徵管部門對公司及其子公司中同一納稅主體或不同納稅實體但有意向以淨額結算和徵收的所得稅相關。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)**

**(r) 政府補貼**

政府補貼在能合理保證公司及其子公司收到補貼且能滿足其附加條件時以公允價值確認為遞延收益。

與成本有關之政府補貼遞延入賬，並按擬補償之成本發生的期間在損益中確認。

用於購建物業、廠房及設備的政府補貼包含於非流動負債中的「遞延收益」並於所購建資產的預計使用年限內以直線法確認為收入列示於損益中。

**(s) 收入確認**

收入的金額按照公司及其子公司在日常活動中銷售商品和提供勞務時，按已收或應收合同或協議價款的公允價值確定。收入按扣除增值稅、銷售退回、商業折扣、銷售折讓及抵銷公司及其子公司向銷售後的淨額列示。

當收入的數額能夠可靠計量、未來經濟利益很有可能流入有關實體，而公司及其子公司每項活動均符合具體條件時(如下文所述)，公司及其子公司便會將收入確認。

**銷售商品**

售電、售熱收入主要是指公司及其子公司向電網公司輸電、向供熱公司輸熱時按議定價格收取的金額。

與售煤或其他商品有關的收入在商品的所有權轉移給客戶時確認，通常在商品現場提取時點、裝運離岸時點或交至約定交貨地點，由客戶接收後確認收入。

**利息收入**

利息收入按照時間比例採用實際利率法計算確定。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**2. 主要會計政策(續)****(t) 員工福利***養老金及其他社會保險*

公司及其子公司根據所在省、市的地方條件及慣例實行了若干的設定提存計劃。設定提存計劃是公司及其子公司為其職工支付固定金額養老金及／或其他社會保險予一個獨立實體(一項基金)，如該基金不能擁有足夠資產以支付與當期和以前期間職工服務相關的所有職工福利，公司及其子公司不再負有進一步支付提存金的法定義務或推定義務。福利支付於發生時在損益中的工資及職工福利內列示。

*員工住房福利*

公司以優惠價向員工出售住房。住房售價與成本之差額確認為住房福利，且在相關員工的平均服務年限內按直線法攤銷並計入工資及職工福利中。

2005年至2007年，公司及部分子公司開始向員工支付貨幣化住房補貼。這些補貼被視為住房福利，以直線法按員工預計工作年限進行攤銷並計入工資及職工福利中。

此外，公司及其子公司也向國家規定的住房公積金計劃繳款。此等成本於發生時在損益內列示。

除上述住房福利外，公司及其子公司對該等福利不負有其他法律或推定責任。

**(u) 租賃**

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。其他的租賃為經營租賃。

*經營租賃(承租人)*

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

*融資租賃(承租人)*

租賃期開始日，在形成融資租賃的售後租回交易方式下，按租賃資產的公允價值與最低租賃付款額的現值兩者中較低者作為租入資產的入賬價值。公司及其子公司以實際利率法計算最低租賃付款額的現值。

在資產負債表日，公司及其子公司最低租賃付款額扣除非流動負債及流動負債中的未確認融資費用後的餘額以長期應付款列示。售價與資產賬面價值之間的差額予以遞延，並按照該項租賃資產的租賃期間予以攤銷。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (v) 股利分配

向公司及其子公司股東發放的股利在獲得股東大會批准時確認為負債計入當期公司及其子公司的財務報表。

#### (w) 財務擔保合同

公司及其子公司簽訂轉移重大保險風險的財務擔保合同。財務擔保合同是指當某一特定債務人不能根據債務工具的原有或修改後的條款償付到期債務，擔保方應支付指定款項以補償財務擔保合同持有人因此發生的損失的合同。

負債充足性測試於每個資產負債日進行以保證合同負債的充足確認。測試包括對未來合同現金流和相關管理費用的最佳估計，任何測試確認負債的不充足部分立即確認計入當期損益及相應根據充足性測試計提準備。

#### (x) 或有事項

如某項負債極有可能被確定，則或有負債需在財務報表中確認。如或有負債不需確認則在財務報表中予以披露，除非經濟利益流出的可能性極小。

除非確定無疑否則或有資產不在財務報表中進行確認，但若經濟利益很可能流入，則需予以披露。

### 3. 金融、資本及擔保風險管理

公司制定出包括金融風險管理的全面風險管理總體方針及政策以及涉及特定領域的管理。考慮到風險的重要性，公司從總部及各子公司層面識別和評估風險，並要求定期分析、傳達所獲取信息。

#### (a) 金融風險管理

公司及其子公司從事的經營活動面對的各種金融風險包括現金流量利率風險、外幣匯兌風險、商品價格風險、信用風險及流動性風險。公司及其子公司的總體風險管理程序關注於金融市場的不可預期性，同時爭取將其可能對公司及其子公司財務狀況及經營結果產生的潛在不利影響最小化。



**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**3. 金融、資本及擔保風險管理(續)****(a) 金融風險管理(續)**市場風險現金流量利率風險

除銀行存款外，公司及其子公司沒有重大的計息資產，所以公司及其子公司的收入及經營現金流量基本不受市場利率變化的影響。

大部分的銀行存款存放在中國的活期和定期銀行賬戶中。利率由中國人民銀行規定，公司及其子公司定期密切關注該等利率的波動。由於該等存款平均利率相對較低，董事們認為公司及其子公司持有的此類資產於2008年及2009年12月31日並未面臨重大的利率風險。

公司及其子公司的利率風險主要來源於借款。浮動利率的借款使公司及其子公司面臨著現金流量利率風險。有關該等利率風險敞口請參見財務報表附註22和27的披露。公司及其子公司動態地分析利率的變動方向。多種可能的方案會被同時予以考慮，涉及對現有融資的替換、展期或其他融資渠道。

於2009年12月31日，在其他參數不變的情況下，如果人民幣、港幣和美元利率分別提高／降低50個基本點(2008年：50個基本點)，利息費用將會分別增加／減少人民幣366.429百萬元(2008年：人民幣296.201百萬元)、人民幣1.980百萬元(2008年：人民幣1.779百萬元)和人民幣3.219百萬元(2008年：人民幣3.649百萬元)。上述披露的敏感性區間是基於管理層對相關分析過去一年相關利率的變動趨勢的觀察而確定。

外幣匯兌風險

公司及其子公司的外幣匯兌風險主要源於美元借款。有關該等美元匯兌風險敞口請參見財務報表附註22和27的披露。公司及其子公司管理層密切關注國際外匯市場上匯率的變動，並且在外幣存款投資和外幣借款融資時，考慮匯率的影響。

於2009年12月31日，假若人民幣兌換美元的匯率貶值／升值5%(2008年：5%)，而所有其他因素維持不變，則本年度的匯兌收益將分別減少／增加人民幣61百萬元(2008年：人民幣86百萬元)。上述披露的敏感性分析的變動幅度基於管理層對相關分析過去一年相關匯率的歷史變動趨勢的觀察。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3. 金融、資本及擔保風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

市場風險(續)

商品價格風險

公司及其子公司可供出售的投資面臨權益證券價格風險，有關該等價格風險敞口請參見財務報表附註10的披露。隨著2008年公司將持有的大秦鐵路股份有限公司(「大秦鐵路」)的股份全部出售，董事們認為公司及其子公司於2008年及2009年12月31日持有的該類資產不存在重大的權益證券價格風險。公司及其子公司於決定策略性持有時將密切關注公開市場的價格趨勢。

公司及其子公司在燃料採購時面臨燃料價格風險。公司及其子公司通過其煤炭貿易子公司簽訂大量採購協議及持續尋找煤礦收購機會以管理相關風險。

信用風險

信用風險主要來自銀行存款、來自客戶的信用風險、其他應收款和對關聯方的委託貸款。相關最高敞口請分別參見財務報表附註19、18、17、14和16的披露。

公司及其子公司將其大部分銀行存款存放於幾家大型國有銀行(附註35(f))和一家為公司及其子公司的關聯方的非銀行金融機構(附註19)。由於這些國有銀行擁有國家的大力支持以及於該關聯非銀行金融機構擁有董事議席，董事們認為該等資產不存在重大的信用風險。

對於電力銷售產生的應收賬款，公司及其子公司的大多數電廠均將電力銷售給電廠所在省或地區的單一客戶(電網公司)。公司及其子公司與各電網公司定期溝通，並且確信足夠的壞賬準備已計提並反映在財務報表中。對於煤炭和化工產品銷售產生的應收賬款，公司及其子公司基於財務狀況、歷史經驗及其他因素來評估客戶的信用質量。公司及其子公司也向其收取預收款項。通過對客戶定期信用評估，公司及其子公司確信足夠的壞賬準備已計提並反映在財務報表中。公司及其子公司不持有任何作為應收款項質押的抵押品。

應收賬款集中度風險相關披露請參見附註18。

對於與關聯方的餘額，公司及其子公司通過定期檢查其經營成果和資產負債率來評估債務方的信用風險。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 3. 金融、資本及擔保風險管理(續)

## (a) 金融風險管理(續)

## 流動性風險

審慎的流動資金風險管理是指維持充足的現金和現金等價物，通過已承諾信貸融資的足夠額度備有資金，和有能力結算市場持倉。由於基本業務的變動性質，公司及其子公司通過已承諾信貸額度維持資金的靈活性。

公司及其子公司管理層通過在每月末監控流動資金儲備的滾存預測包括未提取信貸額度及可用現金及現金等價物(附註39(c)及19)，以滿足償還負債的要求。

下表顯示於資產負債表日至合同到期日的剩餘期間對公司及其子公司的非流動金融負債進行了到期分組分析。表中披露的金額為未折現的合同現金流量。除下述披露的金額外，所有其他金融負債，主要包括自資產負債表日起一年內到期的應付賬款、其他應付款、預提費用、短期借款及短期債券。由於折現的影響不重大，12月內到期的預計未來現金流近似於其賬面價值。

	公司及其子公司				
	1年以內	1至2年	2至5年	5年以上	合計
<b>2009年12月31日</b>					
長期借款	6,842,438	19,699,203	39,380,101	40,427,241	106,348,983
長期債券	—	—	3,000,000	3,000,000	6,000,000
應付融資租賃款	685,299	687,859	1,678,151	2,183,695	5,235,004
其他長期負債	28,803	35,837	15,360	—	80,000
應付借款利息	5,922,244	4,919,332	11,545,778	9,137,461	31,524,815
應付債券利息	282,000	282,000	837,000	750,000	2,151,000
	<u>13,760,784</u>	<u>25,624,231</u>	<u>56,456,390</u>	<u>55,498,397</u>	<u>151,339,802</u>
<b>2008年12月31日</b>					
長期借款	6,501,903	13,690,060	24,451,883	30,884,479	75,528,325
應付融資租賃款	631,449	738,630	2,092,499	2,788,547	6,251,125
其他長期負債	40,000	28,560	15,357	—	83,917
應付借款利息	5,395,197	3,805,135	7,897,645	6,860,820	23,958,797
應付債券利息	129,556	—	—	—	129,556
	<u>12,698,105</u>	<u>18,262,385</u>	<u>34,457,384</u>	<u>40,533,846</u>	<u>105,951,720</u>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

3. 金融、資本及擔保風險管理(續)

(a) 金融風險管理(續)

流動性風險(續)

	公司				
	1年以內	1至2年	2至5年	5年以上	合計
<b>2009年12月31日</b>					
長期借款	954,400	2,354,400	6,283,200	1,772,000	11,364,000
長期債券	—	—	3,000,000	3,000,000	6,000,000
應付借款利息	544,364	474,482	521,982	322,295	1,863,123
應付債券利息	282,000	282,000	837,000	750,000	2,151,000
	<u>1,780,764</u>	<u>3,110,882</u>	<u>10,642,182</u>	<u>5,844,295</u>	<u>21,378,123</u>
<b>2008年12月31日</b>					
長期借款	712,500	4,882,500	5,357,500	3,457,500	14,410,000
應付借款利息	1,269,520	695,095	991,977	274,986	3,231,578
應付債券利息	129,556	—	—	—	129,556
	<u>2,111,576</u>	<u>5,577,595</u>	<u>6,349,477</u>	<u>3,732,486</u>	<u>17,771,134</u>

(b) 公允價值的估計

公允價值計量

公司及其子公司於2009年1月1日起適用國際財務報告準則第7號中有關在資產負債表內按公允價值計量的金融工具的修訂要求。該修訂要求按下列公允價值計量架構披露公允價值計量：

- 相同資產或負債在活躍市場的未經調整的報價(第一層)。
- 基於可直接(如價格)或間接(如源自價格)取得的除第一層次的市場報價之外的市場數據(第二層)。
- 不基於可觀察的市場數據(即非可觀察數據)(第三層)。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 3. 金融、資本及擔保風險管理(續)

## (b) 公允價值的估計(續)

## 公允價值計量(續)

於2009年12月31日，公司及其子公司以公允價值計量的金融資產如下：

	公司及其子公司			合計
	第一層	第二層	第三層	
<b>資產</b>				
可供出售的投資				
— 權益證券(附註10)	18,700	—	—	18,700
<b>資產合計</b>	<b>18,700</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>18,700</b>

在活躍市場中交易的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價確定。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，且該報價為基於公平交易原則進行的實際和常規市場交易報價時，該市場被視為活躍市場。公司及其子公司持有的金融資產的市場報價為現行買盤價。此等工具包括在第一層。列入第一層的工具係分類為可供出售的對交通銀行股份有限公司的權益性投資。

## 公允價值披露

公司及其子公司持有的銀行存款及現金、應收賬款及應收票據、其他應收款、應付賬款及預提費用、短期借款以及短期債券的賬面價值與其公允價值基本一致。

作為披露目的金融負債的公允價值為市場報價或其估計按合同規定未來的現金流量以公司及其子公司可以獲得的類似金融工具的現行市場利率折現計算。

對公允價值的估計是根據相關的市場信息及與金融工具有關的信息在特定時間進行。此等估計為主觀判斷，具有不確定性和重大的判斷因素，因此無法精確計算。假設的改變可能對估計結果產生重大影響。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及擔保風險管理(續)

#### (c) 資本風險管理

公司及其子公司的資本管理目標是保障公司及其子公司具有持續經營的能力，從而為股東提供回報和為其他權益持有人提供利益，同時維持最佳的資本結構以降低資金成本。

為了維持或調整資本結構，公司及其子公司可能會調整派發給股東的股利、發行新股或者出售資產來減少負債。

公司及其子公司利用負債比率來監控資本。此比率按照合併資產負債表上的負債總額除以資產總額計算。公司及其子公司2009年12月31日的負債比率為82.17% (2008年：80.53%)。

2009年主要由於擴建和收購而增加的長期借款導致了負債比率的上升。在考慮公司及其子公司預期經營性現金流、未提取信貸額度以及過往對短期負債再融資的經驗，管理層認為公司及其子公司有能力履行其現有的債務。

#### (d) 保險風險管理

公司及其子公司為下屬子公司、合營公司、聯營公司、其他被投資方及一前關聯方的業務發展需要而向金融機構借款提供轉移重大保險風險的財務擔保合同。在任何一項財務擔保合同中的風險為投保事件(某一特定債務人違約)發生的可能性以及繼而產生的追索金額不確定性。根據財務擔保合同的性質推斷風險是可以預期的。

以往經驗顯示債務方的信用風險相對微小。公司及其子公司密切關注擔保合同所涉及的子公司、合營公司、聯營公司、其他被投資方及前關聯方的財務狀況和流動性以降低風險(見附註2(w))。公司及其子公司採取了一切合理措施保證獲得有關其追索風險的適當信息。財務擔保合同的具體信息詳示於附註41。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**4. 重要會計估計和判斷**

公司及其子公司根據已有的經驗以及包括根據現有狀況對未來事項做出的合理預期在內的其他因素進行估計及判斷，對所採用的重要會計估計和假設進行持續評估。

公司及其子公司對未來作出會計估計和假設。會計估計，如其定義，很少會與其實際結果相同。有重大風險可能會導致對下一個財政年度的資產和負債的賬面價值作出重大調整的估計和假設討論如下。

**(a) 物業、廠房及設備的使用年限**

物業、廠房及設備的預計使用年限和折舊由公司及其子公司管理層決定。這項會計估計是基於在發電機組運行過程中產生的預計損耗。損耗情況會隨機組的技術更改產生重大變化。當使用年限與原先估計的可使用年限不同時，管理層會對預計使用年限進行相應的調整，因此根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對物業、廠房及設備的賬面價值的重大調整。

**(b) 物業、廠房及設備的減值**

公司及其子公司在存在任何減值跡象時對物業、廠房及設備進行減值測試以判斷其是否發生減值。根據附註2(h)，物業、廠房及設備的可收回金額低於其賬面價值的差額確認減值。因此可以合理估計，根據現有經驗進行測試的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對物業、廠房及設備賬面價值的重大調整。

電價和燃料價格的變動都將影響該類物業、廠房及設備的減值測試結果。於2009年12月31日，在其他因素符合預期的情況下，當電價比管理層預期下降1%時，物業、廠房及設備減值金額將增加約為人民幣371百萬元；當燃料價格比管理層預期上漲1%時，物業、廠房及設備減值金額將增加約為人民幣132百萬元。

**(c) 新建電廠的獲批**

公司及其子公司的部分電廠建設項目能夠取得國家發展和改革委員會(「發改委」)的最終批准是董事們的一項重要估計和判斷。該項估計和判斷是基於已取得的初步審批和對項目的理解。基於以往經驗，董事們相信公司及其子公司將會取得發改委對該等電廠建設項目的最終批准。與該等估計和判斷的偏離將可能需要對物業、廠房及設備的賬面價值進行重大調整。

**(d) 商譽減值的會計估計**

公司及其子公司根據附註2(g)中的會計政策每年進行減值測試以判斷商譽是否發生減值。現金產出單元的可收回金額需要根據使用價值計算確定，而此類計算要求使用估計(附註13)。根據現有經驗進行測試合理估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對無形資產的賬面價值的重大調整。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 重要會計估計和判斷(續)

#### (e) 遞延所得稅資產

對遞延所得稅資產的估計需要預計在未來實現的應納稅所得額及其得以實現的年份所適用的所得稅率。未來所得稅率變動的數額及時間會對會計期間內的所得稅費用或收益產生影響，從而影響遞延所得稅餘額。未來遞延所得稅資產的實現取決於公司及其子公司實現充足應納稅所得額的能力。而未來盈利能力與估計的偏離將可能需要對遞延所得稅資產賬面價值進行重大調整。

#### (f) 所得稅費用的估計

公司及其子公司在多個地區繳納企業所得稅。在正常的經營活動、資產整體轉讓以及公司重組業務中，很多交易和事件的最終稅務處理都存在不確定性。在計提各個地區的所得稅費用時，公司及其子公司需要作出重大判斷。如果這些稅務事項的最終認定結果與最初入賬的金額存在差異，該差異將對作出上述最終認定期間的應付稅金和遞延所得稅項的賬面價值進行重大調整。

### 5. 企業合併與處置

#### (a) 同一控制下企業合併

於2009年11月30日，公司從中國大唐以人民幣264.75百萬元現金作為收購對價收購大唐遼寧新能源有限責任公司(「遼寧新能源」)及其子公司和大唐漳州風力發電有限責任公司(「漳州風電公司」)100%的權益，公司之全資子公司大唐能源化工有限責任公司(「能源化工」)以人民幣51.22百萬元現金作為收購對價向中國大唐收購了其擁有的大唐呼倫貝爾化肥有限公司(「呼倫貝爾化肥」)100%的權益(以下合稱「2009年同一控制下被收購企業」)。本次交易的生效日為2009年11月30日。自此，公司及其子公司持有上述企業100%的權益並成為其控股股東。

由於公司、能源化工和上述被收購企業在合併前後均受中國大唐控制，因此這些交易作為同一控制下企業合併，並以合併賬務法處理所有列報期間。

被收購方名稱	主要業務	權益收購比例
遼寧新能源及其子公司	風力發電	100%
漳州風電公司	風力發電	100%
呼倫貝爾化肥	生產及銷售化工材料	100%



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 5. 企業合併與處置(續)

## (a) 同一控制下企業合併(續)

於2009年12月31日合併資產負債表：

	公司及 其子公司 (2009年 同一控制下 企業合併前)	2009年 同一控制下 被收購企業	合併調整(ii)	合併
對2009年同一控制下被 收購企業的投資(i)	442,519	—	(442,519)	—
其他資產，淨額	32,466,921	381,074	—	32,847,995
<b>淨資產</b>	<b>32,909,440</b>	<b>381,074</b>	<b>(442,519)</b>	<b>32,847,995</b>
股本	11,780,038	412,140	(412,140)	11,780,038
資本公積	1,548,680	—	(27,164)	1,521,516
法定盈餘公積金	3,079,440	—	—	3,079,440
任意盈餘公積金	7,866,188	—	—	7,866,188
限制性儲備	153,864	—	—	153,864
外幣折算差額	17,691	—	—	17,691
可供出售的投資公允價值儲備	105,705	—	—	105,705
其他儲備	(44,355)	—	—	(44,355)
留存收益	1,752,679	(31,066)	(3,215)	1,718,398
少數股東權益	6,649,510	—	—	6,649,510
<b>合計</b>	<b>32,909,440</b>	<b>381,074</b>	<b>(442,519)</b>	<b>32,847,995</b>

註：

- (i) 自收購日後，公司對其中一家被收購企業注資人民幣126.55百萬元，從而使得於2009年12月31日總投資金額大於上述的初始收購對價。
- (ii) 上述調整表示公司及其子公司對2009年同一控制下被收購企業的投资抵銷。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5. 企業合併與處置(續)

(a) 同一控制下企業合併(續)

於2008年12月31日合併資產負債表：

	公司及 其子公司 (2009年 同一控制下 企業合併前)	2009年 同一控制下 被收購企業	合併調整(i)	合併
淨資產	30,644,467	261,506	—	30,905,973
股本	11,780,038	285,590	(285,590)	11,780,038
資本公積	1,592,988	—	285,590	1,878,578
法定盈餘公積金	2,886,134	—	—	2,886,134
任意盈餘公積金	6,800,692	—	—	6,800,692
限制性儲備	115,656	—	—	115,656
外幣折算差額	17,036	—	—	17,036
可供出售的投資公允價值儲備	126,435	—	—	126,435
其他儲備	(55,168)	—	—	(55,168)
留存收益	2,726,194	(24,084)	—	2,702,110
少數股東權益	4,654,462	—	—	4,654,462
合計	30,644,467	261,506	—	30,905,973

註：

(i) 上述調整表示公司及其子公司因收購2009年同一控制下被收購企業淨資產而增加的資本公積。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 5. 企業合併與處置(續)

## (b) 非同一控制下企業合併

*收購寧夏大唐國際大壩發電有限責任公司(「大壩發電公司」)*

根據公司與大壩發電公司的另一股東寧夏發電集團有限責任公司(「寧夏發電」)(持有大壩發電公司35%股權)於2009年7月1日簽署的協議，寧夏發電的股東代表及委派的董事在大壩發電公司股東會及董事會上行使表決權時，與公司的股東代表及委派的董事保持行動一致，因而公司取得對大壩發電公司的控制，並且於2009年7月1日起將大壩發電公司作為子公司核算。

於收購日，大壩發電公司可辨認資產和負債的公允價值近似其賬面價值，列示如下：

現金及現金等價物	29,494
應收賬款及應收票據	86,187
預付賬款及其他應收款	28,199
存貨	39,952
物業、廠房及設備	3,898,872
可供出售的投資	50,000
無形資產	1,823
其他非流動資產	43,275
減：借款	(3,724,000)
其他負債	(417,274)
<b>收購的可辨認淨資產公允價值</b>	<b>36,528</b>

被收購業務自收購日至2009年12月31日止期間為合併經營收入貢獻人民幣544.55百萬元，實現淨虧損人民幣60.05百萬元。倘若收購發生於2009年1月1日，未經審計的合併經營收入為人民幣48,035百萬元，未經審計的利潤為人民幣2,557百萬元。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

5. 企業合併與處置(續)

(c) 企業處置

處置持有待售資產及負債—山西中強經貿有限公司(「中強經貿公司」)

於2009年3月27日(「處置日」)，公司將擁有的中強經貿公司51%的股權全部轉讓予浮山縣吉通實業有限公司及自然人吉紅萍。

處置價格及相關現金流量列示如下

處置價格	585,000
2009年處置收到的現金和現金等價物	300,000
減：中強經貿公司持有的現金和現金等價物	(177,207)
處置收到的現金淨額	122,793

處置日中強經貿公司的淨資產列示如下：

流動資產	385,433
非流動資產	663,001
資產合計*	1,048,434
流動負債	(6,032)
非流動負債	(137,916)
負債合計	(143,948)
淨資產	904,486

\* 持有待售資產組包含收購中強經貿公司產生的商譽人民幣83.712百萬元並扣除公司間往來款人民幣140百萬元。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 5. 企業合併與處置(續)

## (c) 企業處置(續)

## 處置持有待售資產及負債—中強經貿公司(續)

## 處置損益明細

處置價格	585,000
減：中強經貿公司於處置日的淨資產	(904,486)
中強經貿公司少數股東權益	443,198
商譽	(83,712)
<hr/>	
處置產生的收益	40,000
<hr/>	

由於中強經貿公司處於在建階段，自2009年1月1日至處置日並無收入、費用和利潤。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

6. 物業、廠房及設備

	公司及其子公司					合計
	擋水建築物	房屋及建築物	營運中的發電設施	運輸工具、電腦及其他	在建工程	
<b>2008年1月1日</b>						
成本，原報告金額	2,201,809	10,234,060	62,106,042	2,631,288	43,995,241	121,168,440
2009年同一控制下被收購企業(附註5(a))	—	27,541	735,489	4,436	78,397	845,863
成本，重述金額	2,201,809	10,261,601	62,841,531	2,635,724	44,073,638	122,014,303
累計折舊，原報告金額	(47,003)	(955,665)	(19,591,871)	(606,049)	—	(21,200,588)
2009年同一控制下被收購企業(附註5(a))	—	(1,506)	(34,982)	(673)	—	(37,161)
累計折舊，重述金額	(47,003)	(957,171)	(19,626,853)	(606,722)	—	(21,237,749)
賬面淨值	2,154,806	9,304,430	43,214,678	2,029,002	44,073,638	100,776,554
<b>截至2008年12月31日止年度</b>						
年初賬面淨值	2,154,806	9,304,430	43,214,678	2,029,002	44,073,638	100,776,554
重分類	221,056	(218,017)	(46,282)	43,243	—	—
轉入／(轉出)	3,186,400	1,534,367	17,947,373	1,000,530	(23,668,670)	—
收購子公司	26,179	8,833	2,101,991	21,217	130,304	2,288,524
增加	—	11,220	7,611	154,644	38,567,717	38,741,192
處置	—	(5,771)	(696,473)	(7,758)	—	(710,002)
以售後租回方式出售	(430,000)	—	(3,110,694)	—	(958,560)	(4,499,254)
融資租賃租入	432,580	—	3,208,786	—	958,560	4,599,926
分類至持有待售	—	—	—	(4,382)	(113,490)	(117,872)
折舊	(88,435)	(598,920)	(5,229,149)	(321,041)	—	(6,237,545)
減值損失	—	—	(21,120)	—	—	(21,120)
年末賬面淨值	5,502,586	10,036,142	57,376,721	2,915,455	58,989,499	134,820,403
<b>2008年12月31日</b>						
成本	5,641,362	11,566,167	81,769,612	3,845,112	58,989,499	161,811,752
累計折舊	(138,776)	(1,530,025)	(24,371,771)	(929,657)	—	(26,970,229)
累計減值準備	—	—	(21,120)	—	—	(21,120)
賬面淨值	5,502,586	10,036,142	57,376,721	2,915,455	58,989,499	134,820,403

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 6. 物業、廠房及設備(續)

	公司及其子公司					合計
	擋水建築物	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸工具、 電腦及其他	在建工程	
<b>2009年1月1日</b>						
成本，原報告金額	5,641,362	11,539,841	81,051,676	3,837,391	58,667,374	160,737,644
2009年同一控制下被收購企業(附註5(a))	—	26,326	717,936	7,721	322,125	1,074,108
成本，重述金額	5,641,362	11,566,167	81,769,612	3,845,112	58,989,499	161,811,752
累計折舊，原報告金額	(138,776)	(1,527,883)	(24,294,373)	(928,010)	—	(26,889,042)
2009年同一控制下被收購企業(附註5(a))	—	(2,142)	(77,398)	(1,647)	—	(81,187)
累計折舊，重述金額	(138,776)	(1,530,025)	(24,371,771)	(929,657)	—	(26,970,229)
累計減值準備	—	—	(21,120)	—	—	(21,120)
賬面淨值	5,502,586	10,036,142	57,376,721	2,915,455	58,989,499	134,820,403
<b>截至2009年12月31日止年度</b>						
年初賬面淨值	5,502,586	10,036,142	57,376,721	2,915,455	58,989,499	134,820,403
重分類	—	39,652	3,093	(42,745)	—	—
轉入／(轉出)	3,703,107	4,917,922	13,521,736	2,132,814	(24,582,688)	(307,109)
收購子公司	—	630,114	3,172,662	19,601	84,519	3,906,896
增加	—	178,599	29,578	245,307	27,382,370	27,835,854
轉出用於收購聯營公司(附註39(b))	—	—	—	—	(1,850,935)	(1,850,935)
處置子公司	—	—	—	(90)	(244,346)	(244,436)
處置	—	(57,598)	(195,608)	(11,740)	(342,905)	(607,851)
折舊	(162,696)	(712,415)	(6,270,855)	(405,425)	—	(7,551,391)
年末賬面淨值	9,042,997	15,032,416	67,637,327	4,853,177	59,435,514	156,001,431
<b>2009年12月31日</b>						
成本	9,344,469	17,274,834	98,239,149	6,233,367	59,435,514	190,527,333
累計折舊	(301,472)	(2,242,418)	(30,580,702)	(1,380,190)	—	(34,504,782)
累計減值準備	—	—	(21,120)	—	—	(21,120)
賬面淨值	9,042,997	15,032,416	67,637,327	4,853,177	59,435,514	156,001,431

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

6. 物業、廠房及設備(續)

	公司				合計
	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸工具、 電腦及其他	在建工程	
<b>2008年1月1日</b>					
原值	940,997	16,464,573	616,464	15,193,579	33,215,613
累計折舊	(263,025)	(10,297,936)	(345,675)	—	(10,906,636)
賬面淨值	677,972	6,166,637	270,789	15,193,579	22,308,977
<b>截至2008年12月31日止年度</b>					
年初賬面淨值	677,972	6,166,637	270,789	15,193,579	22,308,977
重分類	—	1,887	(1,887)	—	—
轉入／(轉出)	467,807	5,609,750	19,882	(6,097,439)	—
增加	11,220	1,797	84,183	14,973,135	15,070,335
向子公司出售資產	—	—	(2,506)	(1,927,715)	(1,930,221)
處置	—	(8,103)	(532)	—	(8,635)
折舊	(132,637)	(930,865)	(53,812)	—	(1,117,314)
減值損失	—	(21,120)	—	—	(21,120)
年末賬面淨值	1,024,362	10,819,983	316,117	22,141,560	34,302,022
<b>2008年12月31日</b>					
成本	1,420,024	22,067,097	709,605	22,141,560	46,338,286
累計折舊	(395,662)	(11,225,994)	(393,488)	—	(12,015,144)
累計減值準備	—	(21,120)	—	—	(21,120)
賬面淨值	1,024,362	10,819,983	316,117	22,141,560	34,302,022



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 6. 物業、廠房及設備(續)

	公司				合計
	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸工具、 電腦及其他	在建工程	
<b>截至2009年12月31日止年度</b>					
年初賬面淨值	1,024,362	10,819,983	316,117	22,141,560	34,302,022
重分類	—	94	(94)	—	—
轉入／(轉出)	173,126	638,497	21,961	(833,584)	—
增加	56,163	—	18,173	4,443,962	4,518,298
向子公司出售資產	(27,028)	(4,301,134)	(98,085)	(21,563,465)	(25,989,712)
轉出用於收購聯營公司 (附註39(b))	—	—	—	(1,850,935)	(1,850,935)
處置	—	(41,868)	(5,890)	(342,904)	(390,662)
折舊	(137,357)	(859,143)	(41,707)	—	(1,038,207)
<b>年末賬面淨值</b>	<b>1,089,266</b>	<b>6,256,429</b>	<b>210,475</b>	<b>1,994,634</b>	<b>9,550,804</b>
<b>2009年12月31日</b>					
成本	1,619,805	18,227,307	619,293	1,994,634	22,461,039
累計折舊	(530,539)	(11,949,758)	(408,818)	—	(12,889,115)
累計減值準備	—	(21,120)	—	—	(21,120)
<b>賬面淨值</b>	<b>1,089,266</b>	<b>6,256,429</b>	<b>210,475</b>	<b>1,994,634</b>	<b>9,550,804</b>

2009年度計入經營成本和在建工程的折舊費用分別為人民幣7,507百萬元(2008年：人民幣6,206百萬元)和人民幣44百萬元(2008年：人民幣32百萬元)。

2009年度，為電廠建設發生的借款利息予以資本化的金額約為人民幣2,799百萬元(2008年：人民幣2,772百萬元)已計入物業、廠房及設備的本年增加。2009年度為項目融資借款發生的利息費用的平均資本化年利率為5.52%(2008年：6.71%)。

公司及其子公司部分在建項目尚未取得發改委的最終核准。公司及其子公司董事基於已取得的初步審批並結合以往經驗，確信上述在建項目最終均可通過發改委的核准。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

6. 物業、廠房及設備(續)

公司及其子公司由於售後租回安排作為承租人以融資租賃方式租入的物業、廠房及設備金額列示如下：

	擋水建築物	營運中的 發電設施	在建工程	合計
<b>2009年12月31日</b>				
成本－融資租賃	432,580	3,208,786	958,560	4,599,926
累計折舊	(12,510)	(525,483)	—	(537,993)
<b>賬面淨值</b>	<b>420,070</b>	<b>2,683,303</b>	<b>958,560</b>	<b>4,061,933</b>
<b>2008年12月31日</b>				
成本－融資租賃	432,580	3,208,786	958,560	4,599,926
累計折舊	(3,185)	(249,015)	—	(252,200)
<b>賬面淨值</b>	<b>429,395</b>	<b>2,959,771</b>	<b>958,560</b>	<b>4,347,726</b>

7. 投資於子公司

	公司	
	2009	2008
年初餘額	9,643,931	6,503,628
收購子公司	637,354	978,815
設立子公司	4,450,330	660,000
由聯營公司轉為子公司	113,000	—
增加投資	2,000,410	2,145,266
處置	(228,600)	(98,778)
分類至持有待售資產組	—	(545,000)
<b>年末餘額</b>	<b>16,616,425</b>	<b>9,643,931</b>

於2009年12月31日，公司直接和間接擁有下列子公司的股權權益，下列子公司均為在中國境內的非上市有限責任公司，並且絕大部分公司成立註冊地為中國。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 7. 投資於子公司(續)

## (a) 同一控制下企業合併取得的子公司

公司名稱	法律性質	註冊資本 及實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
漳州風電公司	有限責任公司	217,590	100%	風力發電
遼寧新能源	有限責任公司	146,550	100%	風力發電
<b>間接持有</b>				
呼倫貝爾化肥	有限責任公司	註冊資本： 100,000； 實收資本： 48,000	100%	生產及銷售 化工材料
大唐昌圖新能源有限責任公司	有限責任公司	10,000	100%	風力發電

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 投資於子公司(續)

(b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
內蒙古大唐國際托克托發電 有限責任公司 (「托克托發電公司」)	有限責任公司	1,714,020	60%	火力發電
天津大唐國際盤山發電 有限責任公司	有限責任公司	831,253	75%	火力發電
河北大唐國際華澤水電 開發有限公司	有限責任公司	59,162	90.43%	水力發電
山西大唐國際神頭發電 有限責任公司	有限責任公司	749,000	60%	火力發電
山西大唐國際雲岡熱電 有限責任公司	有限責任公司	436,290	100%	火力發電及供熱
雲南大唐國際紅河發電 有限責任公司	有限責任公司	414,550	70%	火力發電
甘肅大唐國際連城發電 有限責任公司	有限責任公司	275,500	55%	火力發電
河北大唐國際唐山熱電 有限責任公司	有限責任公司	380,264	80%	火力發電及供熱
雲南大唐國際那蘭水電 開發有限公司	有限責任公司	173,370	51%	水力發電
雲南大唐國際李仙江流域 水電開發有限公司 (「李仙江水電公司」)	有限責任公司	260,000	70%	水力發電
山西大唐國際連城發電 有限責任公司 (「連城發電公司」)	有限責任公司	162,125	80%	火力發電

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 7. 投資於子公司(續)

## (b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
重慶大唐國際彭水 水電開發有限公司 (「彭水水電公司」)(i)	有限責任公司	822,250	40%	水力發電
江蘇大唐國際呂四港發電 有限責任公司	有限責任公司	650,182	55%	火力發電 (建設中)
廣東大唐國際潮州發電 有限責任公司	有限責任公司	391,990	75%	火力發電
福建大唐國際寧德發電 有限責任公司	有限責任公司	370,000	51%	火力發電
大唐香港	有限責任公司	美元 2,900,000	100%	電力燃料及 設備進口
重慶大唐國際武隆 水電開發有限公司	有限責任公司	116,000	51%	水力發電 (建設中)
雲南大唐國際文山 水電開發有限公司	有限責任公司	60,000	60%	水力發電
河北大唐國際王灘發電 有限責任公司	有限責任公司	450,000	70%	火力發電
重慶大唐國際石柱發電 有限責任公司	有限責任公司	10,000	70%	火力發電 (建設中)
內蒙古大唐國際多倫水利 水電綜合開發有限公司	有限責任公司	28,520	51%	水力發電及供水
四川大唐國際甘孜 水電開發有限公司	有限責任公司	50,000	80%	水力發電 (建設中)
北京大唐燃料有限公司	有限責任公司	514,650	100%	煤炭貿易

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 投資於子公司(續)

(b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接擁有</b>				
內蒙古大唐國際卓資風電 有限責任公司	有限責任公司	136,000	100%	風力發電
江蘇大唐航運股份 有限公司	有限責任公司	註冊資本： 264,900； 實收資本： 200,000	97.54%	貨船運輸
內蒙古大唐國際托克托 第二發電有限責任公司 (「托克托二電公司」)(ii)	有限責任公司	註冊資本： 500,00； 實收資本： 100,000	40%	火力發電
浙江大唐烏沙山發電 有限責任公司	有限責任公司	1,700,000	51%	火力發電
雲南大唐國際橫江 水電開發有限公司	有限責任公司	2,000	70%	水力發電 (建設中)
內蒙古大唐國際錫林浩特 礦業有限公司	有限責任公司	375,970	100%	煤炭開採
雲南大唐國際電力有限公司	有限責任公司	50,000	100%	建設及經營電廠
江西大唐國際撫州發電 有限責任公司	有限責任公司	100,000	100%	火力發電 (建設中)
山西大唐國際左雲風電 有限責任公司	有限責任公司	125,000	100%	風力發電
河北大唐國際張家口熱電 有限責任公司	有限責任公司	300,000	100%	火力發電及供熱
遼寧大唐國際錦州熱電 有限責任公司	有限責任公司	318,000	100%	火力發電及供熱

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 7. 投資於子公司(續)

## (b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
重慶大唐國際武隆興順 風電有限責任公司	有限責任公司	20,000	100%	風力發電 (建設中)
能源化工	有限責任公司	1,000,000	100%	能源化工開發 (建設中)
河北大唐國際豐潤熱電 有限責任公司	有限責任公司	200,000	84%	火力發電及供熱
河北大唐國際風電開發 有限公司	有限責任公司	270,000	100%	風力發電 (建設中)
福建大唐國際風電開發 有限公司	有限責任公司	50,000	100%	風力發電 (籌建中)
內蒙古大唐國際風電 開發有限公司	有限責任公司	200,000	100%	風力發電 (建設中)
遼寧大唐國際法庫風電 開發有限公司	有限責任公司	60,000	100%	風力發電
雲南大唐國際碧玉河 水電開發有限公司	有限責任公司	63,330	70%	水電開發 (建設中)
山西大唐國際臨汾熱電 有限公司	有限責任公司	10,000	80%	火力發電及供熱 (建設中)
西藏大唐國際怒江上游 水電開發有限公司	有限責任公司	100,000	100%	水力發電 (籌建中)
遼寧大唐國際莊河核電 有限責任公司	有限責任公司	30,000	100%	核電開發 (籌建中)
內蒙古大唐國際呼和浩特 熱電有限責任公司 (「呼熱電公司」)(iii)	有限責任公司	60,000	51%	火力發電及供熱

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 投資於子公司(續)

(b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接擁有</b>				
江西大唐國際新餘發電 有限責任公司 (「新餘發電公司」)	有限責任公司	553,912	100%	火力發電
遷安大唐熱電 有限責任公司	有限責任公司	124,914	57%	火力發電
內蒙古大唐國際准格爾 礦業有限公司 (「准格爾礦業公司」)	有限責任公司	50,000	52%	煤炭開採 (籌建中)
大壩發電公司(附註5(b))	有限責任公司	40,000	45%	火力發電
大唐同舟科技有限公司 (「同舟科技公司」)	有限責任公司	165,000	60.61%	粉煤灰銷售及 固體排放物 的綜合利用
<b>間接持有</b>				
真興電力有限公司	有限責任公司	美元128,000	90%	投資控股
內蒙古大唐燃料有限公司	有限責任公司	10,000	100%	煤炭貿易
東能(北京)技術開發 有限公司	有限責任公司	美元1,500,000	100%	電力相關諮詢 服務
大唐內蒙古多倫煤化工 有限責任公司	有限責任公司	4,050,000	60%	化工品生產 (建設中)
大唐能源化工營銷有限公司	有限責任公司	50,000	100%	化工產品 批發零售
大唐阜新能源化工工程 有限公司	有限責任公司	30,000	100%	化工電力設備 檢修、建築 施工及機械加工



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 7. 投資於子公司(續)

## (b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本及 實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>間接持有</b>				
大唐國際化工技術 研究院有限公司	有限責任公司	50,000	100%	煤炭化工相關 諮詢服務
內蒙古大唐國際再生資源 開發有限公司 (「再生資源」)(iv)	有限責任公司	10,000	26%	氧化鋁生產及 銷售(建設中)
大唐內蒙古鄂爾多斯 硅鋁科技有限公司	有限責任公司	30,000	100%	硅鋁冶煉 (籌建中)
福建大唐國際長樂風電 有限責任公司	有限責任公司	10,000	100%	風力發電 (籌建中)
內蒙古大唐國際紅牧風電 有限責任公司	有限責任公司	50,000	100%	風力發電 (建設中)
青海大唐國際直崗拉卡 水電開發有限公司 (「直崗拉卡公司」)	外商投資企業	380,000	90%	水力發電
北京同舟鑫源建材科技 發展有限公司	有限責任公司	2,000	70%	粉煤灰銷售及 固體排放物 的綜合利用
廈門同舟益材科貿有限公司	有限責任公司	1,000	55%	粉煤灰銷售及 固體排放物 的綜合利用
南通同舟大通物流有限公司	有限責任公司	1,000	60%	運輸代理及 粉煤灰銷售 (籌建中)

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

7. 投資於子公司(續)

(b) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

註：

- (i) 根據本公司與彭水水電公司的股東之一(持有彭水水電公司12%的股權)於2006年7月20日簽訂的協議，該股東同意與公司在彭水水電公司的股東會及董事會中決定財務和經營政策行動一致。因而公司取得了對彭水水電公司的控制，並且自2006年7月20日起將彭水水電公司作為子公司核算。
- (ii) 根據公司與托克托二電公司的股東之一中國大唐(持有托克托二電公司20%的股權)於2006年9月6日簽訂的協議，中國大唐的股東代表及委派的董事在托克托二電公司股東會及董事會上行使表決權時，與公司的股東代表及委派的董事保持一致，因而公司取得對托克托二電公司的控制，並且將托克托二電公司作為子公司核算。
- (iii) 公司於2007年1月15日向托克托雲隆能源投資有限公司收購了其擁有的呼熱電公司51%的股權，與呼熱電公司其他股東共同控制呼熱電公司，以合營公司核算。根據公司與呼熱電公司另一股東北京中電華澤投資有限公司(持有呼熱電公司49%的股權)於2007年10月19日簽訂的協議，北京中電華澤投資有限公司的股東代表及委派的董事在呼熱電公司股東會及董事會上行使表決權時，與公司的股東代表及委派的董事保持行動一致，因而公司取得對呼熱電公司的控制，並且於2007年10月19日起將呼熱電公司作為子公司核算。
- (iv) 根據公司與再生資源的股東之一(持有再生資源25%股權)於2007年簽署的協議，此股東的股東代表及委派的董事在再生資源股東會及董事會上行使表決權時，與公司的股東代表及委派的董事保持行動一致，因而公司取得對再生資源的控制，並且於2007年開始將再生資源作為子公司核算。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 8. 投資於合營公司

	公司及其子公司		公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	1,302,097	988,795	1,366,826	996,501
增加投資	387,262	370,325	387,262	370,325
應佔合營公司的稅前虧損	(63,060)	(63,193)	—	—
應佔合營公司的所得稅收益	10,375	5,915	—	—
其他權益變動	—	255	—	—
年末餘額	1,636,674	1,302,097	1,754,088	1,366,826

於2009年12月31日，公司直接和間接擁有下列合營公司股權權益，這些公司為在中國境內成立並經營的非上市有限責任公司，詳情如下：

公司名稱	註冊資本 及實收資本	所佔股東權益		主要經營活動
		直接	間接	
河北蔚州能源綜合開發有限公司	825,023	50%	—	投資控股
開灤(集團)蔚州礦業有限責任公司	812,254	34%	15%	煤炭開採及經銷
內蒙古匯能大唐長灘煤炭 有限責任公司	50,000	40%	—	煤炭開採及經銷(籌建中)
福建寧德核電有限公司	1,900,000	44%	—	核電站建設及經營 (建設中)

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

8. 投資於合營公司(續)

公司及其子公司之合營公司的資產、負債及經營成果的總額列示如下：

	2009年	2008年
資產：		
非流動資產	13,174,463	6,623,426
流動資產	5,038,876	3,645,048
	<u>18,213,339</u>	<u>10,268,474</u>
負債：		
非流動負債	(1,767,199)	(1,701,671)
流動負債	(12,515,944)	(5,583,396)
	<u>(14,283,143)</u>	<u>(7,285,067)</u>
資產淨值	<u>3,930,196</u>	<u>2,983,407</u>
收入	1,899,509	1,649,694
支出	(2,012,964)	(1,755,070)
本年虧損	<u>(113,455)</u>	<u>(105,376)</u>
按合營公司比例的應佔的資本承諾	<u>3,432,915</u>	<u>2,428,416</u>

對於合營公司投資，公司及其子公司並無重大的或有負債。合營公司本身並無重大的或有負債。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 9. 投資於聯營公司

	公司及其子公司		公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	2,050,393	1,402,347	1,301,382	686,802
收購聯營公司	1,546,522	—	1,578,325	—
設立聯營公司	53,300	20,000	13,300	20,000
增加投資	108,100	594,580	108,100	594,580
處置	(12,640)	—	(87,272)	—
聯營公司轉變為子公司	(61,937)	(3,315)	(113,000)	—
應佔聯營公司稅前利潤	636,147	579,358	—	—
應佔聯營公司所得稅費用	(174,035)	(151,562)	—	—
其他權益變動				
— 可供出售的投資公允價值儲備	(29,494)	(343,107)	—	—
股利分配	(343,819)	(47,908)	—	—
年末餘額	3,772,537	2,050,393	2,800,835	1,301,382

於2009年12月31日，公司及其子公司擁有下列聯營公司的股權權益，除宏達科技有限公司在越南註冊並運營外，這些公司均為在中國境內成立並經營的非上市的有限責任公司，詳情如下：

公司名稱	法律性質	註冊資本 及實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
華北電力科學研究院有限責任公司	有限責任公司	100,000	30%	電力相關 技術服務
同方投資有限公司	有限責任公司	550,000	36.36%	項目投資及管理
同煤大唐塔山煤礦有限公司	有限責任公司	2,072,540	28%	煤礦開採
同煤大唐塔山發電有限責任公司	有限責任公司	410,000	40%	火力發電
唐山華夏大唐電力燃料有限公司	有限責任公司	20,000	30%	電力燃料銷售
中國大唐集團財務有限公司 (「大唐財務」)	有限責任公司	1,000,000	20%	金融服務

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

9. 投資於聯營公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本 及實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>直接持有</b>				
雲南大唐國際德欽水電開發 有限公司	有限責任公司	2,000	40%	建設及經營 水力發電廠 (籌建中)
內蒙古巴珠鐵路有限責任公司	有限責任公司	140,000	20%	鐵路及公路的 建設及經營管理 (籌建中)
中核遼寧核電有限公司	有限責任公司	註冊資本： 100,000； 實收資本： 81,000	20%	核電站建設 與經營
遼寧調兵山煤矸石發電 有限責任公司 (「調兵山發電公司」)	有限責任公司	437,500	40%	火力發電
內蒙古錫多鐵路股份有限公司	有限責任公司	註冊資本： 3,535,789； 實收資本： 3,024,642	34%	鐵路運輸服務
汕頭豐盛發電有限責任公司	有限責任公司	註冊資本： 30,000； 實收資本： 18,200	41%	火力發電
中遠大唐航運股份有限公司	有限責任公司	100,000	45%	貨船運輸

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 9. 投資於聯營公司(續)

公司名稱	法律性質	註冊資本 及實收資本	所佔 股東權益	主要經營活動
<b>間接持有</b>				
內蒙古大唐同方硅鋁 科技有限公司	有限責任公司	10,000	26%	鋁硅系列合金 開發生產
越南宏達科技有限公司	有限責任公司	美元150,000	35%	電力相關 技術服務
錦州城市供熱有限公司	有限責任公司	155,000	25.8%	供熱

公司及其子公司之聯營公司的資產、負債及經營成果的總額列示如下：

	2009年	2008年
資產	28,840,441	34,236,806
負債	(17,364,221)	(27,303,084)
收入	7,702,033	6,344,278
本年利潤	1,794,967	1,643,077

對於聯營公司投資，公司及其子公司並無重大的或有負債。聯營公司本身並無重大的或有負債。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

10. 可供出售的投資

	公司及其子公司		公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	675,849	4,733,764	569,400	4,650,431
收購	50,000	—	—	—
增加	655,880	231,916	532,714	208,500
公允價值變動收益／(損失)*	14,606	(2,899,860)	—	(2,899,860)
處置(附註32)	(56,506)	(1,389,971)	(56,506)	(1,389,671)
年末餘額	1,339,829	675,849	1,045,608	569,400

\* 截至2009年12月31日止年度，可供出售的投資公允價值變動收益為持有的交通銀行股份有限公司在上海證券交易所股價的上漲。於2009年12月31日，該項投資的公允價值為人民幣18.7百萬元。

截至2008年12月31日止年度，可供出售的投資公允價值變動損失為持有的大秦鐵路在上海證券交易所股價的下跌。於2008年12月31日，公司已售出全部大秦鐵路股票。



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 11. 土地使用權

土地使用權為在中國境內預付的土地租賃費用，租賃期為10年至70年。

變動如下：

	公司及其子公司	公司
<b>2008年1月1日</b>		
成本，原報告金額	898,721	406,223
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	153	—
成本，重述金額	898,874	406,223
累計攤銷，原報告金額	(92,016)	(75,024)
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	(15)	—
累計攤銷，重述金額	(92,031)	(75,024)
賬面淨值	806,843	331,199
<b>截至2008年12月31日止年度</b>		
年初賬面淨值	806,843	331,199
增加	481,925	219,782
攤銷	(18,859)	(8,002)
年末賬面淨值	1,269,909	542,979

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

11. 土地使用權(續)

土地使用權的變動如下：(續)

	公司及其子公司	公司
<b>2008年12月31日</b>		
成本，原報告金額	1,342,158	626,005
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	38,641	—
成本，重述金額	1,380,799	626,005
累計攤銷，原報告金額	(110,836)	(83,026)
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	(54)	—
累計攤銷，重述金額	(110,890)	(83,026)
賬面淨值	1,269,909	542,979

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

11. 土地使用權(續)

	公司及 其子公司	公司
<b>截至2009年12月31日止年度</b>		
年初賬面淨值	1,269,909	542,979
從在建工程轉入	230,605	—
增加	35,394	28,616
減少	(243)	—
向子公司出售資產	—	(19,080)
攤銷	(12,156)	(8,085)
<b>年末賬面淨值</b>	<b>1,523,509</b>	<b>544,430</b>
<b>2009年12月31日</b>		
成本	1,646,555	635,329
累計攤銷	(123,046)	(90,899)
<b>賬面淨值</b>	<b>1,523,509</b>	<b>544,430</b>

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
香港境外持有：				
10年以內租約	107	122	—	—
10至50年租約	1,326,627	1,072,393	544,430	542,979
50年以上租約	196,775	197,394	—	—
	<b>1,523,509</b>	<b>1,269,909</b>	<b>544,430</b>	<b>542,979</b>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

12. 遞延住房福利

依照國家頒發的「關於深化城鎮住房制度改革的決定」和其他相關省市政府頒佈的職工住房實施計劃，公司於1999年實施了一項職工售房計劃。根據此計劃，公司向其員工提供住房福利，使員工能以優惠價從公司購買職工住房。依照地方政府一般規定，房屋售價根據員工在企業服務年限和職位計算得出。遞延住房福利相等於所售職工住房的賬面價值與向職工收取的售房款的差異。住房福利於相關員工平均剩餘服務年限內攤銷。

於2005至2007年，在得到地方政府房改辦公室的批准後，公司及部分子公司實施了另一項住房福利計劃—「住房分配貨幣化方案」。根據住房分配貨幣化方案，公司及其子公司對現有住房沒有達到工齡和職務所允許其享受的住房標準的職工提供貨幣性住房補貼。於2009年，無(2008年：無)該等住房補貼。該福利按享受該方案員工的剩餘工作年限進行攤銷。

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
<b>成本</b>				
年初餘額	662,532	662,532	454,630	454,630
年末餘額	662,532	662,532	454,630	454,630
<b>累計攤銷</b>				
年初餘額	(469,063)	(401,587)	(408,549)	(362,456)
本年攤銷	(30,085)	(67,476)	(8,608)	(46,093)
年末餘額	(499,148)	(469,063)	(417,157)	(408,549)
<b>賬面淨值</b>				
年末餘額	163,384	193,469	37,473	46,081
年初餘額	193,469	260,945	46,081	92,174

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 13. 無形資產

	公司及其子公司					合計
	商譽	探礦權及 礦業權	資源 使用權	專有技術	電腦軟件	
<b>2008年1月1日</b>						
成本，原報告金額	138,824	—	28,646	—	39,272	206,742
2009年同一控制下被 收購企業(附註 5(a))	—	—	—	—	290	290
成本，重述金額	138,824	—	28,646	—	39,562	207,032
累計攤銷，原報告金額	—	—	(5,846)	—	(10,384)	(16,230)
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	—	—	—	—	(15)	(15)
累計攤銷，重述金額	—	—	(5,846)	—	(10,399)	(16,245)
賬面淨值	138,824	—	22,800	—	29,163	190,787
<b>截至2008年12月31日止年度</b>						
年初賬面淨值	138,824	—	22,800	—	29,163	190,787
收購子公司	477,684	1,345,448	—	—	9,425	1,832,557
增加	—	90,000	—	554,156	6,412	650,568
攤銷	—	—	(3,665)	—	(9,936)	(13,601)
轉作持有待售資產組	(83,712)	(545,129)	—	—	—	(628,841)
年末賬面淨值	532,796	890,319	19,135	554,156	35,064	2,031,470
<b>2008年12月31日</b>						
成本	532,796	890,319	28,646	554,156	55,399	2,061,316
累計攤銷	—	—	(9,511)	—	(20,335)	(29,846)
賬面淨值	532,796	890,319	19,135	554,156	35,064	2,031,470

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13. 無形資產(續)

	公司及其子公司					合計
	商譽	探礦權及 礦業權	資源 使用權	專有技術	電腦軟件	
<b>2009年1月1日</b>						
成本，原報告金額	532,796	890,319	28,646	554,156	55,058	2,060,975
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	—	—	—	—	341	341
成本，重述金額	532,796	890,319	28,646	554,156	55,399	2,061,316
累計攤銷，原報告金額	—	—	(9,511)	—	(20,306)	(29,817)
2009年同一控制下被收購企業 (附註5(a))	—	—	—	—	(29)	(29)
累計攤銷，重述金額	—	—	(9,511)	—	(20,335)	(29,846)
賬面淨值	532,796	890,319	19,135	554,156	35,064	2,031,470
<b>截至2009年12月31日止年度</b>						
年初賬面淨值	532,796	890,319	19,135	554,156	35,064	2,031,470
轉入／(轉出)	—	142,070	—	(65,566)	—	76,504
收購子公司	949	—	—	—	1,823	2,772
增加	—	17	—	—	24,037	24,054
攤銷	—	—	(3,665)	—	(8,299)	(11,964)
年末賬面淨值	533,745	1,032,406	15,470	488,590	52,625	2,122,836
<b>2009年12月31日</b>						
成本	533,745	1,032,406	28,646	488,590	81,259	2,164,646
累計攤銷	—	—	(13,176)	—	(28,634)	(41,810)
賬面淨值	533,745	1,032,406	15,470	488,590	52,625	2,122,836

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 13. 無形資產(續)

	公司			合計
	商譽	專有技術	電腦軟件	
<b>2008年1月1日</b>				
成本	33,561	—	7,002	40,563
累計攤銷	—	—	(1,670)	(1,670)
賬面淨值	33,561	—	5,332	38,893
<b>截至2008年12月31日止年度</b>				
年初賬面淨值	33,561	—	5,332	38,893
增加	—	554,156	450	554,606
攤銷	—	—	(5,555)	(5,555)
年末賬面淨值	33,561	554,156	227	587,944
<b>2008年12月31日</b>				
成本	33,561	554,156	7,452	595,169
累計攤銷	—	—	(7,225)	(7,225)
賬面淨值	33,561	554,156	227	587,944
<b>截至2009年12月31日止年度</b>				
年初賬面淨值	33,561	554,156	227	587,944
增加	—	—	644	644
向子公司出售資產	—	(554,156)	(10)	(554,166)
攤銷	—	—	(64)	(64)
年末賬面淨值	33,561	—	797	34,358
<b>2009年12月31日</b>				
成本	33,561	—	895	34,456
累計攤銷	—	—	(98)	(98)
賬面淨值	33,561	—	797	34,358

截至2008年及2009年12月31日止年度，無形資產的攤銷費用主要計入經營成本。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

13. 無形資產(續)

商譽減值測試

公司及其子公司根據經營分部，將商譽分攤至公司及其子公司現金產出單元。根據經營分部分攤的商譽金額如下：

	公司及其子公司 12月31日			
	2009年		2008年	
	發電板塊	煤炭板塊	發電板塊	煤炭板塊
直崗拉卡公司	273,795	—	273,795	—
准格爾礦業公司	—	120,177	—	120,177
新餘發電公司	104,361	—	104,361	—
張家口發電廠二號機組	33,561	—	33,561	—
同舟科技公司	949	—	—	—
呼熱電公司	902	—	902	—
	<u>413,568</u>	<u>120,177</u>	<u>412,619</u>	<u>120,177</u>

	公司 12月31日	
	2009年 發電板塊	2008年 發電板塊
張家口發電廠二號機組	<u>33,561</u>	<u>33,561</u>

現金產出單元的可收回金額以使用價值確定。此計算為根據管理層批准的不超過5年期的財務預算(「預測期」)。現金產出單元的管理層預期相關預測期後的現金流根據現有生產能力與相關模型最後一年的現金流相似。



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 13. 無形資產(續)

## 商譽減值測試(續)

具體使用價值模型預測期及稅前折現率如下：

	預測期	折現率
直崗拉卡公司	5年	7.92%
准格爾礦業公司	3年	17.31%
新余發電公司	2年	6.94%
其他	1至5年	7.31%-9.79%

用於減值測試的重要假設對電廠而言包括預計的電價、電廠所在地區的電力需求狀況以及煤炭採購價格；用於減值測試的重要假設對煤炭開採公司而言包括預計的煤炭銷售價格和年生產能力。管理層根據過去的經營狀況及其對未來市場的預期來確定這些假設，並且採用能夠反映相關現金產生單元特定風險的稅前利率為折現率。管理層相信這些重要假設的任何合理變化都有可能引起個別現金產出單元的賬面價值超過它們的可收回金額。

基於以上評估，董事們認為於2008年及2009年12月31日，商譽無減值情況。

## 14. 對關聯方的長期委託貸款

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
對子公司的委託貸款 (a)	—	—	3,764,728	5,162,551
對聯營公司委託貸款 (b)	130,194	50,104	130,194	50,104
	<u>130,194</u>	<u>50,104</u>	<u>3,894,922</u>	<u>5,212,655</u>

註：

- (a) 於2009年12月31日，對子公司的長期委託貸款年利率為2.86%至7.66%（2008年：5.56%至7.66%）。該等貸款無抵押或擔保。
- (b) 於2009年12月31日，對聯營公司的長期委託貸款年利率為4.86%至5.56%（2008年：5.56%）。該等貸款無抵押或擔保。

於2008年及2009年12月31日，由於所有借款人並無違約歷史或其他減值跡象，無計提減值準備。所有長期委託貸款期限均為三年（2008年：三年）以內。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

15. 存貨

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
燃料－生產	744,681	1,557,726	59,958	234,711
備品備件及低值易耗品	553,519	585,055	134,360	141,714
其他原材料	53,506	—	—	—
產成品－燃料	491,644	—	—	—
產成品－化工產品	11,827	—	—	—
	<u>1,855,177</u>	<u>2,142,781</u>	<u>194,318</u>	<u>376,425</u>

16. 對關聯方的短期委託貸款

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
對子公司的委託貸款(a)	—	—	—	260,529
對最終母公司的委託貸款(b)	17,000	31,330	—	—
	<u>17,000</u>	<u>31,330</u>	<u>—</u>	<u>260,529</u>

註：

- (a) 於2008年12月31日，對子公司的短期委託貸款貸款期限為一年以內及年利率為6.56%至7.47%。於2009年12月31日，全部委託貸款業已收回。
- (b) 於2009年12月31日，對最終母公司的短期委託貸款貸款期限為一年以內及年利率為1.44%（2008年：1.44%）。

於2008年及2009年12月31日，該等貸款無抵押或擔保。由於所有借款人並無違約歷史或其他減值跡象，無計提減值準備。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 17. 預付賬款及其他應收款

預付賬款及其他應收款包括以下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
預付燃料及材料款	1,937,168	839,140	684,327	86,765
預付工程款	62,605	301,535	—	135,580
待抵扣增值稅	1,883,613	—	66,657	—
預付投資款(a)	1,289,000	—	1,289,000	—
待抵扣其他稅款	16,201	—	—	—
預付關聯方款項	71,073	—	71,073	—
其他	57,231	88,860	6,688	1,767
<b>預付賬款小計</b>	<b>5,316,891</b>	<b>1,229,535</b>	<b>2,117,745</b>	<b>224,112</b>
代墊工程款	438,945	440,702	26,708	169,626
應收物業、廠房及設備處置收入	108,208	584,942	—	—
備用金	25,959	14,262	2,688	786
職工住房維修基金	25,576	21,205	24,071	21,205
銷售材料應收款	50,414	84,540	11,855	14,365
應收關聯方款項	429,395	53,794	5,807,471	2,229,863
其他	183,716	61,735	50,577	13,506
<b>其他應收款小計</b>	<b>1,262,213</b>	<b>1,261,180</b>	<b>5,923,370</b>	<b>2,449,351</b>
減：壞賬準備	(4,203)	(4,203)	(1,833)	(1,833)
<b>其他應收款，淨值小計</b>	<b>1,258,010</b>	<b>1,256,977</b>	<b>5,921,537</b>	<b>2,447,518</b>
<b>預付賬款及其他應收款合計</b>	<b>6,574,901</b>	<b>2,486,512</b>	<b>8,039,282</b>	<b>2,671,630</b>

註：

- (a) 於2009年12月31日，該等款項為預付收購渝能(集團)有限責任公司(「渝能集團」)的款項，此收購於2010年1月實際生效(附註43(a))。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

17. 預付賬款及其他應收款(續)

其他應收款中無重大減值資產。壞賬準備的變動分析如下：

	公司及其子公司	公司
2008年1月1日及2009年1月1日	4,203	1,833
2008年12月31日及2009年12月31日	4,203	1,833

於2008年及2009年12月31日，除下面列示的計提壞賬準備的其他應收款外，剩餘的其他應收款均未超過信用期。計提壞賬準備的應收款項已逾期較長時間，且沒有還款計劃或重新議定的可能。經評估，部分款項有可能被收回。此類其他應收款的賬齡分析如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年至2年	—	24,195	—	—
2年至3年	1,920	—	—	—
3年以上	1,835	1,835	1,833	1,833
	3,755	26,030	1,833	1,833

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 18. 應收賬款及應收票據

公司及其子公司的應收賬款及應收票據主要為應收各區域或省電網公司的電費收入和應收客戶的售煤收入。此等款項無抵押，不計利息。

應收賬款及應收票據包括：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應收第三方賬款	6,459,139	3,742,832	1,184,183	952,052
應收第三方票據	140,273	384,523	—	300,800
對關聯方的應收賬款及應收票據	35,505	185,342	—	148,112
應收賬款及應收票據小計	6,634,917	4,312,697	1,184,183	1,400,964
減：壞賬準備	—	—	—	—
應收賬款及應收票據合計	6,634,917	4,312,697	1,184,183	1,400,964

於2009年12月31日，公司及其子公司以賬面價值為人民幣272.60百萬元(2008年：人民幣224.96百萬元)的應收賬款為取得部分借款提供質押，其中，公司於2008年將應收票據貼現取得借款人民幣300百萬元。此外，公司及其部分子公司以電費收費權方式質押給銀行取得借款，具體參見附註22及27。

公司及其子公司一般授予地方電網公司客戶和煤炭購買客戶一個月的信用期，信用期分別從銷售當月末和交易確認後開始計算。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

18. 應收賬款及應收票據(續)

應收賬款及應收票據的賬齡如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	6,447,885	4,309,686	1,098,958	1,397,953
1年至2年	186,396	3,011	85,225	3,011
2年至3年	636	—	—	—
	<u>6,634,917</u>	<u>4,312,697</u>	<u>1,184,183</u>	<u>1,400,964</u>

於2009年12月31日，未超過結算期且未計提壞賬準備的應收款項無減值跡象。下面列示的應收賬款及應收票據已超過結算期且未計提壞賬準備，逾期的應收賬款及應收票據主要為應收熱力公司的款項，由於大部分客戶近期沒有拖欠歷史，因此管理層認為該款項可以收回。相關的應收賬款賬齡如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年至2年	186,396	3,011	85,225	3,011
2年至3年	636	—	—	—
	<u>187,032</u>	<u>3,011</u>	<u>85,225</u>	<u>3,011</u>

於2009年12月31日，應收賬款及應收票據前五名債務人欠款金額合計人民幣40.58億元(2008年：人民幣31.72億元)，佔應收賬款及應收票據總額的61.17%(2008年：73.54%)。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

19. 銀行存款及現金

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
銀行存款	1,358,163	4,088,696	286,343	2,053,403
大唐財務存款	147,097	987,489	4,962	3
現金	1,175	1,847	284	479
<hr/>				
現金及現金等價物	1,506,435	5,078,032	291,589	2,053,885
受限制性貨幣資金	—	460,477	—	—
三個月以上定期存款	—	30,000	—	—
<hr/>				
	<u>1,506,435</u>	<u>5,568,509</u>	<u>291,589</u>	<u>2,053,885</u>

公司及其子公司之銀行存款及現金由以下貨幣構成：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
人民幣	1,343,019	5,447,755	139,861	1,936,411
美元(折合人民幣)	163,124	120,754	151,728	117,474
港幣(折合人民幣)	152	—	—	—
歐元(折合人民幣)	140	—	—	—
<hr/>				
	<u>1,506,435</u>	<u>5,568,509</u>	<u>291,589</u>	<u>2,053,885</u>

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 20. 股本

本年公司已發行及繳足的股本的變動列示如下：

	公司及公司及其子公司			
	2009年		2008年	
	股數 ' 000	股本	股數 ' 000	股本
年初	11,780,038	11,780,038	11,734,083	11,734,083
可轉換債券轉換股份	—	—	45,955	45,955
年末	11,780,038	11,780,038	11,780,038	11,780,038

於2008年及2009年12月31日，所有發行的股票均已註冊並繳足，分為11,780,037,578(2008年：11,780,037,578)股，每股面值人民幣1元。包括8,464,360,000股A股和3,315,677,578股H股。A股與H股之間享有同等權利。

於2008年12月31日，存在一定限售條件的股份為4,051,599,760股A股。於2009年12月31日，隨著受限期限到期，該部分A股已自由流通。

### 21. 儲備

#### 公司股東權益

附註	股本	資本公積	法定盈餘 公積金	任意盈餘 公積金	限制性 儲備	可供出售的		留存收益	合計
						投資公允 價值儲備	其他儲備		
2009年1月1日餘額，									
原報告金額	11,780,038	1,592,988	2,950,731	6,800,692	46,081	—	—	2,361,302	25,531,832
對年初餘額的調整	2(a)	—	(27,163)	—	—	—	—	27,163	—
2009年1月1日餘額，									
重述金額	11,780,038	1,592,988	2,923,568	6,800,692	46,081	—	—	2,388,465	25,531,832
本年利潤	—	—	—	—	—	—	—	1,882,644	1,882,644
本年綜合收益合計	—	—	—	—	—	—	—	1,882,644	1,882,644
其他	—	—	—	—	—	—	4,020	—	4,020
利潤分配									
使用限制性儲備	—	—	—	—	(8,608)	—	—	8,608	—
提取盈餘公積金	—	—	193,306	1,065,496	—	—	—	(1,258,802)	—
分派2008年度股利	38	—	—	—	—	—	—	(1,295,804)	(1,295,804)
2009年12月31日餘額	11,780,038	1,592,988	3,116,874	7,866,188	37,473	—	4,020	1,725,111	26,122,692



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 21. 儲備(續)

	附註	公司股東權益								合計
		股本	資本公積	法定盈餘 公積金	任意盈餘 公積金	限制性 儲備	可供出售的 投資公允 價值儲備	其他儲備	留存收益	
2008年1月1日餘額，										
原報告金額		11,734,083	1,519,014	2,646,131	6,762,061	87,188	2,845,036	14,921	1,505,345	27,113,779
對年初餘額的調整	2(a)	—	—	(12,253)	—	—	—	—	12,253	—
2008年1月1日餘額，										
重述金額		11,734,083	1,519,014	2,633,878	6,762,061	87,188	2,845,036	14,921	1,517,598	27,113,779
本年利潤		—	—	—	—	—	—	—	2,566,663	2,566,663
其他綜合損失										
可供出售的投資的公允										
價值變動損失，總額		—	—	—	—	—	(2,899,859)	—	—	(2,899,859)
可供出售的投資的公允價值										
變動損失，稅金		—	—	—	—	—	724,965	—	—	724,965
處置可供出售的投資，總額		—	—	—	—	—	(893,523)	—	—	(893,523)
處置可供出售的投資，稅金		—	—	—	—	—	223,381	—	—	223,381
本年綜合損失合計		—	—	—	—	—	(2,845,036)	—	2,566,663	(278,373)
可轉換債券轉增股本		45,955	73,974	—	—	—	—	(14,921)	—	105,008
利潤分配										
使用限制性儲備		—	—	—	—	(41,107)	—	—	41,107	—
提取盈餘公積金		—	—	277,436	38,631	—	—	—	(316,067)	—
其他		—	—	12,254	—	—	—	—	(12,254)	—
分派2007年度股利		—	—	—	—	—	—	—	(1,408,582)	(1,408,582)
2008年12月31日餘額		11,780,038	1,592,988	2,923,568	6,800,692	46,081	—	—	2,388,465	25,531,832

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**21. 儲備(續)**

**(a) 資本公積**

資本公積包括：(i)由公司成立時所發行的內資股股票面值與公司股東所注入的淨資產公允價值之差異，以及於1997年發行H股和2006年發行A股的總發行收入超過股票面值並扣除發行股票相關費用後的淨額構成；及(ii)可換股債券轉換股份，債券賬面價值超過股票面值的溢價部分。該等資本公積不得用於分配。

**(b) 法定盈餘公積金**

根據中國有關法律和法規及公司章程的規定，公司從其中國會計準則下年度淨利潤在彌補以前年度虧損後，提取10%作為法定盈餘公積金。當法定盈餘公積金累計金額達到公司股本的50%以上時，公司可自行決定是否再作提取。

法定盈餘公積金可用於彌補虧損(如有)，亦可通過按現有股東持股比例發行新股或增加股本賬面價值轉增股本。轉增股本之後的法定盈餘公積金餘額應不少於股本的25%。法定盈餘公積金不得用於分配。

**(c) 任意盈餘公積金**

依照公司章程，任意盈餘公積金是按董事會建議提取並使用，且需獲得股東大會批准。

任意盈餘公積金可用於彌補以前年度虧損(如有)，亦可通過按現有股東持股比例發行新股或增加股本賬面價值轉增股本。任意盈餘公積金可用於分配。

於2009年3月30日，公司董事會建議，將截至2008年12月31日止年度約人民幣1,065.496百萬元的利潤轉入任意盈餘公積金。該項利潤分配方案已於2009年6月3日獲得股東大會批准。本年度沒有任何任意盈餘公積金的分配建議。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**21. 儲備(續)****(d) 限制性儲備**

根據財政部的相關規定，在中國會計準則下遞延住房福利於發生時直接沖減權益。為了反映此等不得用於分配的留存收益，在根據國際財務報告準則編製的財務報表中，與遞延住房福利相關稅後餘額等值的金額從留存收益轉入至一項專為此目的特別設置的限制性儲備。截至2009年12月31日止年度，約人民幣8.608百萬元(2008年：人民幣41.107百萬元)從限制性儲備中轉回至留存收益。

根據中國的相關規定，煤炭開採公司需提取一定金額的安全費和維簡費，從留存收益轉入限制性儲備。安全費和維簡費僅用於煤礦安全生產經營和維持簡單再生產，而非用於股東分配。當符合安全費和維簡費限定條件的支出發生時，與上述支出金額相當的限制性儲備將轉出至留存收益。截至2009年12月31日止年度，約人民幣47.313百萬元(2008年：人民幣32.138百萬元)已從留存收益中轉出計入限制性儲備，約人民幣0.497百萬元(2008年：無)作為發展和安全改進支出已從限制性儲備轉出至留存收益。

**(e) 利潤分配的基準**

根據公司章程，公司按中國會計準則和國際財務報告準則的利潤之較低者為基礎宣派股利。

於2009年12月31日，公司股東應佔的留存收益在公司財務報表中的金額為人民幣1,725.111百萬元。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

22. 長期借款

長期借款列示如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
長期銀行借款(a)	99,870,956	73,245,093	7,364,000	13,910,000
其他長期借款(b)	6,478,027	2,173,232	4,000,000	500,000
長期委託借款(c)	—	110,000	—	—
	<u>106,348,983</u>	<u>75,528,325</u>	<u>11,364,000</u>	<u>14,410,000</u>
減：列示於流動負債的一年內到期的長期借款	<u>(6,842,438)</u>	<u>(6,501,903)</u>	<u>(954,400)</u>	<u>(712,500)</u>
	<u>99,506,545</u>	<u>69,026,422</u>	<u>10,409,600</u>	<u>13,697,500</u>
長期借款的預計公允價值	<u>106,353,555</u>	<u>75,549,206</u>	<u>11,364,000</u>	<u>14,410,000</u>

長期借款的預計公允價值(包括流動部份)是根據與公司及其子公司大致相同的債務特徵及到期日的當期實際市場利率折現其現金流量作出估計。於2009年12月31日的折現率為1.13%至7.83%(2008年：3.29%至7.83%)。一年內到期借款之預計公允價值與其賬面值大致相等。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

22. 長期借款(續)

(a) 長期銀行借款

公司及其子公司的長期銀行借款

2009年12月31日

	外幣金額 ' 000	減：一年		非流動部分	年利率
		折合人民幣	內到期部份		
信用借款					
— 人民幣借款		48,684,806	(2,145,364)	46,539,442	4.05%-7.56%
擔保借款 (i)					
— 人民幣借款		7,736,280	(1,718,140)	6,018,140	3.60%-7.56%
— 美元借款	25,577	174,648	(174,648)	—	
固定利率	20,993	143,347	(143,347)	—	4.14%
浮動利率	4,584	31,301	(31,301)	—	Libor+1.2%
抵押借款(ii)					
— 人民幣借款		43,275,222	(2,693,466)	40,581,756	4.78%-7.83%
		<u>99,870,956</u>	<u>(6,731,618)</u>	<u>93,139,338</u>	

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

22. 長期借款(續)

(a) 長期銀行借款(續)

公司及其子公司的長期銀行借款(續)

	外幣金額 ' 000	2008年12月31日		非流動部分	年利率
		折合人民幣	減：一年 內到期部分		
信用借款					
— 人民幣借款		29,897,070	(3,069,770)	26,827,300	4.86%-7.74%
擔保借款(i)					
— 人民幣借款		8,413,850	(1,428,170)	6,985,680	3.60%-7.83%
— 美元借款	73,564	502,783	(327,971)	174,812	
固定利率	62,980	430,445	(286,963)	143,482	4.14%
浮動利率	10,584	72,338	(41,008)	31,330	Libor+1.2%
抵押借款(ii)					
— 人民幣借款		34,431,390	(1,257,585)	33,173,805	5.10%-7.83%
		<u>73,245,093</u>	<u>(6,083,496)</u>	<u>67,161,597</u>	

註：

- (i) 於2009年12月31日，公司、中國大唐及部分子公司少數股東對借款提供擔保金額分別約為人民幣6,339百萬元、人民幣902百萬元及人民幣670百萬元(2008年：人民幣6,767百萬元、人民幣936百萬元及人民幣1,214百萬元)。此外，本公司一子公司少數股東為本公司擔保的借款提供反擔保人民幣1,692百萬元(2008年：人民幣477百萬元)。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 22. 長期借款(續)

## (a) 長期銀行借款(續)

公司及其子公司的長期銀行借款(續)

註：(續)

(ii) 人民幣1,730百萬元(2008年：人民幣810百萬元)的部分長期借款用以下資產作為抵押：

	12月31日	
	2009年	2008年
貨幣資金	—	8,277
應收賬款及應收票據	272,599	244,960
預付賬款及其他應收款	—	14,168
存貨	—	436
物業、廠房及設備	405,208	1,706,359
	<u>677,807</u>	<u>1,974,200</u>

於2009年12月31日，長期借款中有人民幣41,545百萬元(2008年：人民幣33,591百萬元)以公司及其部分子公司的電費收費權作為質押。

此外，於2008年12月31日，人民幣30百萬元的長期借款以一子公司的股權作為質押，該項借款已於2009年償還。

## 公司的長期銀行借款

於2009年12月31日，公司的長期銀行借款中有人民幣借款6,864百萬元(2008年：人民幣13,910百萬元)為信用借款，年利率為4.86%至6.93%(2008年：4.86%至7.12%)。

於2009年12月31日，公司的長期銀行借款中有人民幣借款500百萬元(2008年：無)以部分分公司的電費收費權作為質押，年浮動利率為5.05%(2008年：不適用)。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

22. 長期借款(續)

(b) 其他長期借款

公司及其子公司的其他長期借款

2009年12月31日

	外幣金額 ' 000	折合人民幣	減：一年內		年利率
			到期部分	非流動部分	
信用借款(i)					
— 人民幣借款		4,200,000	—	4,200,000	4.86%-7.35%
擔保借款					
— 人民幣借款(ii)		1,220,000	—	1,220,000	4.86%
— 美元借款(iii)	154,950	1,058,027	(110,820)	947,207	1.13%-3.29%
		<u>6,478,027</u>	<u>(110,820)</u>	<u>6,367,207</u>	

2008年12月31日

	外幣金額 ' 000	折合人民幣	減：一年內		年利率
			到期部分	非流動部分	
信用借款(i)					
— 人民幣借款		810,000	—	810,000	4.86%-7.35%
擔保借款					
— 人民幣借款(ii)		203,500	(203,500)	—	6.80%
— 美元借款(iii)	169,685	1,159,732	(104,907)	1,054,825	3.29%
		<u>2,173,232</u>	<u>(308,407)</u>	<u>1,864,825</u>	



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 22. 長期借款(續)

## (b) 其他長期借款(續)

公司及其子公司的其他長期借款(續)

註：

- (i) 於2009年12月31日，信用借款中有人民幣1,200百萬元(2008年：人民幣810百萬元)自公司的聯營公司，一非銀行金融機構借入；此外，借用借款中有人民幣3,000百萬元借自一非銀行金融機構，中誠信託有限責任公司(「中誠信託」)。
  - (ii) 於2009年12月31日，該人民幣借款中，公司及其子公司自大唐財務取得的借款為人民幣220百萬元(2008年：人民幣204百萬元)；其餘人民幣1,000百萬元(2008年：無)為自非銀行金融機構平安信託投資有限責任公司取得的借款。上述借款全部由公司提供擔保。
- 此外，於2009年12月31日，由公司提供擔保的借款中有人民幣549百萬元(2008年：92百萬元)的長期借款由公司一子公司少數股東提供反擔保。
- (iii) 該借款為財政部自國際復興開發銀行(「世行」)取得的借款並轉貸給公司之子公司用於電廠工程建設。該借款借款期限為1998年至2017年。借款的實際年利率為每個利息期倫敦同業銀行拆放利率基礎比率加上倫敦同業銀行拆放利率總利差(按財政部同世行簽訂的借款合同所定義)。中國大唐為該貸款總額的60%提供擔保。

公司的其他長期借款

於2009年12月31日，信用借款中有人民幣1,000百萬元(2008年：人民幣500百萬元)借自大唐財務，年利率為4.86%(2008年：4.86%)；信用借款中有人民幣3,000百萬元(2008年：無)借自中誠信託，年利率為5.35%(2008年：不適用)。

於2008年及2009年12月31日，公司所有其他長期借款均為人民幣借款。

## (c) 長期委託借款

於2008年12月31日，長期委託借款為托克托國能投資有限公司委託交通銀行北京分行貸給呼熱電公司的信用借款，年利率為7.47%。於2009年12月31日，該筆借款已全部償還。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

22. 長期借款(續)

(d) 長期借款到期日分析

	公司及其子公司					
	長期銀行借款 12月31日		其他長期借款 12月31日		長期委託借款 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	6,731,618	6,083,496	110,820	308,407	—	110,000
1年至2年內	18,398,383	13,585,237	1,300,820	104,823	—	—
2年至5年內	34,827,641	23,437,415	4,552,460	1,014,468	—	—
5年以上	39,913,314	30,138,945	513,927	745,534	—	—
	<u>99,870,956</u>	<u>73,245,093</u>	<u>6,478,027</u>	<u>2,173,232</u>	<u>—</u>	<u>110,000</u>
	公司					
	長期銀行借款 12月31日		其他長期借款 12月31日			
	2009年	2008年	2009年	2008年		
1年以內	954,400	712,500	—	—		
1年至2年內	2,354,400	4,882,500	—	—		
2年至5年內	2,283,200	4,857,500	4,000,000	500,000		
5年以上	1,772,000	3,457,500	—	—		
	<u>7,364,000</u>	<u>13,910,000</u>	<u>4,000,000</u>	<u>500,000</u>		

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 22. 長期借款(續)

## (d) 長期借款到期日分析(續)

長期借款到期日分析如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
長期銀行借款				
— 須於5年內全部償還	22,482,383	17,343,463	4,100,000	5,300,000
— 無須於5年內全部償還	77,388,573	55,901,630	3,264,000	8,610,000
	<u>99,870,956</u>	<u>73,245,093</u>	<u>7,364,000</u>	<u>13,910,000</u>
其他長期借款				
— 須於5年內全部償還	5,410,000	1,003,500	4,000,000	500,000
— 無須於5年內全部償還	1,068,027	1,169,732	—	—
	<u>6,478,027</u>	<u>2,173,232</u>	<u>4,000,000</u>	<u>500,000</u>
委託借款				
— 須於5年內全部償還	—	110,000	—	—

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

23. 長期債券

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
中期票據(a)	2,961,836	—	2,961,836	—
公司債券(b)	2,976,708	—	2,976,708	—
	5,938,544	—	5,938,544	—
長期債券的預計公允價值	6,138,705	—	6,138,705	—

註：

- (a) 公司於2009年3月3日在銀行間債券市場公開發行的面值為人民幣100元、額度為人民幣30億元的無抵押中期票據。該等中期票據的發行期限為5年，固定票面及實際年利率分別為4.10%及4.44%。於2009年12月31日，該等中期票據本期應計利息約為人民幣109百萬元。
- (b) 公司於2009年8月19日發行無抵押公司債券，面值為人民幣100元，發行總額人民幣30億元，債券期限為10年，固定票面及實際年利率分別為5.00%及5.10%。於2009年12月31日，此債券本期應計利息約為人民幣57百萬元。

於2009年12月31日，上述公司債券的公允價值取自於市場的公開報價，中期票據的公允價值按未來的現金流量以類似債券的年利率3.76%折現計算。

24. 遞延收益

公司及其子公司自當地政府環境保護部門收到的用於進行環保工程項目的政府補貼。本年度遞延收益攤銷金額約為人民幣40.131百萬元(2008年：人民幣14.923百萬元)。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 25. 其他長期負債

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付融資租賃款*	4,115,364	4,454,153	—	—
其他	110,375	75,630	36,000	—
	4,225,739	4,529,783	36,000	—
減：列示於流動負債的一年內到期部分	(524,574)	(359,686)	(9,000)	—
	<u>3,701,165</u>	<u>4,170,097</u>	<u>27,000</u>	<u>—</u>

\* 應付融資租賃款

應付融資租賃款為最低租賃付款額扣除未確認融資費用後的餘額。在所有的融資租賃中，部分子公司的融資租賃負債人民幣1,275.901百萬元(2008年：人民幣1,388.509百萬元)由公司提供擔保。此外，部分子公司需繳納保證金人民幣155.117百萬元(2008年：人民幣165.943百萬元)，這些保證金在融資租賃最後一筆付款結算後予以退回。

應付融資租賃款現值列示如下：

	公司及其子公司 12月31日	
	2009年	2008年
1年以內	491,187	359,686
1年至5年	1,819,131	1,999,574
5年以上	1,805,046	2,094,893
	<u>4,115,364</u>	<u>4,454,153</u>

應付融資租賃款毛額－最低融資租賃款的到期日分析參見附註3(a)。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

26. 應付賬款及預提費用

應付賬款及預提費用包括：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付第三方燃料及材料款	5,251,884	3,328,418	1,143,457	840,794
應付第三方票據	697,703	1,470,648	—	—
應付關聯方燃料及材料款	65,932	22,657	10,773	22,657
<b>應付賬款及應付票據小計</b>	<b>6,015,519</b>	<b>4,821,723</b>	<b>1,154,230</b>	<b>863,451</b>
應付第三方工程款	6,320,814	7,196,682	79,303	1,738,082
應付收購款	143,796	126,768	—	45,000
預收款項	146,277	104,355	—	240,000
應付工資及福利費	32,825	27,772	6,010	7,840
應付利息	356,389	421,878	178,045	233,653
其他應付關聯方款項	115,277	46,484	142,618	14,644
其他	909,123	483,898	93,052	367,265
<b>總計</b>	<b>14,040,020</b>	<b>13,229,560</b>	<b>1,653,258</b>	<b>3,509,935</b>

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	5,716,659	4,536,405	1,143,509	834,169
1年至2年	127,756	76,974	3,751	25,517
2年至3年	43,857	202,068	5,272	1,460
3年以上	127,247	6,276	1,698	2,305
<b>總計</b>	<b>6,015,519</b>	<b>4,821,723</b>	<b>1,154,230</b>	<b>863,451</b>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 短期借款

短期借款列示如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
短期銀行借款(a)	16,648,453	25,982,130	500,000	12,802,587
其他短期借款(b)	2,880,570	3,621,978	50,000	500,000
短期委託借款(c)	40,000	—	—	—
	<u>19,569,023</u>	<u>29,604,108</u>	<u>550,000</u>	<u>13,302,587</u>

(a) 短期銀行借款

公司及其子公司的短期銀行借款

	2009年12月31日		
	外幣金額 ' 000	折合人民幣	年利率
信用借款			
— 人民幣借款		13,847,472	3.00%-7.47%
— 港幣借款	61,144	53,836	Libor+1.7%
擔保借款			
— 人民幣借款(i)		1,863,700	4.78%-7.47%
— 港幣借款(ii)	700,000	616,336	Libor+1.4%
質押借款			
— 人民幣借款(iii)		220,000	2.10%-6.57%
應收票據貼現取得借款			
— 人民幣借款(iv)		47,109	2.40%-2.70%
		<u>16,648,453</u>	

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 短期借款(續)

(a) 短期銀行借款(續)

公司及其子公司的短期銀行借款(續)

	2008年12月31日		
	外幣金額 ' 000	折合人民幣	年利率
信用借款			
— 人民幣借款		19,438,876	4.78%-7.47%
— 美元借款	9,600	65,612	4.00% / 美元 3個月 Libor+350基本點
擔保借款			
— 人民幣借款(i)		5,277,000	5.99%-7.74%
— 港幣借款(ii)	700,000	617,323	4.35%
質押借款			
— 人民幣借款(iii)		268,800	5.04%-6.03%
應收票據貼現取得借款			
— 人民幣借款(iv)		314,519	0%-0.37%
		<u>25,982,130</u>	

註：

(i) 於2009年12月31日，短期銀行借款由公司提供全額擔保，其中人民幣801百萬元(2008年：人民幣927百萬元)由子公司的其他股東按照其在子公司的權益比例提供反擔保。

(ii) 於2008年及2009年12月31日，港幣借款由中國銀行總行提供擔保，並由公司提供反擔保。

(iii) 於2009年12月31日，短期銀行借款中有人民幣150.00百萬元(2008年：人民幣252.50百萬元)以部分子公司的應收賬款作為質押。

於2009年12月31日，短期銀行借款中有人民幣70.00百萬元(2008年：人民幣16.30百萬元)以部分子公司的電費收費權作為質押。

(iv) 此金額為附追索權的已貼現應收票據。由開票方支付貼現利息的已貼現的應收票據抵押所得借款利率為0%。



截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 短期借款(續)

(a) 短期銀行借款(續)

公司的短期銀行借款

於2009年12月31日，公司的信用銀行借款約為人民幣500百萬元(2008年：人民幣12,503百萬元)，其年浮動利率為4.37%至7.13%(2008年：4.86%至7.47%)。

此外，其他短期銀行借款均為應收票據貼現取得借款，由開票方支付貼現利息的已貼現的應收票據抵押所得借款利率為0%。

於2008年及2009年12月31日，公司的短期銀行借款全部為人民幣借款。

(b) 其他短期借款－人民幣借款

公司及其子公司的其他短期借款

	12月31日	
	2009年	2008年
信用借款		
— 大唐財務(i)	2,310,570	2,524,000
— 中誠信託(ii)	570,000	—
— 吉林省信託投資公司 (「吉林信託」)(iii)	—	500,000
擔保借款		
— 中信信託投資有限責任公司 (「中信信託」)(iv)	—	497,978
— 中融國際信託有限公司 (「中融信託」)(v)	—	100,000
	<u>2,880,570</u>	<u>3,621,978</u>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

27. 短期借款(續)

(b) 其他短期借款－人民幣借款(續)

公司及其子公司的其他短期借款(續)

註：

- (i) 該借款為借自大唐財務的信用借款，年利率為4.37%至6.72% (2008年：4.78%至6.72%)。
- (ii) 該借款為借自中誠信託取得的信用借款，年利率為3.88%至4.25% (2008年：不適用)。
- (iii) 該借款為借自吉林信託的信用借款，年利率為7.47%。於2009年12月31日，該筆借款已全部償還。
- (iv) 該借款為李仙江水電公司從中信信託的借款，由中國建設銀行提供擔保，年利率為7.67%。於2009年12月31日，該筆借款已全部償還。
- (v) 該借款為借自中融信託的借款，由中國工商銀行山西省分行出具貸款承諾函，承諾於此筆借款到期時提供貸款以供運城發電公司還款之用，年利率為7.47%。於2009年12月31日，該筆借款已全部償還。

公司的其他短期借款

於2009年12月31日，公司的其他短期借款全部為自大唐財務取得的信用借款，年利率為4.37%至5.43% (2008年：5.43%)。

(c) 短期委託借款

於2009年12月31日，短期委託借款為中國大唐委託大唐財務貸給呼倫貝爾化肥的無抵押人民幣借款，年利率為4.35%。

28. 短期融資券

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
短期融資券	—	3,500,000	—	3,500,000

於2008年12月31日，短期融資券包括公司於2008年10月6日按面值人民幣100元發行的一年內到期的短期融資券，年票面及實際利率為4.68%。於2009年12月31日，該等短期融資券已經到期歸還。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**29. 職工福利****退休福利**

公司及其子公司需支付全體中國員工工資的20% (2008年：20%) 的款項予國家規定的職工退休金計劃。中國政府負責這些退休員工的養老金責任，公司及其子公司的所有中國員工於退休時可按月領取退休金。

此外，公司及其子公司亦實行了補充養老金計劃。根據此計劃，公司及其子公司職工根據其服務年限每人每月出資一定金額的款項作為個人儲蓄養老保險金，而公司及其子公司按職工供款額的2-3倍繳付。此外，公司及其子公司亦可根據當年的經營業績，酌情決定是否提供企業補充儲蓄養老保險金。職工於退休時將獲得該等計劃的總供款及因此產生的任何回報。

截至2009年12月31日止年度，公司及其子公司按上述退休福利計劃所發生的養老基金約為人民幣230.794百萬元(2008年：人民幣205.357百萬元)。

**住房福利**

除上述附註12所述的住房福利以及職工住房分配貨幣化補償外，根據中國有關住房改革的法規，公司及其子公司需支付中國員工工資的10%至20% (2008年：10%至20%) 予國家規定的住房公積金計劃。同時，員工亦須自其工資中繳納一定比例的住房公積金。員工有權於某些特定情況下提取全部住房公積金。除繳納上述公積金外，公司及其子公司並無承擔其他住房福利的責任。截至2009年12月31日止年度，公司及其子公司已繳付上述公積金約人民幣138.300百萬元(2008年：人民幣111.427百萬元)。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30. 經營收入及分部信息

	2009年	2008年
售電	42,043,163	35,990,410
供熱	382,982	220,368
售煤	5,143,707	384,797
銷售化工產品	198,817	62
其他	174,254	304,428
	<u>47,942,923</u>	<u>36,900,065</u>

高管層履行主要經營決策制定者的職能。高管層負責審閱公司及其子公司的內部報告以評估經營板塊的表現和分配資源。高管層基於內部報告確定經營板塊。

高管層基於產品種類因素的考慮，將公司及其子公司業務分為發電、化工和煤炭板塊。其他經營業務主要為對金融服務及其他業務的投資則包含於「所有其他板塊」。

高管層以於中國會計準則下的除所得稅費用前利潤作為指標評價經營板塊的表現。

板塊資產為除可抵扣所得稅、遞延所得稅資產及可供出售的投資外的其他資產。板塊負債為除當期所得稅負債和遞延所得稅負債的其他負債。所有經營板塊之間的銷售均按市場價格或接近市場的合同價格進行，並且均已在合併層面進行內部抵銷。除下文特別注明外，於分部表格披露的所有財務信息均以中國會計準則下財務信息為基礎。

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 30. 經營收入及分部信息(續)

(於中國會計準則下)

	發電板塊	煤化工板塊	煤炭板塊	所有其他 板塊	持續經營 業務合計	終止經營 業務合計 (煤炭板塊)	合計
截至2009年12月31日止年度							
<b>板塊收入</b>							
總收入	42,559,108	198,817	10,014,974	—	52,772,899	—	52,772,899
板塊間交易收入	(5,160)	—	(4,824,816)	—	(4,829,976)	—	(4,829,976)
對外交易收入	42,553,948	198,817	5,190,158	—	47,942,923	—	47,942,923
<b>板塊業績</b>	2,672,309	20,174	213,915	146,553	3,052,951	40,000	3,092,951
折舊及攤銷費用	(7,469,420)	(9,426)	(48,074)	—	(7,526,920)	—	(7,526,920)
處置物業、廠房及 設備的淨收益	32,692	—	—	—	32,692	—	32,692
處置長期投資的淨收益	78,316	—	—	30,125	108,441	—	108,441
終止經營業務	—	—	—	—	—	40,000	40,000
利息收入	26,079	5,306	1,739	—	33,124	—	33,124
利息費用	(3,997,440)	—	(45,876)	—	(4,043,316)	—	(4,043,316)
應佔合營公司稅後虧損	(60,366)	—	(18,622)	—	(78,988)	—	(78,988)
應佔聯營公司稅後 (虧損)/盈利	(29,167)	(359)	286,125	115,523	372,122	—	372,122
所得稅(費用)/收益	(664,297)	7,475	4,375	—	(652,447)	—	(652,447)

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30. 經營收入及分部信息(續)

(於中國會計準則下)

	發電板塊	煤化工板塊	煤炭板塊	所有其他 板塊	持續經營 業務合計	終止經營 業務合計 (煤炭板塊)	合計
截至2008年12月31日止年度							
<b>板塊收入</b>							
總收入	36,491,589	9,412	5,459,452	—	41,960,453	—	41,960,453
板塊間交易收入	(1,771)	(9,350)	(5,049,267)	—	(5,060,388)	—	(5,060,388)
對外交易收入	36,489,818	62	410,185	—	36,900,065	—	36,900,065
<b>板塊業績</b>	<b>(916,372)</b>	<b>(23,793)</b>	<b>444,949</b>	<b>54,296</b>	<b>(440,920)</b>	<b>—</b>	<b>(440,920)</b>
折舊及攤銷費用	(6,189,951)	(7,304)	(32,444)	—	(6,229,699)	—	(6,229,699)
處置物業、廠房及 設備的淨收益	37,936	—	—	—	37,936	—	37,936
處置長期投資的淨收益	9,672	—	—	—	9,672	—	9,672
利息收入	81,069	245	2,153	—	83,467	—	83,467
利息費用	(3,737,903)	—	(31,925)	—	(3,769,828)	—	(3,769,828)
應佔合營公司稅後 (虧損)/盈利	(79,809)	—	8,982	—	(70,827)	—	(70,827)
應佔聯營公司稅後 (虧損)/盈利	(43,193)	35	281,100	54,296	292,238	—	292,238
所得稅費用	(24,831)	—	(39,376)	—	(64,207)	—	(64,207)

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 30. 經營收入及分部信息(續)

(於中國會計準則下)

	發電板塊	煤化工板塊	煤炭板塊	所有其他 板塊	持續經營 業務合計	終止經營 業務合計 (煤炭板塊)	合計
<b>2009年12月31日</b>							
<b>板塊資產</b>	148,329,678	25,056,663	13,517,801	1,923,390	188,827,532	—	188,827,532
包括：							
投資於合營公司	695,825	—	846,237	—	1,542,062	—	1,542,062
投資於聯營公司	484,763	2,278	2,694,556	602,260	3,783,857	—	3,783,857
非流動資產(排除 金融資產及遞延 所得稅資產)							
本年增加	22,960,322	7,743,357	1,759,230	100,000	32,562,909	—	32,562,909
<b>板塊負債</b>	(128,519,824)	(19,983,705)	(7,877,910)	—	(156,381,439)	—	(156,381,439)
<b>2008年12月31日</b>							
<b>板塊資產</b>	144,026,417	17,063,474	9,407,203	1,229,152	171,726,246	1,132,146	172,858,392
包括：							
投資於合營公司	412,991	—	814,015	—	1,227,006	—	1,227,006
投資於聯營公司	343,715	2,637	1,173,561	553,303	2,073,216	—	2,073,216
非流動資產(排除 金融資產及遞延 所得稅資產)							
本年增加	28,820,635	8,586,717	6,825,514	—	44,232,866	747,626	44,980,492
<b>板塊負債</b>	(118,380,736)	(16,631,603)	(6,206,562)	—	(141,218,901)	(7,700)	(141,226,601)

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30. 經營收入及分部信息(續)

將板塊業績調節至列示於合併綜合收益表中的除所得稅費用前利潤：

	2009年	2008年
板塊業績	3,092,951	(440,920)
調節項：		
處置可供出售的投資的收益	—	893,522
可供出售的投資的股利收入	200	50,229
板塊間抵銷	4,851	(17,747)
沖回煤炭基金的國際財務報告準則調整	163,109	180,671
其他國際財務報告準則調整	(30,084)	(65,551)
合併綜合收益表中除所得稅費用前利潤	3,231,027	600,204

將板塊資產調節至列示於合併資產負債表中的總資產：

	12月31日	
	2009年	2008年
板塊資產	188,827,532	172,858,392
調節項：		
遞延所得稅資產	716,083	687,240
可供出售的投資	18,700	—
板塊間抵銷	(7,498,008)	(14,989,824)
可抵扣稅費重分類	1,991,030	—
沖回煤炭基金的國際財務報告準則調整	83,291	52,268
其他國際財務報告準則調整	84,948	110,859
合併資產負債表中總資產	184,223,576	158,718,935



截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30. 經營收入及分部信息(續)

將板塊負債調節至列示於合併資產負債表中的總負債：

	12月31日	
	2009年	2008年
板塊負債	(156,381,439)	(141,226,601)
調節項：		
當期所得稅負債	(48,359)	(425,093)
遞延所得稅負債－持續經營業務	(286,600)	(370,343)
遞延所得稅負債－終止經營業務	—	(136,247)
板塊間抵銷	7,369,035	14,370,528
可抵扣稅費重分類	(1,991,030)	—
其他國際財務報告準則調整	(37,188)	(25,206)
合併資產負債表中總負債	(151,375,581)	(127,812,962)

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

30. 經營收入及分部信息(續)

其他重要項目的調節如下：

	報告 分部合計	沖回煤炭 基金的 國際財務報告 板塊間抵銷 準則調整	其他國際 財務報告 準則調整	合併 綜合收益表/ 資產負債表 合計
<b>截至2009年12月31日止年度</b>				
應佔合營公司稅後虧損	(78,988)	—	26,303	(52,685)
應佔聯營公司稅後盈利	372,122	—	89,990	462,112
所得稅費用	(652,447)	21,545	(11,703)	(638,711)
<b>截至2008年12月31日止年度</b>				
利息費用	(3,769,828)	12,940	—	(3,770,888)
應佔合營公司稅後虧損	(70,827)	—	13,549	(57,278)
應佔聯營公司稅後盈利	292,238	—	135,558	427,796
所得稅費用	(64,207)	10,708	(8,034)	(71,811)
<b>2009年12月31日</b>				
投資於合營公司	1,542,062	—	94,612	1,636,674
投資於聯營公司	3,783,857	—	(11,320)	3,772,537
<b>2008年12月31日</b>				
投資於合營公司	1,227,006	—	75,091	1,302,097
投資於聯營公司	2,073,216	—	(22,823)	2,050,393

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**30. 經營收入及分部信息(續)**

地域性信息(於國際財務報告準則下)：

截至2008年及2009年12月31日止年度，所有對外銷售收入均來自國內。於2009年12月31日，位於境內及境外的非流動資產(排除金融資產及遞延所得稅資產)分別為人民幣1,651.77億元(2008年：人民幣1,415.89億元)和人民幣84.348百萬元(2008年：人民幣79.116百萬元)。

等於或超過對外收入總額10%的主要客戶相關個別銷售收入信息如下：

	發電板塊	佔收入比例
<b>截至2009年12月31日止年度</b>		
華北電網有限公司	17,088,967	35.64%
國家電網公司	5,405,739	11.28%
浙江省電力公司	4,849,775	10.12%
<b>截至2008年12月31日止年度</b>		
華北電網有限公司	15,801,156	42.82%
國家電網公司	5,172,679	14.02%
浙江省電力公司	4,534,640	12.29%

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

31. 經營利潤

計算經營利潤時已扣除(計入)下列各項：

	2009年	2008年
處置物業、廠房及設備淨收益	(32,692)	(37,936)
工資及職工福利		
— 工資及福利費	1,314,718	1,196,316
— 退休福利	185,731	179,148
— 住房福利	151,802	174,735
— 其他員工成本	169,980	228,449
核數師酬金	19,811	13,180
主要存貨成本		
— 燃料	27,007,813	22,700,115
— 備品備件及低值易耗品	500,029	482,638
可供出售的投資的股利收入		
— 對上市公司	(200)	(50,229)
— 對非上市公司	(905)	(500)

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 32. 其他收益

	2009年	2008年
處置可供出售的投資收益(a)	30,125	893,522
處置聯營公司的收益(b)	74,460	—
處置持有待售資產和負債的收益(附註5(c))	40,000	—
處置子公司的收益	3,856	9,672
	<u>148,441</u>	<u>903,194</u>

註：

- (a) 截至2009年12月31日止年度，公司通過以現金對價約人民幣86.63百萬元出售其持有的中國大地財產保險股份有限公司的股權獲得了收益(附註10)。

截至2008年12月31日止年度，公司通過以現金對價約人民幣1,389.67百萬元出售其持有的大秦鐵路的股權獲得了收益(附註10)。

- (b) 公司於2009年3月以現金對價約人民幣87.1百萬元將其持有的北京特新大唐供熱有限公司(「特新大唐」)49%的股權出售給北京市熱力集團有限責任公司，獲得了收益。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

33. 財務費用

	2009年	2008年
利息費用：		
短期銀行借款	1,040,391	1,908,965
其他短期借款	157,244	452,649
短期委託借款	2,651	—
長期銀行借款		
— 須於五年內全部償還	1,734,212	1,820,620
— 無須於五年內全部償還	2,997,829	1,916,749
其他長期借款		
— 須於五年內全部償還	316,311	108,388
— 無須於五年內全部償還	17,993	4,699
長期委託借款		
— 須於五年內全部償還	1,668	9,240
短期融資券	124,215	58,080
長期債券	165,541	—
可轉換債券	—	3,420
融資租賃利息費用	240,162	210,396
分期付款取得物業、廠房及設備的利息費用	8,515	3,151
票據貼現利息費用	35,423	46,476
	6,842,155	6,542,833
減：物業、廠房及設備資本化利息金額	(2,798,839)	(2,771,945)
	4,043,316	3,770,888
匯兌收益，淨值	(262)	(145,953)
貸款承諾費	23,865	47,735
其他	43,638	22,259
	4,110,557	3,694,929

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 34. 稅項

	2009年	2008年
本年利潤對應的當期所得稅	652,055	621,142
調整以前年度所得稅	59,809	(28,797)
當期所得稅	711,864	592,345
遞延所得稅	(73,153)	(520,534)
所得稅費用	638,711	71,811

公司及其子公司的所得稅費用不同於按中國法定之所得稅率直接計算的金額，調節項目列示如下：

	2009年	2008年
稅前利潤	3,231,027	600,204
所得稅費用按公司法定所得稅率計算	807,757	150,051
所得稅項影響：		
部分子公司所得稅的優惠差異	(249,018)	(184,106)
非應納稅收入／利得	(45,903)	(108,434)
不可扣除的費用／損失	22,841	10,738
使用以前年度未確認可抵扣虧損和費用	(822)	(8,585)
未確認遞延所得稅資產的稅務虧損	118,723	240,904
調整以前年度所得稅及其他	(12,150)	(28,797)
其他	(2,717)	40
所得稅費用	638,711	71,811

截至2009年及2008年12月31日止年度，公司及其子公司適用的加權平均所得稅率分別為19.77%及11.96%。加權平均所得稅率較截至2008年12月31日止年度上升主要是由本年度利潤增加和部分子公司所得稅優惠終止引起的。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

34. 稅項(續)

遞延所得稅資產及負債分析如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
遞延所得稅資產：				
— 將於12個月後實現之遞延所得稅資產	546,085	561,580	34,548	25,229
— 將於12個月內實現之遞延所得稅資產	198,029	149,516	7,008	5,582
	<u>744,114</u>	<u>711,096</u>	<u>41,556</u>	<u>30,811</u>
遞延所得稅負債：				
— 將於12個月後清償之遞延所得稅負債	275,155	353,487	—	34,413
— 將於12個月內清償之遞延所得稅負債	48,634	42,062	—	—
	<u>323,789</u>	<u>395,549</u>	<u>—</u>	<u>34,413</u>
<b>遞延所得稅資產／(負債)，淨值</b>	<u>420,325</u>	<u>315,547</u>	<u>41,556</u>	<u>(3,602)</u>

遞延所得稅項總變動列示如下：

	公司及其子公司		公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1月1日	315,547	(944,658)	(3,602)	(971,225)
收購子公司	35,275	(204,258)	—	—
貸記損益	73,153	520,534	45,158	19,161
(計入)／貸記其他綜合收益	(3,650)	948,346	—	948,346
直接(計入)／貸記權益	—	(4,417)	—	116
	<u>420,325</u>	<u>315,547</u>	<u>41,556</u>	<u>(3,602)</u>
12月31日	<u>420,325</u>	<u>315,547</u>	<u>41,556</u>	<u>(3,602)</u>



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 34. 稅項(續)

假設不考慮遞延所得稅資產及負債金額在同一徵稅區域內抵銷，年內遞延所得稅資產及負債金額變動如下：

遞延所得稅資產變動如下：

	公司及其子公司							總計
	可抵扣 虧損	未實現 內部毛利	開辦費	折舊	政府補貼	資產減值	其他	
2008年1月1日	—	37,218	46,938	53,131	17,269	527	2,236	157,319
貸記／(計入)損益	513,272	55,294	(19,981)	(9,431)	10,675	5,280	(1,342)	553,767
2008年12月31日	513,272	92,512	26,957	43,700	27,944	5,807	894	711,086
收購子公司	35,275	—	—	—	—	—	—	35,275
(計入)／貸記損益	(48,733)	70,996	(3,193)	(943)	10,746	—	1,012	29,885
2009年12月31日	499,814	163,508	23,764	42,757	38,690	5,807	1,906	776,246

	公司		
	政府補貼	資產減值	合計
2008年1月1日	14,613	—	14,613
貸記損益	10,918	5,280	16,198
2008年12月31日	25,531	5,280	30,811
貸記損益	10,745	—	10,745
2009年12月31日	36,276	5,280	41,556

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

34. 稅項(續)

遞延所得稅負債變動如下：

	公司及子公司								合計
	資產評估	安全生產及折舊	發展基金	未實現匯兌損益	遞延住房福利	可供出售的投資公允價值變動收益	可轉換債券	其他	
2008年1月1日	87,791	55,197	-	-	9,656	948,346	851	136	1,101,977
收購子公司資產	204,258	-	-	-	-	-	-	-	204,258
(貸記)/計入損益	(6,130)	(2,658)	8,034	27,774	7,516	-	(735)	(568)	33,233
貸記其他綜合收益	-	-	-	-	-	(948,346)	-	-	(948,346)
直接(貸記)/計入權益	-	-	-	-	-	-	(116)	4,533	4,417
2008年12月31日	285,919	52,539	8,034	27,774	17,172	-	-	4,101	395,539
(貸記)/計入損益	(5,812)	(36,457)	11,703	(12,552)	282	-	-	(432)	(43,268)
計入其他綜合收益	-	-	-	-	-	3,650	-	-	3,650
2009年12月31日	280,107	16,082	19,737	15,222	17,454	3,650	-	3,669	355,921

	公司					合計
	折舊	遞延住房福利	可供出售的投資公允價值變動收益	可轉換債券		
2008年1月1日	35,273	1,368	948,346	851		985,838
貸記損益	(860)	(1,368)	-	(735)		(2,963)
貸記其他綜合收益	-	-	(948,346)	-		(948,346)
直接貸記權益	-	-	-	(116)		(116)
2008年12月31日	34,413	-	-	-		34,413
貸記損益	(34,413)	-	-	-		(34,413)
2009年12月31日	-	-	-	-		-

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 34. 稅項(續)

對累計虧損確認遞延所得稅資產以該等累計虧損可抵扣的未來應稅利潤很有可能實現的部分為限。公司及其子公司未確認遞延所得稅資產的相關可抵扣未來應稅利潤的累計虧損金額及相關到期日列示如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
到期年份				
2009年	不適用	—	—	—
2010年	—	—	—	—
2011年	—	—	—	—
2012年	48,548	50,027	—	—
2013年	923,885	925,693	—	—
2014年	888,711	不適用	—	—
	<u>1,861,144</u>	<u>975,720</u>	<u>—</u>	<u>—</u>

## 35. 重大關聯公司交易及餘額

關聯方是指公司有能力直接或間接對另一實體的財務或經營決策進行控制或共同控制，或施加重大影響的實體。同受控制、共同控制或重大影響者也為關聯方。公司的關鍵管理人員也被考慮為關聯方。

除中國大唐(亦為國有企業)及其子公司外，直接或者間接由中國政府控制的其他國有企業及其子公司也根據國際會計準則第24號「關聯方的披露」被定義為公司及其子公司的關聯方。

儘管中國政府的架構繼續推行改革，然而中國政府仍於中國境內擁有相當大部分的生產性資產，因此公司及其子公司大部分的正常業務活動均與包括中國大唐及其子公司、合營公司及聯營公司在內的，直接或間接與中國政府擁有控制的企業(「其他國有企業」)進行。

針對披露關聯方餘額和交易之目的，公司及其子公司已經建立流程以在可能的範圍內判斷、識別客戶以及供應商的所有者權益結構，以判斷是否為國有企業。然而，許多國有企業有多層法人結構並隨時按轉讓及私有化行為令股權結構發生變化。然而，管理層認為所有重大的關聯方餘額和交易均已充分披露。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

除在本財務報表其他部分列示的重大關聯方信息外，公司及其子公司與其關聯方在本年發生的通過正常商業途徑進行的重大關聯方交易及由於關聯方交易產生的重大關聯方交易年末餘額列示如下：

(a) 與中國大唐及其子公司主要關聯方交易

	公司及其子公司	
	2009年	2008年
銷售燃料予其他關聯方	—	106,530
銷售設備予其他關聯方	37,918	199,626
銷售電力、熱力予聯營公司	122,115	120,043
提供航運服務予其他關聯方	—	11,050
予最終母公司粉煤灰處理費	(57,890)	(57,892)
自其他關聯方採購材料和設備	(482,686)	(10,462)
採購燃料自，包括：		
— 合營公司	(452,216)	(338,990)
— 聯營公司	(40,365)	(3,811)
— 其他關聯方	(46,893)	—
	(539,474)	(342,801)
自聯營公司接受技術支持服務	(119,570)	(50,240)
自其他關聯方接受設備採購代理服務	(40,678)	(10,014)
自其他關聯方購買發電指標	(18,601)	(15,580)
自其他關聯方接受工程服務	—	(10,490)
房屋及設備的經營租賃費用，包括：		
— 最終母公司	(7,228)	(7,228)
— 其他關聯方	(15,000)	(15,000)
	(22,228)	(22,228)

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

## (a) 與中國大唐及其子公司主要關聯方交易(續)

	公司及其子公司	
	2009年	2008年
自其他關聯方接受維修維護服務	(7,358)	—
自其他關聯方接受燃料管理服務	(500)	(4,852)
提供委託貸款予		
— 最終母公司	44,270	101,130
— 聯營公司	80,000	52,340
取得委託貸款利息收入自		
— 最終母公司	249	210
— 聯營公司	4,891	3,127
在聯營公司的存款利息收入	14,397	23,478
自最終母公司取得委託貸款	200,000	—
自聯營公司取得借款	21,277,950	6,942,000
向最終母公司取得委託貸款的利息費用	(476)	—
向聯營公司取得借款的利息費用	(139,472)	(140,465)

## (b) 與中國大唐及其子公司資產／業務轉讓

除附註5中披露的企業合併及處置業務外，公司於2009年11月與中國大唐及其子公司間達成一系列資產轉讓及股權轉讓協議，列示如下：

- 公司分別以人民幣25百萬元和人民幣185百萬元現金作為對價自中國大唐分別收購了大唐鐵嶺能源化工項目籌備處和大唐福建電源項目籌備處兩項前期項目資產及調兵山發電公司40%的股權。
- 公司以人民幣3百萬元現金作為對價自中國大唐全資子公司，大唐吉林發電有限公司(「吉林公司」)收購了呼倫貝爾項目籌建處前期項目資產。
- 能源化工以人民幣5百萬元現金作為對價自吉林公司收購了呼倫貝爾紮羅木得水利水電樞紐工程前期項目資產。
- 公司將擁有的山東大唐東營發電廠籌建處前期項目資產和山東大唐國際東營風電有限責任公司100%的股權分別以人民幣343百萬元和人民幣104百萬元的價格轉讓給中國大唐全資子公司，大唐山東發電有限公司。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

(c) 與中國大唐及其子公司重大關聯方餘額

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
<b>非流動資產</b>				
預付物業、廠房及設備購置款				
— 最終母公司	44,333	—	—	—
— 其他關聯方	405,785	990,587	2,115	186,991
長期委託貸款				
— 子公司	—	—	3,764,728	5,162,551
— 聯營公司	130,194	50,104	130,194	50,104
<b>流動資產</b>				
短期委託貸款				
— 最終母公司	17,000	31,330	—	—
— 子公司	—	—	—	260,529
其他預付賬款及其他應收款				
— 最終母公司	242,839	—	242,839	—
— 子公司	—	—	5,403,701	2,229,863
— 合營公司	4,073	—	4,073	—
— 聯營公司	181,335	53,794	171,400	—
— 其他關聯方	72,221	—	56,531	—
應收賬款及應收票據				
— 聯營公司	35,505	148,112	—	148,112
— 其他關聯方	—	37,230	—	—
<b>流動負債</b>				
應付賬款及預提費用				
— 最終母公司	(65,120)	—	(65,120)	—
— 子公司	—	—	(74,683)	(151,462)
— 合營公司	(10,773)	(20,377)	(10,773)	(20,377)
— 聯營公司	(17,952)	(6,929)	(180)	(3,182)
— 其他關聯方	(87,364)	(41,835)	(2,635)	(2,280)

除上述長期、短期委託貸款外，其他餘額均為無抵押、無利息並按要求隨時收回 / 償還款項。關於無抵押的長期及短期委託貸款的具體內容參見附註14及附註16。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

(d) 與中國大唐及其子公司財務擔保情況

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
接受長期借款擔保自：				
— 最終母公司	1,537,316	1,631,839	—	—
提供短期借款擔保予：				
— 子公司	—	—	2,480,036	5,894,323
— 合營公司	175,000	200,000	175,000	200,000
提供長期借款擔保予：				
— 子公司	—	—	7,558,616	6,970,017
— 合營公司	401,500	341,500	401,500	341,500
— 聯營公司	455,880	615,930	455,880	615,930
提供融資租賃擔保予子公司	—	—	1,275,901	1,388,509

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

(e) 與其他國有企業重大關聯方交易

	2009年	2008年
電力銷售	42,194,115	35,990,410
熱力銷售	262,281	104,539
予國有控股金融機構及非金融機構利息費用	(6,083,967)	(6,173,164)
購置物業、廠房及設備	(19,145,878)	(25,493,485)
採購燃料	(21,719,904)	(22,584,637)
採購備品備件及低值易耗品	(248,241)	(227,296)
自國有控股金融機構取得短期借款	26,224,489	45,085,214
自國有控股金融機構取得長期借款	56,312,318	32,014,430
處置特新大唐	87,197	—

(f) 與其他國有企業重大關聯方餘額

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
預付物業、廠房及設備購置款	4,188,676	6,226,028	219,985	9,259
其他預付賬款及其他應收款	3,066,574	1,859,010	1,833,321	23,182
應收賬款及應收票據	5,766,591	3,966,943	1,184,183	1,257,066
銀行存款	1,301,208	4,086,242	286,343	2,053,885
長期借款(含一年內到期部分)	(103,057,809)	(73,355,093)	(10,364,000)	(13,910,000)
應付賬款及預提費用	(3,062,454)	(1,391,578)	(589,214)	(157,375)
短期借款	(16,936,323)	(27,048,669)	(500,000)	(12,802,587)

除上述銀行存款及借款外，其他所有與其他國有企業關聯餘額均為無抵押、無利息及一年內收回／償付款項。

有關銀行存款、長期借款及短期借款的相關內容參見附註19、22及27。

截至2009年12月31日止年度，自其他國有企業取得的長期借款及短期借款年利率分別為2.36%至7.47% (2008年：3.60%至7.83%) 及2.30%至6.72% (2008年：4.35%至7.74%)。



截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

35. 重大關聯公司交易及餘額(續)

(g) 與其他國有企業財務擔保

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
其他國有企業擔保的短期借款	1,417,336	1,544,323	—	—
其他國有企業擔保的長期借款	2,910,812	1,783,051	—	—
為其他國有企業長期借款提供的擔保	325,550	167,250	193,550	—
	<u>4,653,700</u>	<u>3,494,624</u>	<u>193,550</u>	<u>—</u>

(h) 關鍵管理人員薪酬

	2009年	2008年
基本工資及補貼	1,888	1,218
獎金	3,303	2,434
退休福利	50	204
其他福利	150	849
	<u>5,391</u>	<u>4,705</u>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

36. 董事、監事及高級管理層薪酬

(a) 董事及監事薪酬

2009年度，董事及監事薪酬如下：

董事／監事姓名	基本工資					總計
	袍金	及補貼	獎金	退休福利	其他	
<b>董事：</b>						
翟若愚	—	—	—	—	—	—
曹景山	—	171	406	5	15	597
胡繩木	—	—	—	—	—	—
方慶海	—	—	—	—	—	—
周剛	—	156	335	5	15	511
劉海峽	—	—	—	—	—	—
關天罡	—	—	—	—	—	—
蘇鐵崗	—	—	—	—	—	—
葉永會	—	—	—	—	—	—
李庚生	—	—	—	—	—	—
謝松林	75	—	—	—	—	75
于長春	75	—	—	—	—	75
劉朝安	75	—	—	—	—	75
李恒遠	75	—	—	—	—	75
夏清	75	—	—	—	—	75
小計	375	327	741	10	30	1,483
<b>監事：</b>						
張傑	—	159	335	5	15	514
傅國強	—	—	—	—	—	—
石曉帆	—	29	—	—	—	29
喬新一	—	159	335	5	15	514
張曉旭	—	—	—	—	—	—
管振全	—	133	217	5	15	370
小計	—	480	887	15	45	1,427
合計	375	807	1,628	25	75	2,910

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 36. 董事、監事及高級管理層薪酬(續)

## (a) 董事及監事薪酬(續)

2008年度，董事及監事薪酬如下：

董事／監事姓名	基本工資					總計
	袍金	及補貼	獎金	退休福利	其他	
<b>董事：</b>						
翟若愚	—	—	—	—	—	—
張毅	—	173	436	30	—	639
曹景山	—	113	124	18	7	262
楊洪明	—	—	—	—	—	—
胡繩木	—	—	—	—	—	—
方慶海	—	—	—	—	—	—
周剛	—	154	263	23	6	446
劉海峽	—	—	—	—	—	—
關天罡	—	—	—	—	—	—
蘇鐵崗	—	—	—	—	—	—
葉永會	—	—	—	—	—	—
李庚生	—	—	—	—	—	—
謝松林	75	—	—	—	—	75
于長春	75	—	—	—	—	75
劉朝安	75	—	—	—	—	75
李恒遠	44	—	—	—	—	44
夏清	75	—	—	—	—	75
小計	344	440	823	71	13	1,691
<b>監事：</b>						
張傑	—	157	349	28	93	627
張萬托	—	—	—	—	—	—
傅國強	—	—	—	—	—	—
石曉帆	—	155	300	28	170	653
小計	—	312	649	56	263	1,280
合計	344	752	1,472	127	276	2,971

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**36. 董事、監事及高級管理層薪酬(續)**

**(a) 董事及監事薪酬(續)**

2009年度，無董事或監事獲得特別獎金(2008年：無)。

2009年度，未給予董事或監事任何購股權(2008年：無)。

2009年度，無任何薪酬付予董事或監事(包括薪酬最高的五位人士)，以吸引其加入公司或作為對其離職的補償(2008年：無)。

截至2008年及2009年12月31日止年度，各董事及監事均無放棄或同意放棄任何薪酬。

**(b) 包括董事、監事和高級管理層的最高薪酬的五位人士的薪酬**

於2009年度，薪酬最高的五位人士包含一位(2008年：一位)董事和兩位(2008年：兩位)監事。本年度支付其餘兩位(2008年：兩位)人士的薪酬如下：

	2009年	2008年
基本工資及補貼	314	312
獎金	670	698
退休福利	10	52
其他福利	30	221
	<u>1,024</u>	<u>1,283</u>

截至2008年及2009年12月31日止年度，每位董事、監事及上述薪酬最高的兩位人士的薪酬不超過港幣1,000,000元。

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**37. 每股收益****(a) 基本每股收益**

歸屬於公司股東基本每股收益以可供公司股東分配的利潤及本年度發行在外的加權平均股數為基礎計算。

	2009年	2008年
可供公司股東分配利潤(人民幣千元)	1,612,317	749,354
用以計算基本每股收益的普通股的加權平均數(千股)	11,780,038	11,749,253
可供公司股東分配的基本每股收益(人民幣元)	0.14	0.06
其中：		
— 持續經營基本每股收益	0.1335	0.0638
— 終止經營基本每股收益	0.0034	0.0000

**(b) 稀釋每股收益**

稀釋每股收益是以假設所有稀釋性潛在普通股已轉換成普通股的情況下調整加權平均普通股數為基礎計算。截至2008年及2009年12月31日止年度，本公司不存在具有稀釋性的潛在普通股，因此對每股收益沒有稀釋影響。

**38. 股利**

於2010年4月19日，公司董事會建議每股股利約為人民幣0.07元(附註 43(b))。按照2010年4月19日登記在冊的股份數，建議的股利約為人民幣861.703百萬元。本項決議有待年度股東大會正式通過。上述應付股利並未反映在本財務報表中，而會在截至2010年12月31日止年度作為留存收益的分配反映於股東權益中。

於2009年3月30日，公司董事會建議每股股利額約為人民幣0.11元。按照2008年12月31日登記在冊的股份數，建議的股利約為人民幣1,295.804百萬元。該等股利已於2009年6月3日獲年度股東大會批准。於2009年12月31日，所有股利已全部派發。

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

39. 合併現金流量表附註

(a) 稅前利潤與經營活動提供之金淨額的調節

	2009年	2008年
稅前利潤	3,231,027	600,204
調整項目：		
物業、廠房及設備折舊	7,506,973	6,205,584
土地使用權攤銷	10,492	15,983
無形資產攤銷	6,637	7,578
長期待攤費用攤銷	2,686	528
遞延收益攤銷	(40,131)	(14,923)
遞延住房福利攤銷	30,085	67,476
利率掉期公允價值損失	—	8,551
處置物業、廠房及設備淨收益	(32,692)	(37,936)
利息收入	(33,124)	(83,467)
利息費用	4,075,396	3,794,406
匯兌收益，淨值	(262)	(145,953)
股利收入	(1,105)	(50,729)
對關聯方委託貸款利息收入	(5,140)	(3,337)
應佔合營公司稅後虧損	52,685	57,278
應佔聯營公司稅後利潤	(462,112)	(427,796)
處置可供出售的投資收益	(30,125)	(893,522)
處置持有待售資產及負債的收益	(40,000)	—
處置聯營公司收益	(74,460)	—
處置子公司收益	(3,856)	(9,672)
流動資金變動前之經營利潤	14,192,974	9,090,253
流動資產減少／(增加)：		
存貨	336,446	(1,138,686)
預付賬款及其他應收款	(711,620)	(840,466)
應收賬款及應收票據	(2,225,882)	1,376,728
流動負債增加／(減少)：		
應付賬款及預提費用	1,258,678	(144,858)
應付稅金	(8,783)	(463,363)
經營活動產生之現金	12,841,813	7,879,608

**截至2009年12月31日止年度**

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

**39. 合併現金流量表附註(續)****(b) 重大的非現金交易**

截至2009年12月31日止年度，公司及其子公司發生了重大的非現金交易，分別以價值人民幣1,850.935百萬元和人民幣384.905百萬元的物業、廠房及設備和應付工程款及其他為對價取得一家聯營公司。隨後，該聯營公司將超過投資需要返還的部分確認為應付賬款人民幣104.400百萬元。

截至2008年12月31日止年度，公司及其子公司沒有發生重大的非現金交易。

**(c) 未動用信貸額度**

公司及其子公司未動用的信貸額度如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
一年以內到期	8,166,063	12,323,000	6,000,000	12,323,000
一年以上到期	160,837,364	25,839,767	159,726,354	25,839,767
	<u>169,003,427</u>	<u>38,162,767</u>	<u>165,726,354</u>	<u>38,162,767</u>

截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

40. 承諾事項

(a) 資本性承諾

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
已批准並簽訂合同				
權益投資	2,283,200	1,618,830	2,030,100	1,568,830
購置物業、廠房及設備	14,042,926	24,715,091	2,017,488	6,336,010
購買無形資產	4,294,792	4,294,792	—	—
	<u>20,620,918</u>	<u>30,628,713</u>	<u>4,047,588</u>	<u>7,904,840</u>
已批准但尚未簽訂合同—購置物業、 廠房及設備	34,679,804	16,142,760	—	111,424
	<u>55,300,722</u>	<u>46,771,473</u>	<u>4,047,588</u>	<u>8,016,264</u>

上述資本性支出承諾中包含一項重大的與煤礦建設項目相關的資本性支出承諾。公司及其子公司目前尚未取得該煤礦建設項目的探礦權。如果在勘探工作結束時，探礦權仍未取得，公司及其子公司將無此項資本性承諾。

(b) 經營租賃承諾

根據已簽訂的不可撤銷的有關建築物的經營租賃合同，未來最低應支付租金匯總列示如下：

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	20,578	13,966	13,763	9,711
1年至5年	68,427	40,816	46,378	38,844
5年以上	46,813	29,132	19,422	29,133
	<u>135,818</u>	<u>83,914</u>	<u>79,563</u>	<u>77,688</u>



## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 41. 財務擔保

	公司及其子公司 12月31日		公司 12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
財務擔保給予				
— 子公司	—	—	11,314,553	14,252,849
— 合營公司	576,500	541,500	576,500	541,500
— 聯營公司	455,880	615,930	455,880	615,930
— 其他被投資方	132,000	167,250	—	—
— 其他	193,550	—	193,550	—
	<u>1,357,930</u>	<u>1,324,680</u>	<u>12,540,483</u>	<u>15,410,279</u>

基於以往歷史經驗，自承擔上述財務擔保之日起，公司及其子公司未作出過任何賠償行為。

## 42. 附加財務資料

於2009年12月31日，公司及其子公司的淨流動負債、總資產減流動負債分別為人民幣24,714百萬元(2008年：人民幣38,188百萬元)及人民幣142,830百萬元(2008年：人民幣104,997百萬元)。

於2009年12月31日，公司的淨流動資產、總資產減流動負債分別為人民幣6,516百萬元(2008年：淨流動負債人民幣14,022百萬元)及人民幣42,855百萬元(2008年：人民幣39,582百萬元)。

## 43. 報告期後事項

- (a) 根據公司與渝能集團原股東於2009年5月及2010年1月簽署的協議，公司向渝能集團原股東收購渝能集團100%權益。收購上述渝能集團權益的總對價為人民幣13.45億元。此收購於2010年1月隨著各項收購條件的滿足、包括支付收購對價及相關所有權轉移後生效。

考慮到渝能集團及其子公司結構的複雜性，於報告日，管理層仍在對收購生效日的該被收購集團的財務信息及可辨認資產和負債的對價分配進行評估，未根據國際財務報告準則第3號要求進行額外披露。

- (b) 根據中國證券監督管理委員會於2009年12月29日簽發的證監發行字[2009]1492號文《關於核准大唐國際發電股份有限公司非公開發行股票的批覆》，公司獲准向境內特定投資者非公開發行不超過700百萬股人民幣普通股股票。自2009年12月31日後至報告日止期間，公司向境內特定投資者非公開發行530百萬股人民幣普通股股票，每股發行價格為人民幣6.23元，股款以人民幣繳足，共計人民幣3,301.90百萬元，扣除相關承銷費用、股權登記費以及其他交易費用共計人民幣53.65百萬元後，淨募集資金共計人民幣3,248.25百萬元。

# 補充信息

## 截至2009年12月31日止年度

(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 國際財務報告準則下與中國會計準則下淨資產和淨利潤調節表

公司及其子公司根據國際財務報告準則編制的合併財務報表在某些方面與中國會計準則下編制的財務報表存在差異。影響公司及其子公司淨資產和淨利潤的主要國際財務報告準則與中國會計準則差異匯總如下：

	淨資產 12月31日	
	2009年	2008年 (經重述) (註(i))
國際財務報告準則下的淨資產	32,847,995	30,905,973
中國會計準則調整影響：		
物業、廠房及設備折舊計提開始時間的差異 (a)	106,466	106,466
貨幣化住房補貼的會計處理差異 (b)	(163,384)	(193,468)
煤炭專項基金的會計處理差異 (d)	(83,291)	(52,268)
有關上述會計準則差異所引起的遞延所得稅項影響 (e)	9,158	1,349
中國會計準則下的淨資產	<u>32,716,944</u>	<u>30,768,052</u>
	淨利潤	
	2009年	2008年 (經重述) (註(i))
國際財務報告準則下的利潤	2,592,316	528,393
中國會計準則調整影響：		
貨幣化住房補貼的會計處理差異 (b)	—	37,346
售房損失的會計處理差異 (c)	30,084	30,130
煤炭專項基金的會計處理差異 (d)	(163,109)	(180,671)
其他	—	(1,722)
有關上述會計準則差異所引起的遞延所得稅項影響 (e)	7,809	18,109
中國會計準則下的淨利潤	<u>2,467,100</u>	<u>431,585</u>

## 截至2009年12月31日止年度

（除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位）

### 國際財務報告準則下與中國會計準則下淨資產和淨利潤調節表（續）

註：

- (i) 由於2009年同一控制下企業合併的影響，在國際財務報告準則下和中國會計準則下採用合併賬務法對上述各期淨資產和淨利潤進行了重述。
- (a) 物業、廠房及設備開始計提折舊時間的差異
- 以前年度由於計提折舊時間起點不同引致的折舊差異。
- (b) 貨幣化住房補貼的會計處理差異
- 根據國際財務報告準則，實施住房分配貨幣化方案，所發放給1998年12月31日前參加工作的職工的一次性住房補貼應計入遞延資產並在職工平均剩餘服務年限內按直線法分期攤銷。
- 根據中國會計準則，該等住房補貼經過股東大會審議批准後從留存收益以及法定公益金中列支。
- (c) 售房損失的會計處理差異
- 公司及其子公司以優惠價格向職工出售其擁有的住房，相關售價與住房成本之差記錄為當期住房福利並由公司及其子公司承擔。
- 在編制中國會計準則下的財務報表時，根據財政部的相關規定，2000年9月6日前發生的售房損失記入法定公益金，2000年9月6日後的發生的售房損失記入當年營業外支出。在國際財務報告準則下，公司及其子公司發生的房改福利在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。
- (d) 煤炭專項基金的會計處理差異
- 根據中國會計準則，提取維簡費及安全費用時計入相關產品的成本或當期損益，同時記入專項儲備科目。在使用提取的上述維簡費及安全費用時，屬於費用性支出的，於費用發生時直接沖減專項儲備；屬於資本性支出的，通過在建工程科目歸集所發生的支出，待項目完工達到預定可使用狀態時轉入固定資產，同時按照形成固定資產的成本沖減專項儲備，並確認相同金額的累計折舊。該固定資產在以後期間不再計提折舊。
- 根據國際財務報告準則，維簡費及生產安全費用在提取時以利潤分配形式在所有者權益中的限制性儲備項目單獨反映。對在規定使用範圍內的費用性支出，於費用發生時計入當期損益；屬於資本性的支出，於完工時轉入物業、廠房及設備，並按照公司折舊政策計提折舊。同時，按照當期維簡費和生產安全費用的實際使用金額在所有者權益內部進行結轉，沖減限制性儲備項目並增加留存收益項目，以限制性儲備餘額沖減至零為限。
- (e) 有關上述會計準則差異所引起的遞延所得稅項影響
- 此金額為上述準則差異相關的遞延所得稅項影響。

# 公司資料

## 公司法定名稱

大唐國際發電股份有限公司

## 公司英文名稱

Datang International Power Generation Company Limited

## 公司辦公地點

中華人民共和國  
北京市西城區  
廣寧伯街9號

## 在香港的主要營業地點

莫仲堃律師行聯合安睿國際律師事務所  
香港  
中環皇后大道中15號  
置地廣場  
告羅士打大廈21樓

## 法定代表人

翟若愚

## 授權代表

曹景山  
周剛

## 董事會秘書

周剛

## 主要往來銀行

中國境內：  
中國工商銀行宣武支行  
中華人民共和國  
北京市宣武區  
南濱河路3號

中國境外：  
中國銀行香港分行  
香港中環  
花園道1號

## 境內核數師

普華永道中天會計師事務所有限公司  
中國上海市盧灣區湖濱路202號  
企業天地2號樓  
普華永道中心11樓

## 境外核數師

羅兵咸永道會計師事務所  
執業會計師  
香港中環  
太子大廈22樓

## 法律顧問

中國法律：  
北京浩天信和律師事務所  
中華人民共和國  
北京市朝陽區  
光華路7號  
漢威大廈5A1

香港法律：  
莫仲堃律師行聯合安睿國際律師事務所  
香港  
中環皇后大道中15號  
置地廣場  
告羅士打大廈21樓

## 上市資料

### H股

香港聯合交易所有限公司  
編號：0991

### A股

上海證券交易所  
編號：601991

### H股

倫敦證券交易所有限公司  
編號：DAT

## 股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心17樓

## 公司資料索閱地點

董事會秘書局  
大唐國際發電股份有限公司  
中國人民共和國  
北京市西城區  
廣寧伯街9號  
與  
緯思•偉達企業傳訊有限公司  
香港  
干諾道中111號  
永安中心1312室

# 名詞解釋

在本年報中，除非文義另有所指，下列詞語具有下列意義：

「華北電網」	指	覆蓋北京市、天津市、河北省、山西省及內蒙古自治區的電力輸送網	「利用時數」	指	在一指定期間內發電廠將所發全部電量折合成在裝機容量下運轉的發電時數
「裝機容量」	指	發電廠根據設計在連續運轉但對發電廠並不造成損壞的情況下的最高輸出功率	「兆瓦」	指	1,000,000瓦，亦即等於1,000千瓦
「總發電量」	指	在一指定期間內發電廠生產的電力總數，包括發電廠運作所消耗的電量	「千瓦時」	指	即相等於1,000瓦電力於一小時內可出功的能量單位
「總上網電量」	指	在一指定期間內發電廠上閘道口計量表計所計電量	「兆瓦時」	指	即相等於1,000,000瓦電力一小時內可出功的能量單位
「等效可用係數」	指	在一指定期間內及一指定發電廠生產電力的可用時數相對於該期間總時數的比率（如果該電廠可達的發電能力低於裝機容量，則減去尚未達到的裝機容量），通常以百分比表示			



大唐国际发电股份有限公司  
DATANG INTERNATIONAL POWER GENERATION CO., LTD.